



Vereinte Nationen

**Resolutionen
und
Beschlüsse**

**der siebenundfünfzigsten Tagung
der Generalversammlung**

Band II

Beschlüsse

10. September – 20. Dezember 2002

Generalversammlung

Offizielles Protokoll · Siebenundfünfzigste Tagung

Beilage 49 (A/57/49)

**Resolutionen
und
Beschlüsse**

**der siebenundfünfzigsten Tagung
der Generalversammlung**

**Band II
Beschlüsse**

10. September – 20. Dezember 2002

Generalversammlung
Offizielles Protokoll · Siebenundfünfzigste Tagung
Beilage 49 (A/57/49)



Vereinte Nationen · New York 2003

HINWEISE FÜR DEN LESER

Die Resolutionen und Beschlüsse der Generalversammlung sind wie folgt gekennzeichnet:

Ordentliche Tagungen

Bis zur dreißigsten ordentlichen Tagung wurden die Resolutionen der Generalversammlung durch eine arabische Zahl für die laufende Nummer der Resolution und eine in Klammern gesetzte römische Zahl für die laufende Nummer der Tagung gekennzeichnet (z.B.: Resolution 3363 (XXX)). Wurden mehrere Resolutionen unter derselben Nummer verabschiedet, so wurde jede von ihnen durch einen auf die arabische Zahl folgenden Großbuchstaben gekennzeichnet (z.B.: Resolution 3367 A (XXX), Resolutionen 3411 A und B (XXX), Resolutionen 3419 A bis D (XXX)). Beschlüsse wurden nicht nummeriert.

Als Teil des neuen Systems für die Kennzeichnung der Dokumente der Generalversammlung werden die Resolutionen und Beschlüsse seit der einunddreißigsten Tagung durch eine arabische Zahl für die laufende Nummer der Tagung und eine weitere, durch einen Schrägstrich abgetrennte arabische Zahl für die laufende Nummer der Resolution innerhalb dieser Tagung gekennzeichnet (z.B.: Resolution 31/1, Beschluss 31/301). Werden mehrere Resolutionen oder Beschlüsse unter derselben laufenden Nummer verabschiedet, so wird jede(r) durch einen an diese anschließenden Großbuchstaben gekennzeichnet (z.B.: Resolution 31/16 A, Resolutionen 31/6 A und B, Beschlüsse 31/406 A bis E).

Sondertagungen

Bis zur siebenten Sondertagung wurden die Resolutionen der Generalversammlung durch eine arabische Zahl für die laufende Nummer der Resolution gekennzeichnet, der in Klammern der Buchstabe "S" und eine römische Zahl für die laufende Nummer der Tagung folgten (z.B.: Resolution 3362 (S-VII)). Beschlüsse wurden nicht nummeriert.

Seit der achten Sondertagung werden die Resolutionen und Beschlüsse durch den Buchstaben "S" und eine arabische Zahl für die laufende Nummer der Tagung sowie eine weitere, durch einen Schrägstrich abgetrennte arabische Zahl für die laufende Nummer der Resolution innerhalb dieser Tagung gekennzeichnet (z.B.: Resolution S-8/1, Beschluss S-8/11).

Notstandssondertagungen

Bis zur fünften Notstandssondertagung wurden die Resolutionen der Generalversammlung durch eine arabische Zahl für die laufende Nummer der Resolution gekennzeichnet, der in Klammern die Buchstaben "ES" und eine römische Zahl für die laufende Nummer der Tagung folgten (z.B.: Resolution 2252 (ES-V)). Beschlüsse wurden nicht nummeriert.

Seit der sechsten Notstandssondertagung werden Resolutionen und Beschlüsse durch die Buchstaben "ES" und eine arabische Zahl für die laufende Nummer der Tagung sowie eine weitere, durch einen Schrägstrich abgetrennte arabische Zahl für die laufende Nummer der Resolution innerhalb dieser Tagung gekennzeichnet (z.B.: Resolution ES-6/1, Beschluss ES-6/11).

In jeder der oben genannten Serien erfolgt die Nummerierung jeweils in der Reihenfolge der Verabschiedung.

*

* *

Band II enthält die Beschlüsse, die von der Generalversammlung in der Zeit vom 10. September bis 20. Dezember 2002 verabschiedet wurden. Die von der Versammlung während dieses Zeitraums verabschiedeten Resolutionen sowie Informationen über die Zuweisung der Tagesordnungspunkte finden sich in Band I. Die weiteren von der Versammlung auf ihrer siebenundfünfzigsten Tagung verabschiedeten Resolutionen und Beschlüsse erscheinen in Band III.

*

* *

BESONDERER HINWEIS FÜR DIE DEUTSCHE AUSGABE

Die Dokumente der Vereinten Nationen, die auf Grund von Resolution 3355 (XXIX) der Generalversammlung vom 18. Dezember 1974 ab 1. Juli 1975 ins Deutsche zu übersetzen sind (alle Resolutionen der Generalversammlung, des Sicherheitsrats und des Wirtschafts- und Sozialrats sowie die sonstigen Beilagen zum Offiziellen Protokoll der Generalversammlung), werden bei Quellenangaben in Deutsch zitiert, auch wenn die Übersetzung noch nicht erschienen ist. Das Gleiche gilt für die schon vor dem 1. Juli 1975 verabschiedeten Resolutionen der genannten Organe. Die Titel anderer Quellenangaben werden zur Vereinfachung von Bestellungen nicht übersetzt.

Inhalt

Beschlüsse

	<i>Seite</i>
A. Wahlen und Ernennungen.....	7
B. Sonstige Beschlüsse.....	13
1. Beschlüsse ohne Überweisung an einen Hauptausschuss.....	13
2. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Ersten Ausschusses.....	18
3. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Ausschusses für besondere politische Fragen und Entkolonialisierung (Vierter Ausschuss).....	18
4. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Zweiten Ausschusses.....	20
5. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Dritten Ausschusses.....	28
6. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Fünften Ausschusses.....	41
7. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Sechsten Ausschusses.....	49

Anhang

Verzeichnis der Beschlüsse.....	51
---------------------------------	----

Beschlüsse

Übersicht

<i>Nummer</i>	<i>Titel</i>	<i>Seite</i>
A. Wahlen und Ernennungen		
57/401	Ernennung der Mitglieder des Vollmachtenprüfungsausschusses.....	7
57/402	Wahl von fünf nichtständigen Mitgliedern des Sicherheitsrats.....	7
57/403	Wahl von achtzehn Mitgliedern des Wirtschafts - und Sozialrats	7
57/404	Wahl von fünf Mitgliedern des Internationalen Gerichtshofs.....	8
57/405	Wahl von zwanzig Mitgliedern des Programm- und Koordinierungsausschusses.....	8
57/406	Ernennung von Mitgliedern des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen....	9
57/407	Ernennung von Mitgliedern des Beitragsausschusses	10
57/408	Bestätigung der Ernennung von Mitgliedern des Anlageausschusses	10
57/409	Ernennung von Mitgliedern des Verwaltungsgerichts der Vereinten Nationen.....	10
57/410	Ernennung von Mitgliedern der Kommission für den internationalen öffentlichen Dienst und Bestellung des Vorsitzenden und des Stellvertretenden Vorsitzenden der Kommission	11
57/411	Ernennung eines Mitglieds des Ausschusses für das Pensionswesen der Vereinten Nationen	11
57/412	Ernennung eines Mitglieds des Informationsausschusses	12
57/413	Ernennung von Mitgliedern des Konferenzausschusses	12
B. Sonstige Beschlüsse		
<i>1. Beschlüsse ohne Überweisung an einen Hauptausschuss</i>		
57/501	Sitzungen von Nebenorganen während des Hauptteils der siebenundfünfzigsten Tagung.....	13
57/502	Organisation der siebenundfünfzigsten Tagung.....	13
57/503	Annahme der Tagesordnung und Zuweisung der Tagesordnungspunkte.....	13
57/504	Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeit der Vereinten Nationen	14
57/505	Unterrichtung durch den Generalsekretär nach Artikel 12 Absatz 2 der Charta der Vereinten Nationen.....	14
57/506	Zusätzliche Sitzung des Ad-hoc-Plenarausschusses der Generalversammlung für die abschließende Überprüfung und Bewertung der Durchführung der Neuen Agenda der Vereinten Nationen für die Entwicklung Afrikas in den neunziger Jahren.....	14
57/507	Bericht des Sicherheitsrats.....	14
57/508	Bericht des Internationalen Strafgerichtshofs zur Verfolgung der Verantwortlichen für die seit 1991 im Hoheitsgebiet des ehemaligen Jugoslawien begangenen schweren Verstöße gegen das humanitäre Völkerrecht.....	14

<i>Nummer</i>	<i>Titel</i>	<i>Seite</i>
57/509	Bericht des Internationalen Strafgerichtshofs zur Verfolgung der Personen, die für Völkermord und andere schwere Verstöße gegen das humanitäre Völkerrecht im Hoheitsgebiet Ruandas zwischen dem 1. Januar 1994 und dem 31. Dezember 1994 verantwortlich sind, sowie ruandischer Staatsangehöriger, die für während desselben Zeitraums im Hoheitsgebiet von Nachbarstaaten begangenen Völkermord und andere derartige Verstöße verantwortlich sind.....	14
57/510	Bericht des Internationalen Gerichtshofs	14
57/511	Frage der Falklandinseln (Malvinas)	14
57/518	Erklärung der Versammlung der Staats- und Regierungschefs der Organisation der afrikanischen Einheit über den von der gegenwärtigen Regierung der Vereinigten Staaten im April 1986 aus der Luft und von der See aus geführten militärischen Angriff auf die Sozialistische Libysch-Arabische Volks-Dschamahirija	14
57/519	Bewaffnete israelische Aggression gegen die irakischen kerntechnischen Anlagen und ihre schwerwiegenden Auswirkungen auf das bestehende internationale System für die friedliche Nutzung der Kernenergie, die Nichtverbreitung von Kernwaffen sowie den Weltfrieden und die internationale Sicherheit.....	15
57/520	Folgen der Besetzung Kuwaits durch Irak und der irakischen Aggression gegen Kuwait.....	15
57/521	Durchführung der Resolutionen der Vereinten Nationen.....	15
57/522	Ingangsetzung globaler Verhandlungen über internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit zu Gunsten der Entwicklung.....	15
57/523	Begehung des zwanzigsten Jahrestags der Auflegung des Seerechtsübereinkommens der Vereinten Nationen zur Unterzeichnung: Ersetzung von zwei Teilnehmern der informellen Arbeitsgruppen.....	15
57/585	Von der Generalversammlung auf ihrer siebenundfünfzigsten Tagung noch zu behandelnde Tagesordnungspunkte	15
2. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Ersten Ausschusses		
57/514	Reduzierung der Militärhaushalte	18
57/515	Konferenz der Vereinten Nationen zur Bestimmung möglicher Maßnahmen zur Beseitigung nuklearer Gefahren im Kontext der nuklearen Abrüstung.....	18
57/516	Übereinkommen über das Verbot der Entwicklung, Herstellung und Lagerung bakteriologischer (biologischer) Waffen und von Toxinwaffen sowie über die Vernichtung solcher Waffen	18
3. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Ausschusses für besondere politische Fragen und Entkolonialisierung (Vierter Ausschuss)		
57/524	Erhöhung der Zahl der Mitglieder des Informationsausschusses	18
57/525	Militärische Aktivitäten und Vorkehrungen von Kolonialmächten in ihrer Verwaltung unterstehenden Hoheitsgebieten.....	19
57/526	Gibraltar-Frage	20

<i>Nummer</i>	<i>Titel</i>	<i>Seite</i>
4. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Zweiten Ausschusses		
57/540	Makroökonomische Grundsatzfragen.....	20
57/541	Berichte des Handels - und Entwicklungsrats	20
57/542	Dokumente zu Fragen der Wissenschaft und Technologie im Dienste der Entwicklung.....	20
57/543	Bericht über Privatwirtschaft und Entwicklung.....	20
57/544	Nachhaltige Entwicklung und internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit	21
57/545	Bericht der Gemeinsamen Inspektionsgruppe über die Mitwirkung von Organisationen der Zivilgesellschaft, die keine nichtstaatliche Organisationen sind oder dem Privatsektor angehören, an den Aktivitäten der technischen Zusammenarbeit: Erfahrungen und Zukunftsperspektiven des Systems der Vereinten Nationen.....	21
57/546	Umwelt und nachhaltige Entwicklung	21
57/547	Naturkatastrophen und Anfälligkeit	21
57/548	Beitragsankündigungsmechanismen und Mobilisierung von Finanzmitteln für die operativen Entwicklungsaktivitäten des Systems der Vereinten Nationen	21
57/549	Dokumente im Zusammenhang mit operativen Entwicklungsaktivitäten.....	21
57/550	Bericht des Generalsekretärs über die integrierte und koordinierte Umsetzung und Weiterverfolgung der Ergebnisse der großen Konferenzen und Gipfeltreffen der Vereinten Nationen, einschließlich des Millenniums -Gipfels	21
57/551	Weiterverfolgung der Ergebnisse der Sondertagung über Kinder.....	22
57/552	Dokumente im Zusammenhang mit dem Bericht des Wirtschafts - und Sozialrats	22
57/553	Zweijahres-Arbeitsprogramm des Zweiten Ausschusses für 2003-2004.....	22

5. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Dritten Ausschusses

57/527	Berichte, die von der Generalversammlung im Zusammenhang mit dem Tagesordnungspunkt "Soziale Entwicklung, einschließlich Fragen im Zusammenhang mit der Weltsoziallage sowie der Jugend, dem Altern, den Behinderten und der Familie" behandelt wurden.....	28
57/528	Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege behandelte Dokumente	28
57/529	Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der Förderung der Frau behandeltes Dokument	28
57/530	Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der Förderung und des Schutzes der Rechte der Kinder behandelte Berichte	28
57/531	Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage des Aktivitätenprogramms für die Internationale Dekade der autochthonen Bevölkerungsgruppen der Welt behandeltes Dokument	28
57/532	Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte über die umfassende Durchführung und Weiterverfolgung der Ergebnisse der Weltkonferenz gegen Rassismus, Rassendiskriminierung, Fremdenfeindlichkeit und damit zusammenhängende Intoleranz.....	28

<i>Nummer</i>	<i>Titel</i>	<i>Seite</i>
57/533	Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit Menschenrechtsfragen behandelte Dokumente	28
57/534	Vergabe von Menschenrechtspreisen im Jahr 2003	29
57/535	Begehung des zehnten Jahrestags der Weltkonferenz über Menschenrechte im Jahr 2003	30
57/536	Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte	30
57/537	Weiterverfolgung der Ergebnisse der Sondertagung über Kinder.....	30
57/538	Arbeitsplan des Dritten Ausschusses und Zweijahres-Arbeitsprogramm des Ausschusses für 2003-2004	30
57/539	Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats	41
 6. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Fünften Ausschusses 		
57/517	Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats	41
57/554	Gemeinsame Dienste	41
57/555	Zweijahres-Arbeitsprogramm des Fünften Ausschusses für 2003-2004	41
57/556	Zu bestimmten Punkten ergriffene Maßnahmen.....	42
57/557	Tätigkeit des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen während der sechs- und fünfzigsten Tagung der Generalversammlung	43
57/558	Statistischer Bericht des Koordinierungsrats der Leiter der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen über die Haushalts- und Finanzlage der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen	43
57/559	Vorgeschlagene Spende von Material an die Regierung Bosnien und Herzegowinas	43
57/560	Bau zusätzlicher Bürogebäude bei der Wirtschaftskommission für Afrika in Addis Abeba.....	44
57/561	Videokonferenzen bei den Vereinten Nationen.....	44
57/562	Dezentralisierte Haushalts- und Finanzverfahren für die zentralen Dienste.....	44
57/563	Erbringung von Beratungsdiensten.....	44
57/564	Entwicklungstendenzen bei den außerplanmäßigen Haushaltsmitteln der Wirtschaftskommission für Lateinamerika und die Karibik und die Auswirkungen auf ihre Fähigkeit zur Durchführung des Arbeitsprogramms	44
57/565	Zusammenarbeit zwischen den Hauptabteilungen am Amtssitz und den Regionalkommissionen....	44
57/566	Fonds der Vereinten Nationen für internationale Partnerschaften.....	44
57/567	Organisationsübergreifende Sicherheitsmaßnahmen: Rechenschaftsstrukturen im Sicherheitsmanagementsystem für das Feldpersonal der Vereinten Nationen.....	44
57/568	Umwandlung einiger der im Rahmen von Kapitel 2 (Angelegenheiten der Generalversammlung und Konferenzdienste) des Programmaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2002-2003 finanzierten Zeitpersonalstellen in Planstellen	45
57/569	Fälle, in denen die Besoldung von Stelleninhabern nicht der für die jeweilige Stelle vorgesehenen Höhe entspricht.....	45

<i>Nummer</i>	<i>Titel</i>	<i>Seite</i>
57/570	Darstellung der Ansätze für die Personalabgabe	45
57/571	Entwicklungskonto	45
57/572	Erfahrungen mit der Anwendung der von der Generalversammlung in ihrem Beschluss 53/411 B gebilligten überarbeiteten Verwaltungsregelungen für das Internationale Handelszentrum UNCTAD/WTO	45
57/573	Vorgeschlagene Änderungen der Finanzordnung der Vereinten Nationen.....	45
57/574	Umfassende Überprüfung der Stellenstruktur des Sekretariats der Vereinten Nationen.....	46
57/575	Ergebnisorientiertes Haushaltsverfahren.....	46
57/576	Zusätzliche Ausgaben auf Grund von Inflation und Währungsschwankungen.....	46
57/577	Antrag auf eine Subvention für das Institut der Vereinten Nationen für Abrüstungsforschung	47
57/578	Bau zusätzlicher Bürogebäude bei der Wirtschaftskommission für Lateinamerika und die Karibik ..	47
57/579	Stärkung der Hauptabteilung Presse und Information im Rahmen der vorhandenen Kapazitäten, damit die Internetseite der Vereinten Nationen in allen sechs Amtssprachen der Organisation unterstützt und verbessert werden kann.....	47
57/580	Künftige Tätigkeit des Internationalen Forschungs- und Ausbildungsinstituts zur Förderung der Frau	47
57/581	Ständiges Forum für indigene Fragen.....	48
57/582	Gerichtsverfahren gegen die Roten Khmer	48
57/583	Sicherstellung einer wirksamen Sekretariatsunterstützung für die nachhaltige Weiterverfolgung der Ergebnisse der Internationalen Konferenz über Entwicklungsfinanzierung.....	48
57/584	Revidierte Ansätze auf Grund der vom Wirtschafts- und Sozialrat auf seiner Arbeitstagung 2002 verabschiedeten Resolutionen und Beschlüsse.....	49
 7. <i>Beschlüsse auf Grund der Berichte des Sechsten Ausschusses</i> 		
57/512	Internationales Übereinkommen gegen das reproduktive Klonen von Menschen.....	49
57/513	Gewährung des Beobachterstatus in der Generalversammlung an das Internationale Institut für Demokratie und Wahlhilfe	49

A. Wahlen und Ernennungen¹

57/401. Ernennung der Mitglieder des Vollmachtenprüfungsausschusses

Auf ihrer 1. Plenarsitzung am 10. September 2002 ernannte die Generalversammlung gemäß Regel 28 ihrer Geschäftsordnung einen Vollmachtenprüfungsausschuss für ihre siebenundfünfzigste Tagung, dem die folgenden Mitgliedstaaten angehören: ARGENTINIEN, BARBADOS, BELGIEN, CHINA, MALI, NAMIBIA, PAPUA-NEUGUINEA, RUSSISCHE FÖDERATION und VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA.

57/402. Wahl von fünf nichtständigen Mitgliedern des Sicherheitsrats

Auf ihrer 20. Plenarsitzung am 27. September 2002 wählte die Generalversammlung gemäß Artikel 23 der Charta der Vereinten Nationen und Regel 142 der Geschäftsordnung der Versammlung ANGOLA, CHILE, DEUTSCHLAND, PAKISTAN und SPANIEN für eine am 1. Januar 2003 beginnende zweijährige Amtszeit zu nichtständigen Mitgliedern des Sicherheitsrats, um die mit Ablauf der Amtszeit IRLANDS, KOLUMBIENS, MAURITIUS, NORWEGENS und SINGAPURS frei werdenden Sitze zu besetzen.

Damit gehören dem Sicherheitsrat die folgenden fünfzehn Mitgliedstaaten an: ANGOLA**, BULGARIEN*, CHILE**, CHINA, DEUTSCHLAND**, FRANKREICH, GUINEA*, KAMERUN*, MEXIKO*, PAKISTAN**, RUSSISCHE FÖDERATION, SPANIEN**, SYRISCHE ARABISCHE REPUBLIK*, VEREINIGTES KÖNIGREICH GROSSBRITANNIEN UND NORDIRLAND und VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA.

* Amtszeit bis 31. Dezember 2003.

** Amtszeit bis 31. Dezember 2004.

57/403. Wahl von achtzehn Mitgliedern des Wirtschafts- und Sozialrats

Auf ihrer 21. Plenarsitzung am 3. Oktober 2002 wählte die Generalversammlung gemäß Artikel 61 der Charta der Vereinten Nationen und Regel 145 der Geschäftsordnung der Versammlung ASERBAIDSCHAN, BENIN, DEUTSCHLAND, ECUADOR, FRANKREICH, GRIECHENLAND, IRLAND, JAMAICA, JAPAN, KENIA, KONGO, KUBA, MALAYSIA, MOSAMBIK, NICARAGUA, PORTUGAL, SAUDI-ARABIEN und SENEGAL für eine am 1. Januar 2003 beginnende dreijährige Amtszeit zu Mitgliedern des Wirtschafts- und Sozialrats, um die mit Ablauf der Amtszeit ANGOLAS, BAHRAINS, BENINS, BURKINA FASOS, COSTA RICAS, FIDSCHIS, FRANKREICHS, DEUTSCHLANDS, JAPANS, KAMERUNS, KROATIENS, KUBAS, MALTAS, MEXIKOS, ÖSTERREICHS, SPANIENS, SUDANS und SURINAMES frei werdenden Sitze zu besetzen.

Damit gehören dem Wirtschafts- und Sozialrat die folgenden vierundfünfzig Mitgliedstaaten an: ÄGYPTEN*, ANDORRA*, ARGENTINIEN*, ASERBAIDSCHAN***, ÄTHIOPIEN*, AUSTRALIEN**, BENIN***, BHUTAN**, BRASILIEN*, BURUNDI**, CHILE**, CHINA**, DEUTSCHLAND***, ECUADOR***, EL SALVADOR**, FINNLAND**, FRANKREICH***, GEORGIEN*, GHANA**, GRIECHENLAND***, GUATEMALA**, INDIEN**, IRAN (ISLAMISCHE REPUBLIK)*, IRLAND***, ITALIEN*, JAMAICA***, JAPAN***, KATAR**, KENIA***, KONGO***, KUBA***, LIBYSCH-ARABISCHE DSCHAMAHIRIJA**, MALAYSIA***, MOSAMBIK***, NEPAL*, NICARAGUA***, NIEDERLANDE*, NIGERIA*, PAKISTAN*, PERU*, PORTU-

¹ Zu den im Einklang mit Resolution 56/509 vom 8. Juli 2002 abgehaltenen Wahlen des Präsidenten, der Vorsitzenden der sechs Hauptausschüsse und der Vizepräsidenten der Generalversammlung auf ihrer siebenundfünfzigsten Tagung siehe die jeweiligen Beschlüsse 56/320, 56/321 und 56/322.

GAL***, REPUBLIK KOREA*, RUMÄNIEN*, RUSSISCHE FÖDERATION**, SAUDI-ARABIEN***, SCHWEDEN**, SENEGAL***, SIMBABWE**, SÜDAFRIKA*, UGANDA*, UKRAINE**, UNGARN**, VEREINIGTES KÖNIGREICH GROSSBRITANNIEN UND NORDIRLAND** und VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA*.

* Amtszeit bis 31. Dezember 2003.

** Amtszeit bis 31. Dezember 2004.

*** Amtszeit bis 31. Dezember 2005.

57/404. Wahl von fünf Mitgliedern des Internationalen Gerichtshofs

Die Generalversammlung auf ihrer 35. Plenarsitzung am 21. Oktober 2002 und der Sicherheitsrat auf seiner 4629. Sitzung desselben Datums wählten gemäß den Artikeln 2 bis 4, 7 bis 12 sowie 14 und 15 des Statuts des Internationalen Gerichtshofs, gemäß den Regeln 150 und 151 der Geschäftsordnung der Versammlung und gemäß den Regeln 40 und 61 der vorläufigen Geschäftsordnung des Rates unabhängig voneinander fünf Mitglieder des Gerichtshofs für eine am 6. Februar 2003 beginnende neunjährige Amtszeit, um die mit Ablauf der Amtszeit von Herrn Carl-August Fleischhauer (Deutschland), Herrn Geza Herczegh (Ungarn), Herrn Abdul G. Koroma (Sierra Leone), Herrn Shigeru Oda (Japan) und Herrn Shi Jiuyong (China) frei werdenden Sitze zu besetzen. Folgende Personen wurden gewählt: Herr Abdul G. Koroma (Sierra Leone), Herr Hisashi Owada (Japan), Herr Shi Jiuyong (China), Herr Bruno Simma (Deutschland) und Herr Peter Tomka (Slowakei).

Damit gehören dem Internationalen Gerichtshof folgende Mitglieder an: Herr SHI Jiuyong (*China*)***, Präsident; Herr Raymond RANJEVA (*Madagaskar*)**, Vizepräsident; Herr Awn Shawkat AL-KHASAWNEH (*Jordanien*)**, Herr Thomas BURGENTHAL (*Vereinigte Staaten von Amerika*)*, Herr Nabil ELARABY (*Ägypten*)*, Herr Gilbert GUILLAUME (*Frankreich*)**, Frau Rosalyn HIGGINS (*Vereinigtes Königreich Großbritannien und Nordirland*)**, Herr Pieter H. KOOIJMANS (*Niederlande*)*, Herr Abdul G. KOROMA (*Sierra Leone*)***, Herr Hisashi OWADA (*Japan*)***, Herr Gonzalo PARRA-ARANGUREN (*Venezuela*)**, Herr Francisco REZEK (*Brasilien*)*, Herr Bruno SIMMA (*Deutschland*)***, Herr Peter TOMKA (*Slowakei*)*** und Herr Vladlen S. VERESHCHETIN (*Russische Föderation*)*.

* Amtszeit bis 5. Februar 2006.

** Amtszeit bis 5. Februar 2009.

*** Amtszeit bis 5. Februar 2012.

57/405. Wahl von zwanzig Mitgliedern des Programm- und Koordinierungsausschusses

Auf ihrer 43. Plenarsitzung am 4. November 2002 wählte die Generalversammlung auf der Grundlage der Wahlvorschläge des Wirtschafts- und Sozialrats² sowie gemäß der Anlage zu der Ratsresolution 2008 (LX) vom 14. Mai 1976 und Ziffer 1 der Ratsresolution 1987/94 vom 4. Dezember 1987 ARGENTINIEN, ARMENIEN, BENIN, BRASILIEN, DEUTSCHLAND, GABUN, INDIEN, INDONESIA, IRAN (ISLAMISCHE REPUBLIK), KUBA, MONACO, NICARAGUA, PAKISTAN, die REPUBLIK MOLDAU, die SCHWEIZ, SÜDAFRIKA, die UKRAINE, das VEREINIGTE KÖNIGREICH GROSSBRITANNIEN UND NORDIRLAND und die ZENTRALAFRIKANISCHE REPUBLIK für eine am 1. Januar 2003 beginnende dreijährige Amtszeit zu Mitgliedern des Programm- und Koordinierungsausschusses, um die mit Ablauf der Amt-

² Mit seinem Beschluss 2002/201 D vertagte der Wirtschafts- und Sozialrat die Ernennung eines Mitglieds aus der Gruppe der westeuropäischen und sonstigen Staaten; siehe auch die Dokumente A/57/428 und Add.1.

zeit ARGENTINIENS, BANGLADESCHS, BRASILIENS, DEUTSCHLANDS, GABUNS, INDO-NESEIENS, IRANS (ISLAMISCHE REPUBLIK), ITALIENS, KAMERUNS, KUBAS, MAURETANIENS, PAKISTANS, PERUS, POLENS, PORTUGALS, der REPUBLIK MOLDAU, SAN MARINOS, SIMBABWES, der UKRAINE und des VEREINIGTEN KÖNIGREICHS GROSSBRITANNIEN UND NORDIRLAND frei werdenden Sitze zu besetzen.

Damit gehören dem Programm- und Koordinierungsausschuss die folgenden drei- und dreißig Mitgliedstaaten an: ARGENTINIEN***, ARMENIEN***, ÄTHIOPIEN**, BAHAMAS*, BENIN***, BOTSUANA*, BRASILIEN***, CHINA**, DEUTSCHLAND***, FRANKREICH*, GABUN***, INDIEN***, INDONESIA***, IRAN (ISLAMISCHE REPUBLIK)***, JAPAN**, KUBA***, MEXIKO*, MONACO***, NICARAGUA***, NIGERIA**, PAKISTAN***, REPUBLIK KOREA**, REPUBLIK MOLDAU***, RUSSISCHE FÖDERATION*, SCHWEIZ***, SÜDAFRIKA***, TUNESIEN**, UKRAINE***, URUGUAY**, VEREINIGTE REPUBLIK TANSANIA*, VEREINIGTES KÖNIGREICH GROSSBRITANNIEN UND NORDIRLAND***, VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA* und ZENTRALAFRIKANISCHE REPUBLIK***.

Auf derselben Sitzung wurde die Generalversammlung davon in Kenntnis gesetzt, dass zu einem späteren Datum auf der Grundlage des Wahlvorschlags des Wirtschafts- und Sozialrats eine Wahl stattfinden wird, um den noch freien Sitz im Programm- und Koordinierungsausschuss zu besetzen.

* Amtszeit bis 31. Dezember 2003.

** Amtszeit bis 31. Dezember 2004.

*** Amtszeit bis 31. Dezember 2005.

57/406. Ernennung von Mitgliedern des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen

Auf ihrer 67. Plenarsitzung am 4. Dezember 2002 ernannte die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses³ die folgenden Personen für eine am 1. Januar 2003 beginnende dreijährige Amtszeit zu Mitgliedern des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen: Herr Homero Luis Hernández, Herr Vladimir V. Kuznetsov, Herr Thomas Mazet, Frau Susan M. McLurg und Herrn Mounir Zahran.

Damit gehören dem Beratenden Ausschuss für Verwaltungs- und Haushaltsfragen folgende Mitglieder an: Herr Andrzej T. ABRASZEWSKI (*Polen*)*, Herr Manlan Narcisse AHOUNOU (*Côte d'Ivoire*)*, Herr Michiel W. H. CROM (*Niederlande*)**, Herr Homero Luis HERNÁNDEZ (*Dominikanische Republik*)***, Frau Nazareth A. INCERA (*Costa Rica*)**, Herr Vladimir V. KUZNETSOV (*Russische Föderation*)***, Herr Felipe MABILANGAN (*Philippinen*)*, Herr E. Besley MAYCOCK (*Barbados*)*, Herr Thomas MAZET (*Deutschland*)***, Frau Susan M. MCLURG (*Vereinigte Staaten von Amerika*)***, Herr C. S. M. MSELLE (*Vereinigte Republik Tansania*)*, Herr Rajat SAHA (*Indien*)**, Frau SUN Minqin (*China*)**, Herr Juichi TAKAHARA (*Japan*)**, Herr Nicholas A. THORNE (*Vereinigtes Königreich Großbritannien und Nordirland*)** und Herr Mounir ZAHKAN (*Ägypten*)***.

* Amtszeit bis 31. Dezember 2003.

** Amtszeit bis 31. Dezember 2004.

*** Amtszeit bis 31. Dezember 2005.

³ A/57/605, Ziffer 7.

57/407. Ernennung von Mitgliedern des Beitragsausschusses

Auf ihrer 67. Plenarsitzung am 4. Dezember 2002 ernannte die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁴ die folgenden Personen für eine am 1. Januar 2003 beginnende dreijährige Amtszeit zu Mitgliedern des Beitragsausschusses: Herrn Alvaro Gurgel de Alencar Netto, Herrn Sergei I. Mareyev, Herrn Bernard Meijerman, Herrn Hae-yun Park, Herrn Ugo Sessi und Herrn Wu Gang.

Damit gehören dem Beitragsausschuss folgende Mitglieder an: Herr Kenshiro AKI-MOTO (*Japan*)*, Herr Petru DUMITRIU (*Rumänien*)*, Herr Henry S. FOX (*Australien*)**, Herr Chinmaya GHAREKHAN (*Indien*)*, Herr Bernardo GREIVER (*Uruguay*)**, Herr Alvaro GURGEL de ALENCAR NETTO (*Brasilien*)***, Herr Hassan Mohammed HASSAN (*Nigeria*)**, Herr Ihor V. HUMENNY (*Ukraine*)*, Herr Eduardo IGLESIAS (*Argentinien*)**, Herr Omar KADIRI (*Marokko*)**, Herr Gebhard Benjamin KANDANGA (*Namibia*)*, Herr David A. LEIS (*Vereinigte Staaten von Amerika*)*, Herr Sergei I. MAREYEV (*Russische Föderation*)***, Herr Bernard MEIJERMAN (*Niederlande*)***, Herr Hae-yun PARK (*Republik Korea*)***, Herr Eduardo Manuel da Fonseca Fernandes RAMOS (*Portugal*)**, Herr Ugo SESSI (*Italien*)*** und Herr WU Gang (*China*)***.

* Amtszeit bis 31. Dezember 2003.

** Amtszeit bis 31. Dezember 2004.

*** Amtszeit bis 31. Dezember 2005.

57/408. Bestätigung der Ernennung von Mitgliedern des Anlageausschusses

Auf ihrer 67. Plenarsitzung am 4. Dezember 2002 bestätigte die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁵ die vom Generalsekretär vorgenommene Ernennung der folgenden Personen zu Mitgliedern des Anlageausschusses für eine am 1. Januar 2003 beginnende dreijährige Amtszeit: Frau Francine J. Bovich, Herr Takeshi Ohta und Herr Peter Stormonth-Darling.

Damit gehören dem Anlageausschuss folgende Mitglieder an: Herr Ahmad ABDUL-LATIF (*Saudi-Arabien*)*, Frau Francine J. BOVICH (*Vereinigte Staaten von Amerika*)***, Herr Fernando G. CHICO PARDO (*Mexiko*)*, Herr Takeshi OHTA (*Japan*)***, Herr Yves OLTRAMARE (*Schweiz*)**, Herr Emmanuel Noi OMABOE (*Ghana*)**, Herr J. Y. PILLAY (*Singapur*)*, Herr Jürgen REIMNITZ (*Deutschland*)** und Herr Peter STORMONTH-DARLING (*Vereinigtes Königreich Großbritannien und Nordirland*)***.

* Amtszeit bis 31. Dezember 2003.

** Amtszeit bis 31. Dezember 2004.

*** Amtszeit bis 31. Dezember 2005.

57/409. Ernennung von Mitgliedern des Verwaltungsgerichts der Vereinten Nationen

Auf ihrer 67. Plenarsitzung am 4. Dezember 2002 ernannte die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁶ die folgenden Personen für eine am 1. Januar 2003 beginnende vierjährige Amtszeit zu Mitgliedern des Verwaltungsgerichts der Vereinten Nationen: Herrn Kevin Haugh und Frau Jacqueline R. Scott.

⁴ A/57/606, Ziffer 5.

⁵ A/57/607, Ziffer 5.

⁶ A/57/608, Ziffer 5.

Damit gehören dem Verwaltungsgericht der Vereinten Nationen folgende Mitglieder an: Herr Julio BARBOZA (*Argentinien*)*, Herr Omer Yousif BIREEDO (*Sudan*)**, Herr Spyridon FLOGAITIS (*Griechenland*)**, Herr Mayer GABAY (*Israel*)*, Herr Kevin HAUGH (*Irland*)***, Frau Jacqueline R. SCOTT (*Vereinigte Staaten von Amerika*)*** und Frau Brigitte STERN (*Frankreich*)**.

* Amtszeit bis 31. Dezember 2003.

** Amtszeit bis 31. Dezember 2004.

*** Amtszeit bis 31. Dezember 2006.

57/410. Ernennung von Mitgliedern der Kommission für den internationalen öffentlichen Dienst und Bestellung des Vorsitzenden und des Stellvertretenden Vorsitzenden der Kommission

Auf ihrer 67. Plenarsitzung am 4. Dezember 2002 ernannte die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁷ die folgenden Personen für eine am 1. Januar 2003 beginnende vierjährige Amtszeit zu Mitgliedern der Kommission für den internationalen öffentlichen Dienst: Herrn Mohsen Bel Hadj Amor, Herrn Daasebre Oti Boateng, Herrn José R. Sanchís Muñoz, Frau Anita Szlazak und Herrn Eugeniusz Wyzner.

Auf derselben Sitzung bestellte die Generalversammlung, ebenfalls auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁸, Herrn Mohsen Bel Hadj Amor zum Vorsitzenden der Kommission für den internationalen öffentlichen Dienst und Herrn Eugeniusz Wyzner zum Stellvertretenden Vorsitzenden, jeweils für eine am 1. Januar 2003 beginnende vierjährige Amtszeit.

Damit gehören der Kommission für den internationalen öffentlichen Dienst folgende Mitglieder an: Herr Mohsen BEL HADJ AMOR (*Tunesien*)***, Vorsitzender; Herr Eugeniusz WYZNER (*Polen*)***, Stellvertretender Vorsitzender; Herr Mario BETTATI (*Frankreich*)**, Herr Daasebre Oti BOATENG (*Ghana*)***, Herr Minoru ENDO (*Japan*)**, Herr Alexei L. FEDOTOV (*Russische Föderation*)*, Herr Asda JAYANAMA (*Thailand*)*, Herr João Augusto de MEDICIS (*Brasilien*)**, Frau Lucretia MYERS (*Vereinigte Staaten von Amerika*)**, Herr Ernest RUSITA (*Uganda*)*, Herr José R. SANCHÍS MUÑOZ (*Argentinien*)***, Herr C. M. Shafi SAMI (*Bangladesch*)*, Herr Alexis STEPHANOU (*Griechenland*)**, Frau Anita SZLAZAK (*Kanada*)*** und Herr El Hassane ZAHID (*Marokko*)*.

* Amtszeit bis 31. Dezember 2004.

** Amtszeit bis 31. Dezember 2005.

*** Amtszeit bis 31. Dezember 2006.

57/411. Ernennung eines Mitglieds des Ausschusses für das Pensionswesen der Vereinten Nationen

Auf ihrer 67. Plenarsitzung am 4. Dezember 2002 ernannte die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses⁹ Herrn Andrei Vitalievitch Kovalenko für den Rest einer vierjährigen Amtszeit¹⁰, beginnend am 1. Januar 2003 und endend am 31. Dezember 2004, zum Mitglied des Ausschusses für das Pensionswesen der Vereinten Nationen.

⁷ A/57/609, Ziffer 10 a).

⁸ Ebd., Ziffern 10 b) und c).

⁹ A/57/610, Ziffer 5.

¹⁰ Siehe Resolution 55/224, Abschnitt VII, Ziffer 4.

57/412. Ernennung eines Mitglieds des Informationsausschusses

Auf ihrer 73. Plenarsitzung am 11. Dezember 2002 ernannte die Generalversammlung auf Empfehlung des Ausschusses für besondere politische Fragen und Entkolonialisierung (Vierter Ausschuss)¹¹ SAUDI-ARABIEN zum Mitglied des Informationsausschusses.

Damit gehören dem Informationsausschuss die folgenden neunundneunzig Mitgliedstaaten an¹²: ÄGYPTEN, ALGERIEN, ANGOLA, ARGENTINIEN, ARMENIEN, ASERBAIDSCHAN, ÄTHIOPIEN, BANGLADESCH, BELARUS, BELGIEN, BELIZE, BENIN, BRASILIEN, BULGARIEN, BURKINA FASO, BURUNDI, CHILE, CHINA, COSTA RICA, CÔTE D'IVOIRE, DÄNEMARK, DEMOKRATISCHE REPUBLIK KONGO, DEMOKRATISCHE VOLKSREPUBLIK KOREA, DEUTSCHLAND, ECUADOR, EL SALVADOR, FINNLAND, FRANKREICH, GABUN, GEORGIEN, GHANA, GRIECHENLAND, GUATEMALA, GUINEA, GUYANA, INDIEN, INDONESIA, IRAN (ISLAMISCHE REPUBLIK), ISRAEL, ITALIEN, JAMAICA, JAPAN, JEMEN, JORDANIEN, KASACHSTAN, KENIA, KOLUMBIEN, KONGO, KROATIEN, KUBA, LIBANON, LIBERIA, LIBYSCH-ARABISCHE DSCHAMAHIRIJA, MALTA, MAROKKO, MEXIKO, MONACO, MONGOLEI, MOSAMBIK, NEPAL, NIEDERLANDE, NIGER, NIGERIA, PAKISTAN, PERU, PHILIPPINEN, POLEN, PORTUGAL, REPUBLIK KOREA, REPUBLIK MOLDAU, RUMÄNIEN, RUSSISCHE FÖDERATION, SALOMONEN, SAUDI-ARABIEN, SENEGAL, SIMBABWE, SINGAPUR, SLOWAKEI, SOMALIA, SPANIEN, SRI LANKA, SUDAN, SÜDAFRIKA, SYRISCHE ARABISCHE REPUBLIK, TOGO, TRINIDAD UND TOBAGO, TSCHECHISCHE REPUBLIK, TUNESIEN, TÜRKEI, UKRAINE, UNGARN, URUGUAY, VENEZUELA, VEREINIGTE REPUBLIK TANSANIA, VEREINIGTES KÖNIGREICH GROSSBRITANNIEN UND NORDIRLAND, VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA, VIETNAM UND ZYPERN.

57/413. Ernennung von Mitgliedern des Konferenzausschusses

Auf ihrer 79. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung gemäß Ziffer 2 ihrer Resolution 43/222 B vom 21. Dezember 1988 Kenntnis von der durch ihren Präsidenten nach Absprache mit den Vorsitzenden der Regionalgruppen vorgenommenen Ernennung FRANKREICHS, INDIENS, JAPANS, KONGOS, der RUSSISCHEN FÖDERATION und SAMBIAS für eine am 1. Januar 2003 beginnende dreijährige Amtszeit zu Mitgliedern des Konferenzausschusses, um die mit Ablauf der Amtszeit ÄQUATORIALGUINEAS, CHILES, FRANKREICHS, JAPANS, NAMIBIAS, der PHILIPPINEN und der RUSSISCHEN FÖDERATION frei werdenden Sitze zu besetzen.

Damit gehören dem Konferenzausschuss die folgenden zwanzig Mitgliedstaaten an: ARGENTINIEN*, ÄTHIOPIEN**, BENIN*, FINNLAND*, FRANKREICH***, INDIEN***, JAMAICA**, JAPAN***, JORDANIEN**, KIRGISISTAN*, KONGO***, LITAUEN*, NEPAL**, PERU*, ÖSTERREICH**, RUSSISCHE FÖDERATION***, SAMBIA***, SIERRA LEONE*, TUNESIEN** und VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA**.

Auf derselben Sitzung wurde die Generalversammlung davon in Kenntnis gesetzt, dass der Präsident mit der Gruppe der lateinamerikanischen und karibischen Staaten weitere Konsultationen im Hinblick auf die Ernennung eines Mitglieds zur Besetzung des noch freien Sitzes führen wird.

* Amtszeit bis 31. Dezember 2003.

** Amtszeit bis 31. Dezember 2004.

*** Amtszeit bis 31. Dezember 2005.

¹¹ A/57/523, Ziffer 10.

¹² Siehe Beschluss 57/524.

B. Sonstige Beschlüsse

1. *Beschlüsse ohne Überweisung an einen Hauptausschuss*

57/501. Sitzungen von Nebenorganen während des Hauptteils der siebenundfünfzigsten Tagung

Auf ihrer 1. Plenarsitzung am 10. September 2002 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Konferenzausschusses¹³, den Ausschuss für die Beziehungen zum Gastland, den Ausschuss für die Ausübung der unveräußerlichen Rechte des palästinensischen Volkes, die Arbeitsgruppe zur Frage der Finanzierung des Hilfswerks der Vereinten Nationen für Palästinaflüchtlinge im Nahen Osten, den Exekutivrat des Entwicklungsprogramms der Vereinten Nationen und des Bevölkerungsfonds der Vereinten Nationen, den Exekutivrat des Kinderhilfswerks der Vereinten Nationen, den Sonderausschuss für den Stand der Verwirklichung der Erklärung über die Gewährung der Unabhängigkeit an koloniale Länder und Völker und den Konferenzausschuss zu ermächtigen, während des Hauptteils ihrer siebenundfünfzigsten Tagung in New York zusammenzutreten, mit der strengen Maßgabe, dass ihre Sitzungen im Rahmen der verfügbaren Einrichtungen und Dienste abgehalten werden.

57/502. Organisation der siebenundfünfzigsten Tagung

Auf ihrer 1. Plenarsitzung am 10. September 2002 beschloss die Generalversammlung, dass der Generalsekretär vor der Eröffnung der Generaldebatte am 12. September 2002 seinen Jahresbericht über die Tätigkeit der Vereinten Nationen¹⁴ unter Punkt 10 der vorläufigen Tagesordnung kurz vorstellen solle.

Auf ihrer 10. Plenarsitzung am 16. September 2002 beschloss die Generalversammlung, während der Aussprache auf der Plenartagung der Versammlung auf hoher Ebene zur Behandlung der Form der Unterstützung der Neuen Partnerschaft für die Entwicklung Afrikas¹⁵ eine Erklärung des Präsidenten des Wirtschafts- und Sozialrats anzuhören.

Auf ihrer 19. Plenarsitzung am 20. September 2002 verabschiedete die Generalversammlung auf Grund der im ersten Bericht des Präsidialausschusses enthaltenen Empfehlungen¹⁶ eine Reihe von Bestimmungen betreffend die Organisation der siebenundfünfzigsten Tagung.

57/503. Annahme der Tagesordnung und Zuweisung der Tagesordnungspunkte

Auf ihrer 19. Plenarsitzung am 20. September 2002 nahm die Generalversammlung auf Grund der im ersten Bericht des Präsidialausschusses enthaltenen Empfehlungen¹⁷ die Tagesordnung¹⁸ und die Zuweisung der Tagesordnungspunkte¹⁹ für die siebenundfünfzigste Tagung an.

Auf derselben Sitzung beschloss die Generalversammlung auf Grund der im ersten Bericht des Präsidialausschusses enthaltenen Empfehlung²⁰, die Behandlung des Punktes "Frage der madagassischen Inseln Glorieuses, Juan de Nova, Europa und Bassas da India" zurückzustellen und ihn in die vorläufige Tagesordnung ihrer achtundfünfzigsten Tagung aufzunehmen.

Auf ihrer 24. Plenarsitzung am 7. Oktober 2002 beschloss die Generalversammlung auf Grund der im zweiten Bericht des Präsidialausschusses enthaltenen Empfehlung²¹, einen weiteren Unterpunkt mit dem Titel "Zusammenarbeit zwischen den Vereinten Nationen und dem Verband Südostasiatischer Nationen" in die Tagesordnung ihrer siebenundfünfzigsten Tagung aufzunehmen und ihn unmittelbar im Plenum zu behandeln.

Auf ihrer 31. Plenarsitzung am 16. Oktober 2002 beschloss die Generalversammlung auf Grund der im dritten Bericht des Präsidialausschusses enthaltenen Empfehlung²², die Behandlung des Punktes "Frage der Komoreninsel Mayotte" zurückzustellen und ihn in die vorläufige Tagesordnung ihrer achtundfünfzigsten Tagung aufzunehmen.

Auf derselben Sitzung beschloss die Generalversammlung auf Grund der im dritten Bericht des Präsidialausschusses enthaltenen Empfehlung²², den Zusatzgegenstand "Südamerikanische Zone des Friedens und der Zusammenarbeit" in die Tagesordnung ihrer siebenundfünfzigsten Tagung aufzunehmen und ihn unmittelbar im Plenum zu behandeln.

Auf ihrer 68. Plenarsitzung am 6. Dezember 2002 beschloss die Generalversammlung auf Grund der im vierten Bericht des Präsidialausschusses enthaltenen Empfehlung²³, den Zusatzgegenstand "Internationales Reis-Jahr (2004)" in die Tagesordnung ihrer siebenundfünfzigsten Tagung aufzunehmen und ihn unmittelbar im Plenum zu behandeln.

¹⁷ Ebd., Ziffern 76-87.

¹⁸ A/57/251.

¹⁹ A/57/252 und Corr.1.

²⁰ A/57/250 und Corr.1, Ziffer 72.

²¹ A/57/250/Add.1.

²² A/57/250/Add.2.

²³ A/57/250/Add.3.

¹³ Siehe A/57/389.

¹⁴ *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 1 (A/57/1)*.

¹⁵ A/57/304, Anlage.

¹⁶ A/57/250 und Corr.1, Ziffern 5-55.

Tagung aufzunehmen und ihn unmittelbar im Plenum zu behandeln.

57/504. Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeit der Vereinten Nationen

Auf ihrer 26. Plenarsitzung am 8. Oktober 2002 nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeit der Vereinten Nationen¹⁴.

57/505. Unterrichtung durch den Generalsekretär nach Artikel 12 Absatz 2 der Charta der Vereinten Nationen

Auf ihrer 27. Plenarsitzung am 14. Oktober 2002 nahm die Generalversammlung Kenntnis von der Mitteilung des Generalsekretärs²⁴.

57/506. Zusätzliche Sitzung des Ad-hoc-Plenarausschusses der Generalversammlung für die abschließende Überprüfung und Bewertung der Durchführung der Neuen Agenda der Vereinten Nationen für die Entwicklung Afrikas in den neunziger Jahren

Auf ihrer 31. Plenarsitzung am 16. Oktober 2002 ermächtigte die Generalversammlung den Ad-hoc-Plenarausschuss der Generalversammlung für die abschließende Überprüfung und Bewertung der Durchführung der Neuen Agenda der Vereinten Nationen für die Entwicklung Afrikas in den neunziger Jahren, vorbehaltlich der Verfügbarkeit der benötigten Dienste ausnahmsweise eine zusätzliche Sitzung abzuhalten, um die Arbeit des Ausschusses abzuschließen²⁵.

57/507. Bericht des Sicherheitsrats

Auf ihrer 32. Plenarsitzung am 16. Oktober 2002 nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Sicherheitsrats²⁶.

57/508. Bericht des Internationalen Strafgerichtshofs zur Verfolgung der Verantwortlichen für die seit 1991 im Hoheitsgebiet des ehemaligen Jugoslawien begangenen schweren Verstöße gegen das humanitäre Völkerrecht

Auf ihrer 36. Plenarsitzung am 28. Oktober 2002 nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem neunten Jahresbericht des Internationalen Strafgerichtshofs zur Verfolgung der Verantwortlichen für die seit 1991 im Hoheitsgebiet des ehemaligen Jugoslawien begangenen schweren Verstöße gegen das humanitäre Völkerrecht²⁷.

57/509. Bericht des Internationalen Strafgerichtshofs zur Verfolgung der Personen, die für Völkermord und andere schwere Verstöße gegen das humanitäre Völkerrecht im Hoheitsgebiet Ruandas zwischen dem 1. Januar 1994 und dem 31. Dezember 1994 verantwortlich sind, sowie ruandischer Staatsangehöriger, die für während desselben Zeitraums im Hoheitsgebiet von Nachbarstaaten begangenen Völkermord und andere derartige Verstöße verantwortlich sind

Auf ihrer 36. Plenarsitzung am 28. Oktober 2002 nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem siebenten Jahresbericht des Internationalen Strafgerichtshofs zur Verfolgung der Personen, die für Völkermord und andere schwere Verstöße gegen das humanitäre Völkerrecht im Hoheitsgebiet Ruandas zwischen dem 1. Januar 1994 und dem 31. Dezember 1994 verantwortlich sind, sowie ruandischer Staatsangehöriger, die für während desselben Zeitraums im Hoheitsgebiet von Nachbarstaaten begangenen Völkermord und andere derartige Verstöße verantwortlich sind²⁸.

57/510. Bericht des Internationalen Gerichtshofs

Auf ihrer 37. Plenarsitzung am 29. Oktober 2002 nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Internationalen Gerichtshofs²⁹.

57/511. Frage der Falklandinseln (Malvinas)

Auf ihrer 47. Plenarsitzung am 11. November 2002 beschloss die Generalversammlung, die Behandlung des Punktes "Frage der Falklandinseln (Malvinas)" zurückzustellen und ihn in die vorläufige Tagesordnung ihrer achtundfünfzigsten Tagung aufzunehmen.

57/518. Erklärung der Versammlung der Staats- und Regierungschefs der Organisation der afrikanischen Einheit über den von der gegenwärtigen Regierung der Vereinigten Staaten im April 1986 aus der Luft und von der See aus geführten militärischen Angriff auf die Sozialistische Libysch-Arabische Volks-Dschamahirija

Auf ihrer 67. Plenarsitzung am 4. Dezember 2002 beschloss die Generalversammlung, die Behandlung des Punktes "Erklärung der Versammlung der Staats- und Regierungschefs der Organisation der afrikanischen Einheit

²⁴ A/57/392.

²⁵ Siehe A/57/468, Ziffer 18.

²⁶ *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 2 und Korrigendum (A/57/2 und Corr.1).*

²⁷ Siehe A/57/379-S/2002/985.

²⁸ Siehe A/57/163-S/2002/733.

²⁹ *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 4 (A/57/4).*

über den von der gegenwärtigen Regierung der Vereinigten Staaten im April 1986 aus der Luft und von der See aus geführten militärischen Angriff auf die Sozialistische Libysch-Arabische Volks-Dschamahirija" zurückzustellen und ihn in die vorläufige Tagesordnung ihrer achtundfünfzigsten Tagung aufzunehmen.

57/519. Bewaffnete israelische Aggression gegen die irakischen kerntechnischen Anlagen und ihre schwerwiegenden Auswirkungen auf das bestehende internationale System für die friedliche Nutzung der Kernenergie, die Nichtverbreitung von Kernwaffen sowie den Weltfrieden und die internationale Sicherheit

Auf ihrer 67. Plenarsitzung am 4. Dezember 2002 beschloss die Generalversammlung, die Behandlung des Punktes "Bewaffnete israelische Aggression gegen die irakischen kerntechnischen Anlagen und ihre schwerwiegenden Auswirkungen auf das bestehende internationale System für die friedliche Nutzung der Kernenergie, die Nichtverbreitung von Kernwaffen sowie den Weltfrieden und die internationale Sicherheit" zurückzustellen und ihn in die vorläufige Tagesordnung ihrer achtundfünfzigsten Tagung aufzunehmen.

57/520. Folgen der Besetzung Kuwaits durch Irak und der irakischen Aggression gegen Kuwait

Auf ihrer 67. Plenarsitzung am 4. Dezember 2002 beschloss die Generalversammlung, die Behandlung des Punktes "Folgen der Besetzung Kuwaits durch Irak und der irakischen Aggression gegen Kuwait" zurückzustellen und ihn in die vorläufige Tagesordnung ihrer achtundfünfzigsten Tagung aufzunehmen.

57/521. Durchführung der Resolutionen der Vereinten Nationen

Auf ihrer 67. Plenarsitzung am 4. Dezember 2002 beschloss die Generalversammlung, die Behandlung des Punktes "Durchführung der Resolutionen der Vereinten Nationen" zurückzustellen und ihn in die vorläufige Tagesordnung ihrer achtundfünfzigsten Tagung aufzunehmen.

57/522. Ingangsetzung globaler Verhandlungen über internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit zu Gunsten der Entwicklung

Auf ihrer 67. Plenarsitzung am 4. Dezember 2002 beschloss die Generalversammlung, die Behandlung des Punktes "Ingangsetzung globaler Verhandlungen über internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit zu Gunsten der Entwicklung" zurückzustellen und ihn in die vorläufige Tagesordnung ihrer achtundfünfzigsten Tagung aufzunehmen.

57/523. Begehung des zwanzigsten Jahrestags der Auflegung des Seerechtsübereinkommens der Vereinten Nationen zur Unterzeichnung: Ersetzung von zwei Teilnehmern der informellen Arbeitsgruppen

Auf ihrer 70. Plenarsitzung am 9. Dezember 2002 beschloss die Generalversammlung angesichts dessen, dass zwei der mit Resolution 57/33 vom 19. November 2002 gebilligten Mitglieder der Arbeitsgruppen nicht daran teilnehmen konnten, Herrn Shabtai Rosen den Platz von Richter Hugo Caminos in der Informellen Arbeitsgruppe 1 und Herrn Felipe Paolillo den Platz von Richter José Luis Jesus in der Informellen Arbeitsgruppe 2 einnehmen zu lassen.

57/585. Von der Generalversammlung auf ihrer siebenundfünfzigsten Tagung noch zu behandelnde Tagesordnungspunkte

Auf ihrer 79. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 beschloss die Generalversammlung, dass abgesehen von Organisationsfragen und Gegenständen, die auf Grund der Geschäftsordnung der Versammlung unter Umständen zu behandeln sind, auf der siebenundfünfzigsten Tagung noch folgende Tagesordnungspunkte zur Behandlung ausstehen:

Punkt 10: Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeit der Vereinten Nationen

Punkt 11: Bericht des Sicherheitsrats

Punkt 12: Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Punkt 16: Wahlen zur Besetzung frei werdender Sitze in den Nebenorganen und andere Wahlen: Wahl von zwanzig Mitgliedern des Programm- und Koordinierungsausschusses

Punkt 17: Ernennungen zur Besetzung frei werdender Sitze in Nebenorganen und andere Ernennungen

Punkt 18: Wahl von Richtern für den Internationalen Strafgerichtshof zur Verfolgung der Personen, die für Völkermord und andere schwere Verstöße gegen das humanitäre Völkerrecht im Hoheitsgebiet Ruandas zwischen dem 1. Januar 1994 und dem 31. Dezember 1994 verantwortlich sind, sowie ruandischer Staatsangehöriger, die für während desselben Zeitraums im Hoheitsgebiet von Nachbarstaaten begangenen Völkermord und andere derartige Verstöße verantwortlich sind

Punkt 19: Verwirklichung der Erklärung über die Gewährung der Unabhängigkeit an koloniale Länder und Völker

Punkt 21: Verstärkte Koordinierung der humanitären Nothilfe und Katastrophenhilfe der Vereinten Nationen, einschließlich der Wirtschaftssonderhilfe

- Punkt 24: Kultur des Friedens
- Punkt 27: Die konfliktfördernde Rolle von Diamanten
- Punkt 35: Palästina-Frage
- Punkt 36: Die Situation im Nahen Osten
- Punkt 37: Die Situation in Afghanistan und ihre Auswirkungen auf den Weltfrieden und die internationale Sicherheit
- Punkt 38: Die Situation in Zentralamerika: Verfahren zur Herbeiführung eines tragfähigen und dauerhaften Friedens sowie Fortschritte bei der Gestaltung einer Region des Friedens, der Freiheit, der Demokratie und der Entwicklung
- Punkt 40: Frage der ausgewogenen Vertretung und der Erhöhung der Zahl der Mitglieder im Sicherheitsrat und damit zusammenhängende Fragen
- Punkt 42: Weiterverfolgung der Ergebnisse der sechsundzwanzigsten Sondertagung: Verwirklichung der Verpflichtungserklärung zu HIV/Aids
- Punkt 44: Weiterverfolgung der Ergebnisse des Millenniums-Gipfels
- Punkt 45: Bericht des Internationalen Strafgerichtshofs zur Verfolgung der Verantwortlichen für die seit 1991 im Hoheitsgebiet des ehemaligen Jugoslawien begangenen schweren Verstöße gegen das humanitäre Völkerrecht
- Punkt 46: Bericht des Internationalen Strafgerichtshofs zur Verfolgung der Personen, die für Völkermord und andere schwere Verstöße gegen das humanitäre Völkerrecht im Hoheitsgebiet Ruandas zwischen dem 1. Januar 1994 und dem 31. Dezember 1994 verantwortlich sind, sowie ruandischer Staatsangehöriger, die für während desselben Zeitraums im Hoheitsgebiet von Nachbarstaaten begangenen Völkermord und andere derartige Verstöße verantwortlich sind
- Punkt 52: Stärkung des Systems der Vereinten Nationen
- Punkt 53: Neubelebung der Tätigkeit der Generalversammlung
- Punkt 54: Zypern-Frage
- Punkt 55: Bewaffnete Aggression gegen die Demokratische Republik Kongo
- Punkt 56: Frieden, Sicherheit und Wiedervereinigung auf der koreanischen Halbinsel
- Punkt 66: Allgemeine und vollständige Abrüstung
- Punkt 76: Hilfswerk der Vereinten Nationen für Palästinaflüchtlinge im Nahen Osten
- Punkt 78: Umfassende Überprüfung aller Teilaspekte des Fragenkomplexes der Friedenssicherungseinsätze
- Punkt 79: Informationsfragen
- Punkt 84: Makroökonomische Grundsatzfragen
- Punkt 86: Nachhaltige Entwicklung und internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit
- Punkt 87: Umwelt und nachhaltige Entwicklung
- Punkt 92: Integrierte und koordinierte Umsetzung und Weiterverfolgung der Ergebnisse der großen Konferenzen und Gipfeltreffen der Vereinten Nationen im Wirtschafts- und Sozialbereich
- Punkt 100: Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege
- Punkt 107: Beseitigung von Rassismus und Rassendiskriminierung
- Punkt 109: Menschenrechtsfragen
- Punkt 110: Finanzberichte und geprüfte Rechnungsabschlüsse sowie Berichte des Rates der Rechnungsprüfer
- Punkt 111: Überprüfung der administrativen und finanziellen Effizienz der Vereinten Nationen
- Punkt 112: Programmhaushaltsplan für den Zweijahreszeitraum 2002-2003
- Punkt 113: Programmplanung
- Punkt 114: Verbesserung der Finanzlage der Vereinten Nationen
- Punkt 115: Verwaltungs- und Haushaltskoordinierung der Vereinten Nationen mit den Sonderorganisationen und der Internationalen Atomenergie-Organisation
- Punkt 116: Konferenzplanung
- Punkt 117: Beitragsschlüssel für die Aufteilung der Ausgabenlast der Vereinten Nationen
- Punkt 118: Personalmanagement
- Punkt 119: Gemeinsame Inspektionsgruppe
- Punkt 120: Gemeinsames System der Vereinten Nationen

- Punkt 121: Pensionssystem der Vereinten Nationen
- Punkt 122: Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeit des Amtes für interne Aufsichtsdienste
- Punkt 123: Rechtspflege bei den Vereinten Nationen
- Punkt 124: Finanzierung des Internationalen Strafgerichtshofs zur Verfolgung der Verantwortlichen für die seit 1991 im Hoheitsgebiet des ehemaligen Jugoslawien begangenen schweren Verstöße gegen das humanitäre Völkerrecht
- Punkt 125: Finanzierung des Internationalen Strafgerichtshofs zur Verfolgung der Personen, die für Völkermord und andere schwere Verstöße gegen das humanitäre Völkerrecht im Hoheitsgebiet Ruandas zwischen dem 1. Januar 1994 und dem 31. Dezember 1994 verantwortlich sind, sowie ruandischer Staatsangehöriger, die für während desselben Zeitraums im Hoheitsgebiet von Nachbarstaaten begangenen Völkermord und andere derartige Verstöße verantwortlich sind
- Punkt 126: Verwaltungs- und haushaltstechnische Aspekte der Finanzierung der Friedenssicherungseinsätze der Vereinten Nationen
- Punkt 127: Finanzierung der Friedenstruppen der Vereinten Nationen im Nahen Osten
- Punkt 128: Finanzierung der Übergangsverwaltungsmission der Vereinten Nationen im Kosovo
- Punkt 129: Finanzierung der Übergangsverwaltung der Vereinten Nationen in Osttimor und der Unterstützungsmission der Vereinten Nationen in Osttimor
- Punkt 130: Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen in Äthiopien und Eritrea
- Punkt 131: Finanzierung der Verifikationsmission der Vereinten Nationen für Angola und der Beobachtermission der Vereinten Nationen in Angola
- Punkt 132: Finanzierung der Aktivitäten auf Grund der Resolution 687 (1991) des Sicherheitsrats
- Punkt 133: Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen in Osttimor
- Punkt 134: Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen in Sierra Leone
- Punkt 135: Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen für das Referendum in Westsahara
- Punkt 136: Finanzierung der Beobachtermission der Vereinten Nationen in Tadschikistan
- Punkt 137: Finanzierung der Präventiveinsatztruppe der Vereinten Nationen
- Punkt 138: Finanzierung und Liquidation der Übergangsbehörde der Vereinten Nationen in Kambodscha
- Punkt 139: Finanzierung der Schutztruppe der Vereinten Nationen, der Operation der Vereinten Nationen zur Wiederherstellung des Vertrauens in Kroatien, der Präventiveinsatztruppe der Vereinten Nationen und des Hauptquartiers der Friedenstruppen der Vereinten Nationen
- Punkt 140: Finanzierung der Operation der Vereinten Nationen in Somalia II
- Punkt 141: Finanzierung der Operation der Vereinten Nationen in Mosambik
- Punkt 142: Finanzierung der Friedenstruppe der Vereinten Nationen in Zypern
- Punkt 143: Finanzierung der Beobachtermission der Vereinten Nationen in Georgien
- Punkt 144: Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen in Haiti
- Punkt 145: Finanzierung der Beobachtermission der Vereinten Nationen in Liberia
- Punkt 146: Finanzierung der Hilfsmission der Vereinten Nationen für Ruanda
- Punkt 147: Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen in Bosnien und Herzegowina
- Punkt 148: Finanzierung der Übergangsverwaltung der Vereinten Nationen für Ostslawonien, die Baranja und Westsirmien und der Zivilpolizeiunterstützungsgruppe der Vereinten Nationen
- Punkt 149: Finanzierung der Unterstützungsmission der Vereinten Nationen in Haiti, der Übergangsmission der Vereinten Nationen in Haiti und der Zivilpolizeimission der Vereinten Nationen in Haiti
- Punkt 150: Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen in der Zentralafrikanischen Republik
- Punkt 151: Finanzierung der Mission der Organisation der Vereinten Nationen in der Demokratischen Republik Kongo
- Punkt 160: Maßnahmen zur Beseitigung des internationalen Terrorismus

2. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Ersten Ausschusses

57/514. Reduzierung der Militärhaushalte

Auf ihrer 57. Plenarsitzung am 22. November 2002 nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Ersten Ausschusses³⁰.

57/515. Konferenz der Vereinten Nationen zur Bestimmung möglicher Maßnahmen zur Beseitigung nuklearer Gefahren im Kontext der nuklearen Abrüstung

Auf ihrer 57. Plenarsitzung am 22. November 2002 beschloss die Generalversammlung in einer aufgezeichneten Abstimmung mit 121 Stimmen bei 6 Gegenstimmen und 37 Enthaltungen³¹ auf Empfehlung des Ersten Ausschusses³², den Punkt "Konferenz der Vereinten Nationen zur Bestimmung möglicher Maßnahmen zur Beseitigung nuklearer Gefahren im Kontext der nuklearen Abrüstung" in die vorläufige Tagesordnung ihrer achtundfünfzigsten Tagung aufzunehmen.

³⁰ A/57/501.

³¹ *Dafür:* Afghanistan, Ägypten, Algerien, Angola, Argentinien, Armenien, Äthiopien, Bahamas, Bahrain, Bangladesch, Barbados, Belarus, Belize, Bhutan, Bolivien, Botsuana, Brasilien, Brunei Darussalam, Burkina Faso, Burundi, Chile, China, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Demokratische Volksrepublik Korea, Dominica, Dominikanische Republik, Dschibuti, Ecuador, El Salvador, Eritrea, Fidschi, Gabun, Gambia, Ghana, Grenada, Guatemala, Guinea, Guyana, Haiti, Honduras, Indien, Indonesien, Iran (Islamische Republik), Irland, Jamaika, Japan, Jemen, Jordanien, Kambodscha, Kamerun, Kanada, Kap Verde, Kasachstan, Katar, Kenia, Kolumbien, Komoren, Kongo, Kuba, Kuwait, Lesotho, Libanon, Libysch-Arabische Dschamahirija, Madagaskar, Malawi, Malaysia, Malediven, Mali, Marokko, Mauretanien, Mauritius, Mexiko, Mongolei, Mosambik, Myanmar, Namibia, Nauru, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Oman, Pakistan, Panama, Papua-Neuguinea, Paraguay, Peru, Philippinen, Ruanda, Russische Föderation, Salomonen, Samoa, São Tomé und Príncipe, Saudi-Arabien, Senegal, Seychellen, Sierra Leone, Singapur, Sri Lanka, St. Lucia, St. Vincent und die Grenadinen, Südafrika, Sudan, Swasiland, Syrische Arabische Republik, Tadschikistan, Thailand, Togo, Tonga, Trinidad und Tobago, Tunesien, Uganda, Ukraine, Uruguay, Usbekistan, Venezuela, Vereinigte Arabische Emirate, Vereinigte Republik Tansania, Vietnam, Zypern.

Dagegen: Frankreich, Israel, Mikronesien (Föderierte Staaten von), Polen, Vereinigtes Königreich Großbritannien und Nordirland, Vereinigte Staaten von Amerika.

Enthaltungen: Albanien, Andorra, Aserbaidschan, Australien, Belgien, Bosnien und Herzegowina, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Finnland, Georgien, Griechenland, Island, Italien, Jugoslawien, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Republik Korea, Republik Moldau, Rumänien, San Marino, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn.

³² A/57/510, Ziffer 91.

57/516. Übereinkommen über das Verbot der Entwicklung, Herstellung und Lagerung bakteriologischer (biologischer) Waffen und von Toxinwaffen sowie über die Vernichtung solcher Waffen

Auf ihrer 57. Plenarsitzung am 22. November 2002, auf Empfehlung des Ersten Ausschusses³³,

a) ersuchte die Generalversammlung den Generalsekretär, den Verwahrregierungen des Übereinkommens über das Verbot der Entwicklung, Herstellung und Lagerung bakteriologischer (biologischer) Waffen und von Toxinwaffen sowie über die Vernichtung solcher Waffen auch weiterhin die notwendige Unterstützung zu gewähren, die für die Umsetzung der Beschlüsse und Empfehlungen der Überprüfungskonferenzen sowie der Beschlüsse in dem abschließenden Bericht der vom 19. bis 30. September 1994 veranstalteten Sonderkonferenz der Vertragsstaaten des Übereinkommens³⁴ benötigten Dienstleistungen zu erbringen und die für die Wiedereinberufung der Fünften Überprüfungskonferenz im November 2002 in Genf erforderliche Unterstützung und benötigten Dienstleistungen zu erbringen;

b) beschloss die Generalversammlung, den Punkt "Übereinkommen über das Verbot der Entwicklung, Herstellung und Lagerung bakteriologischer (biologischer) Waffen und von Toxinwaffen sowie über die Vernichtung solcher Waffen" in die vorläufige Tagesordnung ihrer achtundfünfzigsten Tagung aufzunehmen.

3. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Ausschusses für besondere politische Fragen und Entkolonialisierung (Vierter Ausschuss)

57/524. Erhöhung der Zahl der Mitglieder des Informationsausschusses

Auf ihrer 73. Plenarsitzung am 11. Dezember 2002 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Ausschusses für besondere politische Fragen und Entkolonialisierung (Vierter Ausschuss)³⁵, die Zahl der Mitglieder des Informationsausschusses von achtundneunzig auf neunundneunzig zu erhöhen³⁶.

³³ A/57/516, Ziffer 7.

³⁴ Siehe BWC/SPCONF/1.

³⁵ A/57/523, Ziffer 10.

³⁶ Siehe Beschluss 57/412.

57/525. Militärische Aktivitäten und Vorkehrungen von Kolonialmächten in ihrer Verwaltung unterstehenden Hoheitsgebieten

Auf ihrer 73. Plenarsitzung am 11. Dezember 2002 verabschiedete die Generalversammlung in einer aufgezählten Abstimmung mit 106 Stimmen bei 53 Gegenstimmen und 1 Enthaltung³⁷ auf Empfehlung des Ausschusses für besondere politische Fragen und Entkolonialisierung (Vierter Ausschuss)³⁸ den folgenden Text:

"1. Nach Behandlung des im Bericht des Sonderausschusses für den Stand der Verwirklichung der Erklärung über die Gewährung der Unabhängigkeit an koloniale Länder und Völker enthaltenen Kapitels zu einem Punkt der Tagesordnung des Sonderausschusses mit dem Titel 'Militärische Aktivitäten und Vorkehrungen von Kolonialmächten in ihrer Verwaltung unterstehenden Hoheitsgebieten'³⁹ sowie unter Hinweis auf ihre Resolution 1514 (XV) vom 14. Dezember 1960 und alle anderen einschlägigen Resolutionen und Beschlüsse der Vereinten Nationen über militärische Aktivitäten in Kolonialgebieten und Gebieten ohne Selbstregierung bekräftigt die Generalversammlung ihre feste Überzeugung, dass Militärstützpunkte und -ein-

richtungen in den betreffenden Hoheitsgebieten ein Hindernis für die Ausübung des Selbstbestimmungsrechts durch das Volk dieser Gebiete darstellen könnten, und wiederholt ihre feste Auffassung, dass die bestehenden Stützpunkte und Einrichtungen, die die Verwirklichung der Erklärung über die Gewährung der Unabhängigkeit an koloniale Länder und Völker behindern, abgezogen werden sollen.

2. Die Generalversammlung, die sich der Existenz solcher Stützpunkte und Einrichtungen in einigen dieser Hoheitsgebiete bewusst ist, fordert die betreffenden Verwaltungsmächte nachdrücklich auf, auch künftig alles Erforderliche zu tun, damit diese Gebiete nicht in Offensivhandlungen gegen andere Staaten hineingezogen oder für die Einmischung in die Angelegenheiten anderer Staaten benutzt werden.

3. Die Generalversammlung bringt von neuem ihre Besorgnis darüber zum Ausdruck, dass die militärischen Aktivitäten und Vorkehrungen von Kolonialmächten in ihrer Verwaltung unterstehenden Hoheitsgebieten im Widerspruch zu den Rechten und Interessen der betroffenen Kolonialvölker, insbesondere ihrem Recht auf Selbstbestimmung und Unabhängigkeit, stehen könnten. Die Versammlung fordert die betreffenden Verwaltungsmächte erneut auf, diese Aktivitäten einzustellen und solche Militärstützpunkte gemäß ihren diesbezüglichen Resolutionen aufzulösen. Der Bevölkerung der Gebiete ohne Selbstregierung sind Alternativmöglichkeiten zur Sicherung ihres Lebensunterhalts anzubieten.

4. Die Generalversammlung erklärt erneut, dass die Kolonialgebiete und die Gebiete ohne Selbstregierung sowie angrenzende Gebiete nicht für Nuklearversuche, zur Ablagerung von Atommüll oder für die Stationierung von Kernwaffen und anderen Massenvernichtungswaffen benutzt werden sollen.

5. Die Generalversammlung missbilligt die auch weiterhin erfolgende Zweckentfremdung von Land in Kolonialgebieten und Gebieten ohne Selbstregierung, insbesondere in den kleinen Inselgebieten im Pazifik und in der Karibik, für militärische Einrichtungen. Die groß angelegte Verwendung lokaler Ressourcen für diesen Zweck könnte sich auf die wirtschaftliche Entwicklung der betreffenden Hoheitsgebiete nachteilig auswirken.

6. Die Generalversammlung nimmt Kenntnis von dem Beschluss einiger Verwaltungsmächte, einige dieser Militärstützpunkte in den Gebieten ohne Selbstregierung zu schließen oder zu verkleinern.

7. Die Generalversammlung ersucht den Generalsekretär, die Weltöffentlichkeit auch in Zukunft über diejenigen militärischen Aktivitäten und Vorkehrungen in Kolonialgebieten und Gebieten ohne Selbstregierung zu unter-

³⁷ *Dafür:* Ägypten, Algerien, Angola, Antigua und Barbuda, Argentinien, Äthiopien, Bahamas, Bahrain, Bangladesch, Barbados, Belarus, Belize, Bolivien, Botsuana, Brasilien, Brunei Darussalam, Burkina Faso, Chile, China, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Demokratische Republik Kongo, Demokratische Volksrepublik Korea, Dominikanische Republik, Dschibuti, Ecuador, El Salvador, Eritrea, Fidschi, Ghana, Grenada, Guatemala, Guinea, Guyana, Haiti, Honduras, Indien, Indonesien, Iran (Islamische Republik), Jamaika, Jemen, Jordanien, Kambodscha, Kamerun, Kap Verde, Katar, Kenia, Kolumbien, Kongo, Kuba, Kuwait, Laotische Volksdemokratische Republik, Lesotho, Libanon, Libysch-Arabische Dschamahirija, Madagaskar, Malawi, Malaysia, Mali, Marokko, Mauretanien, Mauritius, Mexiko, Mongolei, Mosambik, Myanmar, Namibia, Nauru, Nigeria, Oman, Pakistan, Panama, Papua-Neuguinea, Paraguay, Peru, Philippinen, Salomonen, Sambia, Samoa, São Tomé und Príncipe, Saudi-Arabien, Senegal, Simbabwe, Singapur, Somalia, Sri Lanka, St. Lucia, St. Vincent und die Grenadinen, Südafrika, Sudan, Suriname, Swasiland, Syrische Arabische Republik, Thailand, Togo, Trinidad und Tobago, Tschad, Tunesien, Tuvalu, Uganda, Uruguay, Venezuela, Vereinigte Arabische Emirate, Vereinigte Republik Tansania, Vietnam, Zypern.

Dagegen: Albanien, Andorra, Armenien, Australien, Belgien, Bosnien und Herzegowina, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Georgien, Griechenland, Irland, Island, Israel, Italien, Japan, Jugoslawien, Kanada, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Marshallinseln, Mikronesien (Föderierte Staaten von), Monaco, Neuseeland, Niederlande, Norwegen, Österreich, Palau, Polen, Republik Korea, Republik Moldau, Rumänien, Russische Föderation, San Marino, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ukraine, Ungarn, Vereinigtes Königreich Großbritannien und Nordirland, Vereinigte Staaten von Amerika.

Enthaltung: Tonga

³⁸ A/57/525, Ziffer 10.

³⁹ A/57/23 (Teil II), Kap. VI. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 23.*

richten, die ein Hindernis für die Verwirklichung der Erklärung über die Gewährung der Unabhängigkeit an koloniale Länder und Völker darstellen.

8. Die Generalversammlung ersucht den Sonderausschuss für den Stand der Verwirklichung der Erklärung über die Gewährung der Unabhängigkeit an koloniale Länder und Völker, diese Frage weiter zu prüfen und der Versammlung auf ihrer achtundfünfzigsten Tagung darüber Bericht zu erstatten."

57/526. Gibraltar-Frage

Auf ihrer 73. Plenarsitzung am 11. Dezember 2002 verabschiedete die Generalversammlung auf Empfehlung des Ausschusses für besondere politische Fragen und Entkolonialisierung (Vierter Ausschuss)⁴⁰ den folgenden Text:

"Die Generalversammlung, unter Hinweis auf ihren Beschluss 56/421 vom 10. Dezember 2001 und gleichzeitig unter Hinweis darauf, dass die Erklärung, auf die sich die Regierungen Spaniens und des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland am 27. November 1984 in Brüssel geeinigt haben⁴¹, unter anderem Folgendes vorsieht:

'Die Einleitung eines Verhandlungsprozesses zur Überwindung aller zwischen ihnen bestehenden Meinungsverschiedenheiten in Bezug auf Gibraltar und zur Förderung einer beiderseitig nutzbringenden Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wirtschaft, der Kultur, des Fremdenverkehrs, des Flugverkehrs, des Militärwesens und der Umwelt. Beide Seiten stimmen zu, dass im Laufe dieses Prozesses Fragen der Souveränität erörtert werden. Die britische Regierung wird voll zu ihrer Verpflichtung stehen, die in der Präambel zur Verfassung von 1969 festgeschriebenen Wünsche des Volkes von Gibraltar zu achten',

nimmt davon Kenntnis, dass die Außenminister Spaniens und des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland im Rahmen dieses Prozesses jedes Jahr abwechselnd in dem jeweiligen Land zusammentreffen, zuletzt am 20. November 2001 in Barcelona und am 4. Februar 2002 in London, und fordert beide Regierungen nachdrücklich auf, ihre Verhandlungen fortzusetzen, mit dem Ziel, im Lichte der einschlägigen Resolutionen der Generalversammlung und im Geiste der Charta der Vereinten Nationen eine endgültige Lösung des Gibraltar-Problems zu finden."

⁴⁰ A/57/528, Ziffer 26.

⁴¹ A/39/732, Anhang.

4. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Zweiten Ausschusses

57/540. Makroökonomische Grundsatzfragen

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Zweiten Ausschusses⁴².

57/541. Berichte des Handels- und Entwicklungsrats

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses⁴³ Kenntnis von den Berichten des Handels- und Entwicklungsrats über seine achtundzwanzigste Exekutivtagung, seine neunzehnte Sondertagung und seine neunundvierzigste Tagung⁴⁴.

57/542. Dokumente zu Fragen der Wissenschaft und Technologie im Dienste der Entwicklung

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses⁴⁵ Kenntnis von den folgenden Dokumenten:

a) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts der Gemeinsamen Inspektionsgruppe über die Unterstützung von Wissenschaft und Technologie in Lateinamerika und der Karibik durch das System der Vereinten Nationen⁴⁶;

b) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung der Stellungnahmen des Koordinierungsrats der Leiter der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen zu dem Bericht der Gemeinsamen Inspektionsgruppe über die Unterstützung von Wissenschaft und Technologie in Lateinamerika und der Karibik durch das System der Vereinten Nationen⁴⁷.

57/543. Bericht über Privatwirtschaft und Entwicklung

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses⁴⁸ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über Privatwirtschaft und Entwicklung⁴⁹.

⁴² A/57/529.

⁴³ A/57/529/Add.1, Ziffer 8.

⁴⁴ *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 15 (A/57/15).*

⁴⁵ A/57/529/Add.3, Ziffer 17.

⁴⁶ A/56/370.

⁴⁷ A/56/370/Add.1.

⁴⁸ A/57/530, Ziffer 15.

⁴⁹ A/57/591.

57/544. Nachhaltige Entwicklung und internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Zweiten Ausschusses⁵⁰.

57/545. Bericht der Gemeinsamen Inspektionsgruppe über die Mitwirkung von Organisationen der Zivilgesellschaft, die keine nichtstaatliche Organisationen sind oder dem Privatsektor angehören, an den Aktivitäten der technischen Zusammenarbeit: Erfahrungen und Zukunftsperspektiven des Systems der Vereinten Nationen

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses⁵¹ Kenntnis von dem Bericht der Gemeinsamen Inspektionsgruppe über die Mitwirkung von Organisationen der Zivilgesellschaft, die keine nichtstaatliche Organisationen sind oder dem Privatsektor angehören, an den Aktivitäten der technischen Zusammenarbeit: Erfahrungen und Zukunftsperspektiven des Systems der Vereinten Nationen⁵².

57/546. Umwelt und nachhaltige Entwicklung

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Zweiten Ausschusses⁵³.

57/547. Naturkatastrophen und Anfälligkeit

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses⁵⁴,

a) die Frage von Naturkatastrophen und der Anfälligkeit dafür auf ihrer achtundfünfzigsten Tagung unter dem Unterpunkt "Internationale Katastrophenvorbeugungsstrategie" des Tagesordnungspunkts "Umwelt und nachhaltige Entwicklung" zu behandeln;

b) den Generalsekretär zu ersuchen, der Generalversammlung auf ihrer achtundfünfzigsten Tagung in einem gesonderten Abschnitt seines Berichts über die Internationale Katastrophenvorbeugungsstrategie über die schädlichen Auswirkungen extremer Wetterereignisse und damit zusammenhängender Naturkatastrophen auf dafür anfällige Länder, insbesondere Entwicklungsländer, Bericht zu erstatten.

⁵⁰ A/57/531.

⁵¹ A/57/531/Add.4, Ziffer 8.

⁵² A/57/118.

⁵³ A/57/532.

⁵⁴ A/57/532/Add.2, Ziffer 15.

57/548. Beitragsankündigungsmechanismen und Mobilisierung von Finanzmitteln für die operativen Entwicklungsaktivitäten des Systems der Vereinten Nationen

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses⁵⁵,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über Beitragsankündigungsmechanismen zur Finanzierung der operativen Entwicklungsaktivitäten des Systems der Vereinten Nationen⁵⁶;

b) beschloss die Generalversammlung, auf ihrer neunundfünfzigsten Tagung im Rahmen der dreijährlichen umfassenden Grundsatzüberprüfung der operativen Aktivitäten die Beitragsankündigungsmechanismen und die Mobilisierung von Finanzmitteln für die operativen Entwicklungsaktivitäten des Systems der Vereinten Nationen weiter zu prüfen.

57/549. Dokumente im Zusammenhang mit operativen Entwicklungsaktivitäten

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses⁵⁵ Kenntnis von den folgenden mit operativen Entwicklungsaktivitäten zusammenhängenden Dokumenten:

a) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts über die Tätigkeit des Entwicklungsfonds der Vereinten Nationen für die Frau⁵⁷;

b) Bericht des Generalsekretärs über Maßnahmen zur Förderung und Erleichterung der Süd-Süd-Zusammenarbeit⁵⁸.

57/550. Bericht des Generalsekretärs über die integrierte und koordinierte Umsetzung und Weiterverfolgung der Ergebnisse der großen Konferenzen und Gipfeltreffen der Vereinten Nationen, einschließlich des Millenniums-Gipfels

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses⁵⁹ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die integrierte und koordinierte Umsetzung und Weiterverfolgung der Ergebnisse der großen Konfe-

⁵⁵ A/57/533, Ziffer 20.

⁵⁶ A/57/332.

⁵⁷ A/57/125.

⁵⁸ A/57/155.

⁵⁹ A/57/537, Ziffer 15.

renzen und Gipfeltreffen der Vereinten Nationen, einschließlich des Millenniums -Gipfels⁶⁰.

57/551. Weiterverfolgung der Ergebnisse der Sondertagung über Kinder

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses⁶¹, den Punkt "Weiterverfolgung der Ergebnisse der Sondertagung über Kinder" auf ihrer achtundfünfzigsten Tagung im Plenum zu behandeln.

57/552. Dokumente im Zusammenhang mit dem Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses⁶² Kenntnis von den folgenden Dokumenten:

- a) Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats⁶³;
- b) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts der Exekutivdirektorin des Bevölkerungsfonds der Vereinten Nationen über den Bevölkerungspreis der Vereinten Nationen⁶⁴.

57/553. Zweijahres-Arbeitsprogramm des Zweiten Ausschusses für 2003-2004

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 billigte die Generalversammlung auf Empfehlung des Zweiten Ausschusses⁶² und gemäß Ziffer 5 ihrer Resolution 39/217 vom 18. Dezember 1984 das in der Anlage zu diesem Beschluss enthaltene Zweijahres-Arbeitsprogramm des Zweiten Ausschusses für 2003-2004.

Anlage

Zweijahres-Arbeitsprogramm des Zweiten Ausschusses für 2003-2004⁶⁵

2003

PUNKT 1. Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats⁶⁶

Dokumentation

Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts der Exekutivdirektorin des Bevölkerungsfonds der Vereinten Nationen über den Bevölkerungspreis der Vereinten Nationen und den Treuhandfonds (Beschluss 1982/112 des Wirtschafts- und Sozialrats)

Bericht des Generalsekretärs über die Bewertung der bei der Verwirklichung der Ziele des Internationalen Jahres des Ökotourismus erreichten Ergebnisse sowie Empfehlungen zur weiteren Förderung des Ökotourismus im Rahmen der nachhaltigen Entwicklung (Resolution 1998/40 des Wirtschafts- und Sozialrats)

Bericht des Generalsekretärs über öffentliche Verwaltung und Entwicklung (Resolution 57/277, Ziffer 7)

PUNKT 2. Makroökonomische Grundsatzfragen

a) *Internationaler Handel und Entwicklung*

Dokumentation

Bericht des Handels- und Entwicklungsrats (Resolution 1995 (XIX))

Bericht des Generalsekretärs über einseitige wirtschaftliche Maßnahmen als Mittel zur Ausübung politischen und wirtschaftlichen Zwangs auf Entwicklungsländer (Resolution 56/179, Ziffer 4)

Bericht des Generalsekretärs über den internationalen Handel und die Entwicklung und über die Entwicklung des multilateralen Handelssystems (Resolution 57/235)

b) *Wissenschaft und Technologie im Dienste der Entwicklung*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats über die Arbeit der Kommission für Wissenschaft und Technologie im Dienste der Entwicklung auf ihrer sechsten Tagung (Resolution 55/185)

⁶⁰ A/57/75-E/2002/57.

⁶¹ A/57/542, Ziffer 7.

⁶² A/57/543, Ziffer 13.

⁶³ A/57/3 (Teile I und II) und (Teil II)/Add.1 und 2. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 3.*

⁶⁴ A/57/354.

⁶⁵ Im Einklang mit der herkömmlichen Praxis und gemäß Beschluss 38/429 der Generalversammlung hält der Zweite Ausschuss jedes Jahr zu Beginn seiner Arbeit eine Generaldebatte ab.

⁶⁶ Die Liste der Fragen und der Dokumentation unter diesem Punkt entspricht den von der Generalversammlung erbetenen Berichten. Die endgültige Fassung der Liste wird erstellt, nachdem der Wirtschafts- und Sozialrat seine Arbeiten im Jahr 2003 abgeschlossen hat.

Bericht des Generalsekretärs über die Wirkung der neuen Biotechnologien (Resolution 56/182, Ziffer 10)

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Generalsekretärs der Internationalen Fernmeldeunion über die Vorbereitungen für den Weltgipfel über die Informationsgesellschaft (Resolution 56/183 und Resolution 57/238, Ziffer 11)⁶⁷

- c) *Spezifische Maßnahmen im Zusammenhang mit den besonderen Bedürfnissen und Problemen der Binnenentwicklungsländer*

Dokumentation

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Generalsekretärs der Handels- und Entwicklungskonferenz der Vereinten Nationen über die Transitsysteme in den Binnenstaaten in Zentralasien und den ihnen benachbarten Transitentwicklungsländern (Resolution 55/181, Ziffer 6)

- d) *Internationales Finanzsystem und Entwicklung*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 57/241, Ziffer 17)

- e) *Auslandsverschuldungskrise und Entwicklung*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 57/240, Ziffer 14)

- f) *Ergebnisse der Internationalen Ministerkonferenz der Binnen- und Transitentwicklungsländer, der Geberländer und der internationalen Finanz- und Entwicklungsinstitutionen über die Zusammenarbeit im Transitverkehr*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 57/242, Ziffer 13)

- g) *Rohstoffe*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs der Handels- und Entwicklungskonferenz der Vereinten Nationen (Resolution 57/236, Ziffer 11)

- PUNKT 3. *Sektorale Grundsatzfragen: Verhütung und Bekämpfung korrupter Praktiken und des Transfers von Geldern illegaler Herkunft sowie Rückführung dieser Gelder in ihre Ursprungsländer*⁶⁸

⁶⁷ Der Generalversammlung über den Wirtschafts- und Sozialrat vorgelegter Bericht.

⁶⁸ Der Unterpunkt wurde auch im Dritten Ausschuss unter Punkt 100 "Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege" behandelt (siehe A/57/158 und Add.1 und 2).

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die Arbeit des Ad-hoc-Ausschusses für die Aushandlung eines Übereinkommens gegen Korruption (Resolution 57/244, Ziffer 7)

- PUNKT 4. *Nachhaltige Entwicklung und internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit*

- a) *Die Frau und die Entwicklung*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 42/178 und Resolution 56/188, Ziffer 27)

- b) *Erschließung der Humanressourcen*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 56/189, Ziffern 17 und 18)

- c) *Internationale Migration und Entwicklung*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 56/203, Ziffer 11)

- d) *Verwirklichung der Erklärung über internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit, insbesondere über die Neubelebung des Wirtschaftswachstums und der Entwicklung in den Entwicklungsländern, und Umsetzung der internationalen Entwicklungsstrategie für die Vierte Entwicklungsdekade der Vereinten Nationen*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs: Übersicht über die Herausforderungen und Zwänge sowie über die Fortschritte bei der Verwirklichung der wichtigsten Entwicklungsziele, die die Vereinten Nationen in der vergangenen Dekade gesetzt haben (Resolution 57/246, Ziffer 3)

- PUNKT 5. *Umwelt und nachhaltige Entwicklung*

Dokumentation

Bericht des Verwaltungsrats des Umweltprogramms der Vereinten Nationen (Resolution 2997 (XXVII))⁶⁷

Bericht des Generalsekretärs über die Frage der Herstellung einer universalen Mitgliedschaft im Verwaltungsrat/Globalen Ministerforum Umwelt, einschließlich zu ihren rechtlichen, politischen, institutionellen, finanziellen und systemweiten Auswirkungen (Resolution 57/251, Ziffer 4)

- a) *Förderung neuer und erneuerbarer Energiequellen, einschließlich der Durchführung des Weltsolarprogramms 1996-2005*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über konkrete Maßnahmen zur Förderung neuer und erneuerbarer Energiequellen, namentlich zur wirksamen Durchführung des Weltsolarprogramms 1996-2005 und zur Mobilisierung entsprechender Ressourcen (Resolution 56/200, Ziffern 13 und 14)

- b) *Durchführung des Übereinkommens der Vereinten Nationen zur Bekämpfung der Wüstenbildung in den von Dürre und/oder Wüstenbildung schwer betroffenen Ländern, insbesondere in Afrika*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 57/259, Ziffer 18)

- c) *Übereinkommen über die biologische Vielfalt*

Dokumentation

Bericht des Exekutivsekretärs des Übereinkommens über die biologische Vielfalt über die laufenden Arbeiten im Zusammenhang mit dem Übereinkommen (Resolution 57/260, Ziffer 14)

- d) *Weitere Durchführung des Aktionsprogramms für die nachhaltige Entwicklung der kleinen Inselstaaten unter den Entwicklungsländern*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 57/262, Ziffer 18)

- e) *Internationale Katastrophenvorbeugungsstrategie*

Dokumentation

Bericht des interinstitutionellen Sekretariats für die Internationale Katastrophenvorbeugungsstrategie (Resolution 57/256, Ziffer 5) samt einem vom Generalsekretär verfassten Abschnitt über die Strategie sowie über Naturkatastrophen und die Anfälligkeit dafür (Resolution 57/256, Ziffer 8 und Beschluss 57/547)

- f) *Schutz des Weltklimas für die heutigen und die kommenden Generationen*

Dokumentation

Bericht des Exekutivsekretärs des Rahmenübereinkommens der Vereinten Nationen über Klimaänderungen über die Arbeit der Konferenz der Vertragsparteien (Resolution 57/257, Ziffer 5)

- g) *Nachhaltige Entwicklung der Berggebiete*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die Ergebnisse des Internationalen Jahres der Berge (2002) (Resolution 55/189 und Resolution 57/245, Ziffer 11)

- PUNKT 6. *Umsetzung der Agenda 21, des Programms für die weitere Umsetzung der Agenda 21 und der Ergebnisse des Weltgipfels für nachhaltige Entwicklung*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats über die Arbeit der Kommission für Nachhaltige Entwicklung auf ihrer elften Tagung (Resolution 47/191)

Bericht des Generalsekretärs mit Vorschlägen für die Modalitäten der künftigen Tätigkeit der Kommission für Nachhaltige Entwicklung, unter Berücksichtigung der in dem Durchführungsplan von Johannesburg enthaltenen Beschlüsse (Resolution 57/253, Ziffern 8 und 11)

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats über die Arbeit des Waldforums der Vereinten Nationen auf seiner dritten Tagung (Resolution 2000/35 des Wirtschafts- und Sozialrats)

- PUNKT 7. *Dekade der Vereinten Nationen "Bildung für eine nachhaltige Entwicklung"*

Dokumentation

Keine Vordokumentation angefordert (Resolution 57/254, Ziffer 4)

- PUNKT 8. *Operative Entwicklungsaktivitäten*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Administrators des Entwicklungsprogramms der Vereinten Nationen über die Tätigkeit des Entwicklungsfonds der Vereinten Nationen für die Frau (Resolution 39/125)

Bericht des Generalsekretärs über den *Bericht über die menschliche Entwicklung* (Resolution 57/264, Ziffer 6)⁶⁷

Wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit zwischen Entwicklungsländern

Dokumentation

Bericht des Hochrangigen Ausschusses für die Überprüfung der technischen Zusammenarbeit zwischen den Entwicklungsländern (Resolution 33/134)⁶⁷

Bericht des Generalsekretärs über den Stand der Süd-Süd-Zusammenarbeit (Resolutionen 50/119, 52/205, 54/226 und 56/202 sowie Resolution 57/263, Ziffer 6)

PUNKT 9. *Durchführung der ersten Dekade der Vereinten Nationen für die Beseitigung der Armut (1997-2006)*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 57/266, Ziffer 30)

Bericht des Generalsekretärs über den Entwurf eines Aktionsprogramms für die wirksame Begehung des Internationalen Jahres der Kleinstkredite (2005) (Resolution 53/197, Ziffer 5)

Bericht des Generalsekretärs über die Einrichtung des Weltsolidaritätsfonds (Resolution 57/265, Ziffer 6)

PUNKT 10. *Ausbildung und Forschung*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die Arbeit, die Aktivitäten und die Leistungen der Fortbildungsakademie des Systems der Vereinten Nationen (Resolutionen 55/207 und 55/278)

Ausbildungs- und Forschungsinstitut der Vereinten Nationen

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 57/268, Ziffer 8)

PUNKT 11. *Globalisierung und Interdependenz*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 57/274, Ziffer 27)

PUNKT 12. *Umsetzung der Ergebnisse der Konferenz der Vereinten Nationen über Wohn- und Siedlungswesen (Habitat II) und der fünfundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 57/275, Ziffer 20)

Bericht des Verwaltungsrats des Programms der Vereinten Nationen für menschliche Siedlungen (VN-Habitat) (Resolution 56/206, Abschnitt I.A, Ziffer 7)⁶⁷

PUNKT 13. *Dritte Konferenz der Vereinten Nationen über die am wenigsten entwickelten Länder*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung des Aktionsprogramms für die am wenigsten entwickelten Länder für die Dekade 2001-2010 (Resolution 57/276, Ziffer 9)⁶⁷

PUNKT 14. *Ständige Souveränität des palästinensischen Volkes in dem besetzten palästinensischen Gebiet, einschließlich Ost-Jerusalems, und der arabischen Bevölkerung des besetzten syrischen Golan über ihre natürlichen Ressourcen*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 57/269, Ziffer 4)

PUNKT 15. *Folgemaßnahmen zu der Internationalen Konferenz über Entwicklungsfinanzierung*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die Umsetzung der auf der Konferenz erzielten Zusagen und Vereinbarungen und ihre Weiterverfolgung (Resolution 57/272, Ziffern 20 und 21)

Bericht des Generalsekretärs über die Sicherstellung einer wirksamen Sekretariatsunterstützung für die nachhaltige Weiterverfolgung der Ergebnisse der Konferenz (Resolution 57/273, Ziffer 9)

Dialog auf hoher Ebene über die Umsetzung der Ergebnisse der Internationalen Konferenz über Entwicklungsfinanzierung

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 57/250, Ziffer 18)

Zusammenfassung der informellen Anhörungen durch das Sekretariat (Resolution 57/250, Ziffer 7)

Zusammenfassung des Politikdialogs durch den Präsidenten der Generalversammlung (Resolution 57/250, Ziffer 8)

Zusammenfassung der bei den Runden Tischen geführten Erörterungen durch die Kovorsitzenden (Resolution 57/250, Ziffer 8)

Mitteilung des Generalsekretärs über die Beiträge aller Interessengruppen (Resolution 57/250, Ziffer 10)

Themenpapier mit annotierter Tagesordnung und annotiertem Arbeitsprogramm (Resolution 57/250, Ziffer 9)

PUNKT 16. *Integrierte und koordinierte Umsetzung und Weiterverfolgung der Ergebnisse der großen Konferenzen und Gipfeltreffen der Vereinten Nationen im Wirtschafts- und Sozialbereich und auf damit zusammenhängenden Gebieten*⁶⁹

Dokumentation

Keine Vordokumentation angefordert (Resolution 57/270, Ziffer 10)

⁶⁹ Im Plenum behandelter Tagesordnungspunkt.

2004⁷⁰

PUNKT 1. *Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats*⁷¹

Dokumentation

Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts der Exekutivdirektorin des Bevölkerungsfonds der Vereinten Nationen über den Bevölkerungspreis der Vereinten Nationen und den Treuhandfonds (Beschluss 1982/112 des Wirtschafts- und Sozialrats)

Bericht des Generalsekretärs über den Globalen Ethikkodex für den Tourismus (Resolution 56/212, Ziffer 5)

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der Charta der wirtschaftlichen Rechte und Pflichten der Staaten (Artikel 34 der Charta der wirtschaftlichen Rechte und Pflichten der Staaten)

PUNKT 2. *Makroökonomische Grundsatzfragen*

a) *Internationaler Handel und Entwicklung*

Dokumentation

Bericht des Handels- und Entwicklungsrats (Resolution 1995 (XIX) der Generalversammlung)

b) *Rohstoffe*

Dokumentation

Mitteilung des Generalsekretärs der Vereinten Nationen zur Übermittlung des Berichts des Generalsekretärs der Handels- und Entwicklungskonferenz der Vereinten Nationen über die weltweiten Trends und Aussichten auf dem Gebiet der Rohstoffe (Resolution 55/183 und Resolution 57/236, Ziffer 12)

c) *Wissenschaft und Technologie im Dienste der Entwicklung*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats über die Arbeit der Kommission für Wissenschaft und Technologie im Dienste der Entwicklung auf ihrer siebenten Tagung (Resolution 55/185)

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Generaldirektors der Organisation der Vereinten Nationen für industrielle Entwicklung über die Ergebnisse

⁷⁰ Das Arbeitsprogramm und die Liste der Dokumentation für 2004 werden 2003 unter Berücksichtigung der von der Generalversammlung auf ihrer achtundfünfzigsten Tagung gefassten einschlägigen Beschlüsse aktualisiert.

⁷¹ Die Liste der Fragen und der Dokumentation unter diesem Punkt entspricht den von der Generalversammlung erbetenen Berichten. Die endgültige Fassung der Liste wird erstellt, nachdem der Wirtschafts- und Sozialrat seine Arbeiten im Jahr 2004 abgeschlossen hat.

des globalen Biotechnologie-Forums (Resolution 57/237, Ziffer 4)

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Generalsekretärs der Internationalen Fernmeldeunion über die Vorbereitungen für den Weltgipfel über die Informationsgesellschaft (Resolution 56/183 und Resolution 57/238, Ziffer 11)⁶⁷

PUNKT 3. *Sektorale Grundsatzfragen*

Zusammenarbeit auf dem Gebiet der industriellen Entwicklung

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 55/187 und Resolution 57/243, Ziffer 16)

PUNKT 4. *Nachhaltige Entwicklung und internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs und des Generaldirektors der Organisation der Vereinten Nationen für Bildung, Wissenschaft und Kultur über Kommunikation zu Gunsten der Entwicklungsprogramme im System der Vereinten Nationen (Resolution 50/130)

a) *Integration der Volkswirtschaften im Transformationsprozess in die Weltwirtschaft*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 55/191 und Resolution 57/247, Ziffer 3)

b) *Die Frau und die Entwicklung*

Dokumentation

Aktualisierte Fassung des *World Survey on the Role of Women in Development* (Weltüberblick über die Rolle der Frau in der Entwicklung) (Resolution 56/188, Ziffer 26)

c) *Kultur und Entwicklung*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs, im Benehmen mit dem Generaldirektor der Organisation der Vereinten Nationen für Bildung, Wissenschaft und Kultur und anderen zuständigen Organen der Vereinten Nationen und multilateralen Entwicklungsinstitutionen, über Kultur und Entwicklung (Resolution 57/249, Ziffer 8)

PUNKT 5. *Umwelt und nachhaltige Entwicklung*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über gesundheits- und umweltschädliche Produkte (Resolution 39/229)⁶⁷

Bericht des Generalsekretärs über die Aktivitäten zur Vorbereitung des Internationalen Jahres des Süßwassers (2003) und über weitere Anstrengungen zur nachhaltigen Erschließung der Wasserressourcen (Resolution 57/252, Ziffer 7)

- a) *Weitere Durchführung des Aktionsprogramms für die nachhaltige Entwicklung der kleinen Inselstaaten unter den Entwicklungsländern*

Dokumentation

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts der Assoziation karibischer Staaten (Resolution 57/261, Ziffer 8)

Bericht des Generalsekretärs über die Förderung eines integrierten Bewirtschaftungskonzepts für das Karibische Meer im Kontext der nachhaltigen Entwicklung (Resolution 57/261, Ziffer 15)

- b) *Internationale Katastrophenvorbeugungsstrategie*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die internationale Zusammenarbeit zur Verringerung der Auswirkungen des El-Niño-Phänomens (Resolution 57/255, Ziffer 7)

PUNKT 6. *Umsetzung der Agenda 21, des Programms für die weitere Umsetzung der Agenda 21 und der Ergebnisse des Weltgipfels für nachhaltige Entwicklung*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats über die Arbeit der Kommission für Nachhaltige Entwicklung auf ihrer zwölften Tagung (Resolution 47/191)

Bericht des Generalsekretärs mit Vorschlägen für die Modalitäten der künftigen Tätigkeit der Kommission für Nachhaltige Entwicklung, unter Berücksichtigung der in dem Durchführungsplan von Johannesburg enthaltenen Beschlüsse (Resolution 57/253, Ziffern 8 und 11)

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats über die Arbeit des Waldforums der Vereinten Nationen auf seiner vierten Tagung (Resolution 2000/35 des Wirtschafts- und Sozialrats)

PUNKT 7. *Operative Entwicklungsaktivitäten*

- a) *Operative Entwicklungsaktivitäten des Systems der Vereinten Nationen*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Administrators des Entwicklungsprogramms der Vereinten Nationen über die Tätigkeit des Entwicklungsfonds der Vereinten Nationen für die Frau (Resolution 39/125)

- b) *Dreijährliche Grundsatzüberprüfung der operativen Entwicklungsaktivitäten des Systems der Vereinten Nationen*

Dokumentation

Umfassende Analyse des Generalsekretärs zur Durchführung der dreijährlichen Grundsatzüberprüfung der operativen Entwicklungsaktivitäten des Systems der Vereinten Nationen (Resolution 56/201, Ziffer 96 und Beschluss 57/548)⁶⁷

Bericht des Generalsekretärs über die Ergebnisse einer Evaluierung der Fortschritte bei den Prozessen der gemeinsamen Landesbewertungen und des Entwicklungshilfe-Programmrahmens der Vereinten Nationen und ihrer Auswirkungen auf die operativen Aktivitäten (Resolution 56/201, Ziffer 47)⁶⁷

PUNKT 8. *Ausbildung und Forschung*

Dokumentation

Bericht des Rates der Universität der Vereinten Nationen (Resolutionen 3081 (XXVIII) und 48/162 und Beschluss 52/450 sowie Resolution 57/267, Ziffer 11)

PUNKT 9. *Dritte Konferenz der Vereinten Nationen über die am wenigsten entwickelten Länder*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung des Aktionsprogramms für die am wenigsten entwickelten Länder für die Dekade 2001-2010 (Resolution 57/276, Ziffer 9)⁶⁷

PUNKT 10. *Folgemaßnahmen zu der Internationalen Konferenz über Entwicklungsfinanzierung*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die Umsetzung der auf der Konferenz erzielten Zusagen und Vereinbarungen und ihre Weiterverfolgung (Resolution 57/272, Ziffern 20 und 21)

5. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Dritten Ausschusses

57/527. Berichte, die von der Generalversammlung im Zusammenhang mit dem Tagesordnungspunkt "Soziale Entwicklung, einschließlich Fragen im Zusammenhang mit der Weltsoziallage sowie der Jugend, dem Altern, den Behinderten und der Familie" behandelt wurden

Auf ihrer 77. Plenarsitzung am 18. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses⁷² Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Vorbereitungen für den zehnten Jahrestag des Internationalen Jahres der Familie im Jahr 2004⁷³ sowie dem Bericht des Generalsekretärs "Internationales Jahr der Freiwilligen: Ergebnisse und Zukunftsperspektiven"⁷⁴.

57/528. Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der Verbrechenverhütung und Strafrechtspflege behandelte Dokumente

Auf ihrer 77. Plenarsitzung am 18. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses⁷⁵ Kenntnis von den folgenden Dokumenten:

a) Bericht des Generalsekretärs über die Vorbereitungen für den Elften Kongress der Vereinten Nationen für Verbrechenverhütung und Strafrechtspflege⁷⁶;

b) Bericht des Generalsekretärs über die Verhütung korrupter Praktiken und des Transfers von Geldern illegaler Herkunft⁷⁷.

57/529. Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der Förderung der Frau behandeltes Dokument

Auf ihrer 77. Plenarsitzung am 18. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses⁷⁸ Kenntnis von der Mitteilung des Generalsekretärs über die Situation des Internationalen Forschungs- und Ausbildungsinstituts zur Förderung der Frau⁷⁹.

57/530. Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der Förderung und des Schutzes der Rechte der Kinder behandelte Berichte

Auf ihrer 77. Plenarsitzung am 18. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses⁸⁰ Kenntnis von dem Bericht des Ausschusses für die Rechte des Kindes⁸¹ und dem Bericht des Generalsekretärs über den Stand des Übereinkommens über die Rechte des Kindes⁸².

57/531. Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage des Aktivitätenprogramms für die Internationale Dekade der autochthonen Bevölkerungsgruppen der Welt behandeltes Dokument

Auf ihrer 77. Plenarsitzung am 18. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses⁸³ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über den Stand des Freiwilligen Fonds der Vereinten Nationen für indigene Bevölkerungsgruppen⁸⁴.

57/532. Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte über die umfassende Durchführung und Weiterverfolgung der Ergebnisse der Weltkonferenz gegen Rassismus, Rassendiskriminierung, Fremdenfeindlichkeit und damit zusammenhängende Intoleranz

Auf ihrer 77. Plenarsitzung am 18. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses⁸⁵ Kenntnis von dem Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte über die umfassende Durchführung und Weiterverfolgung der Ergebnisse der Weltkonferenz gegen Rassismus, Rassendiskriminierung, Fremdenfeindlichkeit und damit zusammenhängende Intoleranz⁸⁶.

57/533. Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit Menschenrechtsfragen behandelte Dokumente

Auf ihrer 77. Plenarsitzung am 18. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses⁸⁷ Kenntnis von den folgenden Dokumenten:

⁷² A/57/545, Ziffer 18.

⁷³ A/57/139 und Corr.1.

⁷⁴ A/57/352.

⁷⁵ A/57/547, Ziffer 23.

⁷⁶ A/57/154.

⁷⁷ A/57/158 und Add.1 und 2.

⁷⁸ A/57/549, Ziffer 35.

⁷⁹ A/57/129-E/2002/77.

⁸⁰ A/57/552, Ziffer 26.

⁸¹ *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 41* und Korrigendum (A/57/41 und Corr.1)

⁸² A/57/295.

⁸³ A/57/553, Ziffer 17.

⁸⁴ A/57/296.

⁸⁵ A/57/554, Ziffer 19.

⁸⁶ Siehe A/57/443.

⁸⁷ A/57/556, Ziffer 4.

ten, die unter den Unterpunkten a) bis c) und e) des Tagesordnungspunkts "Menschenrechtsfragen" vorgelegt wurden:

Unter Unterpunkt a):

a) Bericht des Generalsekretärs über den Freiwilligen Fonds der Vereinten Nationen für Opfer der Folter⁸⁸;

b) Bericht des Generalsekretärs über den Stand des Freiwilligen Fonds der Vereinten Nationen für die Bekämpfung der modernen Formen der Sklaverei⁸⁹;

c) Bericht des Generalsekretärs über den Stand des Übereinkommens gegen Folter und andere grausame, unmenschliche oder erniedrigende Behandlung oder Strafe⁹⁰;

Unter Unterpunkt b):

a) Bericht des Generalsekretärs über den Schutz von Migranten⁹¹;

b) Bericht des Generalsekretärs über die Rolle, die das Amt des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte wahrnimmt, um der Regierung und dem Volk von Kambodscha bei der Förderung und dem Schutz der Menschenrechte behilflich zu sein, und über die erzielten Ergebnisse⁹²;

c) Bericht des Generalsekretärs über Menschenrechte und kulturelle Vielfalt⁹³;

d) Bericht des Generalsekretärs über Menschenrechte und einseitige Zwangsmaßnahmen⁹⁴;

e) Bericht des Generalsekretärs über die Stärkung der Tätigkeit der Vereinten Nationen auf dem Gebiet der Menschenrechte durch die Förderung der internationalen Zusammenarbeit und Wichtigkeit der Nichtselektivität, Unparteilichkeit und Objektivität⁹⁵;

f) Bericht des Generalsekretärs über das Subregionale Zentrum für Menschenrechte und Demokratie in Zentralafrika⁹⁶;

g) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts seiner Sonderbeauftragten für die Lage von Menschenrechtsverteidigern⁹⁷;

h) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Ad-hoc-Ausschusses über ein umfassendes und integratives internationales Übereinkommen über den Schutz und die Förderung der Rechte und der Würde von Menschen mit Behinderungen⁹⁸;

i) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Zwischenberichts des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte über die Menschenrechtssituation in Timor-Leste⁹⁹;

Unter Unterpunkt c):

a) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte über die Menschenrechtssituation in Sierra Leone¹⁰⁰;

b) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Zwischenberichts des Sonderberichterstatters der Menschenrechtskommission über die Menschenrechtssituation in Myanmar¹⁰¹;

c) Mitteilung des Generalsekretärs über die Menschenrechtssituation der libanesischen Häftlinge in Israel¹⁰²;

d) Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Zwischenberichts des Sonderberichterstatters der Menschenrechtskommission über die Menschenrechtssituation in den seit 1967 von Israel besetzten palästinensischen Gebieten¹⁰³;

Unter Unterpunkt e):

Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte¹⁰⁴.

57/534. Vergabe von Menschenrechtspreisen im Jahr 2003

Auf ihrer 77. Plenarsitzung am 18. Dezember 2002 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses¹⁰⁵, in Anbetracht dessen, dass im Jahr 2003 der fünfundfünfzigste Jahrestag der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte¹⁰⁶ begangen wird, eingedenk der Notwendigkeit, die allgemeine Einhaltung und Wahrnehmung der Menschenrechte zu fördern, und unter Hinweis auf ihre Resolution 2217 A (XXI) vom 19. Dezember

⁸⁸ A/57/268.

⁸⁹ A/57/308.

⁹⁰ A/57/400.

⁹¹ A/57/134.

⁹² A/57/277.

⁹³ A/57/311 und Add.1

⁹⁴ A/57/371.

⁹⁵ A/57/385.

⁹⁶ A/57/394.

⁹⁷ A/57/182.

⁹⁸ A/57/357.

⁹⁹ A/57/446.

¹⁰⁰ A/57/284.

¹⁰¹ A/57/290 und Corr.1.

¹⁰² A/57/345.

¹⁰³ A/57/366 und Add.1.

¹⁰⁴ *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 36 (A/57/36).*

¹⁰⁵ A/57/556/Add.2 und Corr.1-3, Ziffer 128.

¹⁰⁶ Resolution 217 A (III).

1966, in der sie die Vergabe von Preisen auf dem Gebiet der Menschenrechte billigte, den Generalsekretär zu ersuchen, die erforderlichen Vorkehrungen für die Vergabe von Menschenrechtspreisen auf einer Plenarsitzung am 10. Dezember 2003 im Einklang mit Empfehlung C in der Anlage der Resolution 2217 A (XXI) zu treffen.

57/535. Begehung des zehnten Jahrestags der Weltkonferenz über Menschenrechte im Jahr 2003

Auf ihrer 77. Plenarsitzung am 18. Dezember 2002 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses¹⁰⁷, in Anbetracht dessen, dass 2003 der zehnte Jahrestag der Weltkonferenz über Menschenrechte begangen wird, und in Bekräftigung ihres Eintretens für die Verwirklichung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Wien, die von der Weltkonferenz am 25. Juni 1993 verabschiedet wurden¹⁰⁸, die am 10. Dezember 2003 während ihrer achtundfünfzigsten Tagung stattfindende Plenarsitzung zur Begehung des fünfundfünfzigsten Jahrestags der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte¹⁰⁶ außerdem der Begehung des zehnten Jahrestags der Verabschiedung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Wien zu widmen, mit Beiträgen seitens der Regierungen, des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte und der zuständigen Organe, Fonds und Einrichtungen des Systems der Vereinten Nationen im Rahmen ihres jeweiligen Mandats.

57/536. Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte

Auf ihrer 77. Plenarsitzung am 18. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Dritten Ausschusses¹⁰⁹.

57/537. Weiterverfolgung der Ergebnisse der Sondertagung über Kinder

Auf ihrer 77. Plenarsitzung am 18. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Dritten Ausschusses¹¹⁰.

57/538. Arbeitsplan des Dritten Ausschusses und Zweijahres-Arbeitsprogramm des Ausschusses für 2003-2004

Auf ihrer 77. Plenarsitzung am 18. Dezember 2002 billigte die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses¹¹¹ und gemäß ihren Resolutionen 45/175 vom 18. Dezember 1990, 46/140 vom 17. Dezember 1991 und 50/227 vom 24. Mai 1996 den Arbeitsplan des Dritten Ausschusses und dessen Zweijahres-Arbeitsprogramm für

2003-2004, die in den Anlagen I und II zu diesem Beschluss wiedergegeben sind.

Anlage I

Arbeitsplan des Dritten Ausschusses

A. Richtlinien für die Beschränkung der Redezeit bei Erklärungen

1. Gemäß Regel 106 der Geschäftsordnung der Generalversammlung und Ziffer 22 des Versammlungsbeschlusses 34/401 über die Rationalisierung der Verfahren und der Organisation der Versammlung soll der Vorsitzende des Dritten Ausschusses zu Beginn jeder Tagung dem Ausschuss vorschlagen, die Redezeit zu beschränken.

2. Nach den Resolutionen der Generalversammlung 45/175 vom 18. Dezember 1990 und 46/140 vom 17. Dezember 1991 über die Rationalisierung der Arbeit des Dritten Ausschusses sollen die von den Delegationen und den Bediensteten des Sekretariats abgegebenen Erklärungen sieben Minuten nicht überschreiten, sofern der Ausschuss zu Beginn der Tagung nichts anderes beschlossen hat. Erklärungen, die im Namen von Gruppen von Delegationen oder im Zusammenhang mit den Unterpunkten unter dem Tagesordnungspunkt "Menschenrechtsfragen" abgegeben werden, sollen fünfzehn Minuten nicht überschreiten. Diese Beschränkungen der Redezeit werden mit einem gewissen Grad an Flexibilität gegenüber allen Rednern angewandt. Um Zeit zu sparen, wird allen Rednern nahe gelegt, Selbstdisziplin zu üben, insbesondere denjenigen Delegationen, die einer Gruppe angehören, in deren Namen bereits eine Erklärung abgegeben worden ist. Aus praktischen Gründen sollen Gruppenerklärungen möglichst am ersten Tag der Erörterung eines Punktes oder Unterpunktes abgegeben werden. In diesem Zusammenhang ist darauf hinzuweisen, dass die rechtzeitige Verteilung der Dokumentation in Übereinstimmung mit der Geschäftsordnung der Versammlung insofern wichtig ist, als sie es den Delegationen ermöglicht, sich frühzeitig in die Rednerliste einzutragen.

B. Resolutionsentwürfe über Berichte von Vertragsorganen und Berichte des Generalsekretärs über den Stand der Verträge

3. Die Berichte aller Vertragsorgane werden der Generalversammlung in Übereinstimmung mit ihrem jeweiligen legislativen Mandat vorgelegt. Sachresolutionsen zu diesen Berichten sollen in Übereinstimmung mit dem Arbeitsprogramm des Dritten Ausschusses alle zwei Jahre verabschiedet werden. Es wird empfohlen, Resolutionsentwürfe über den Stand der Verträge möglichst nicht gesondert vorzulegen, sondern sie zum Bestandteil des Resolutionsentwurfs über den Bericht des Vertragsorgans zu machen. In den dazwischen liegenden Jahren soll der Ausschuss die Berichte lediglich zur Kenntnis nehmen, es sei denn, er hält konkretere Maßnahmen für erforderlich.

¹⁰⁷ A/57/556/Add.4, Ziffer 5.

¹⁰⁸ A/CONF.157/24 (Teil I), Kap. III.

¹⁰⁹ A/57/556/Add.5.

¹¹⁰ A/57/557.

¹¹¹ A/57/558, Ziffer 8.

C. Vorschläge von Nebenorganen des Wirtschafts- und Sozialrats

4. Der Wirtschafts- und Sozialrat soll bei der Übermittlung von Vorschlägen an die Generalversammlung nach Möglichkeit das Arbeitsprogramm des Dritten Ausschusses berücksichtigen.

D. Arbeitsprogramm

5. Unmittelbar nach der Wahl seines Vorstands soll der Dritte Ausschuss eine informelle Sitzung abhalten, um auf der Grundlage eines vom Sekretariat zu erstellenden Entwurfs sein Arbeitsprogramm sowie andere organisatorische Aspekte seiner Arbeit, insbesondere den Stand der Dokumentation, zu behandeln.

6. Die dem Dritten Ausschuss zur Behandlung auf der achtundfünfzigsten Tagung der Generalversammlung zugewiesenen Punkte sollen in der folgenden Reihenfolge behandelt werden:

- Punkt 2. Umsetzung der Ergebnisse des Weltgipfels für soziale Entwicklung und der vierundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung
- Punkt 3. Soziale Entwicklung, einschließlich Fragen im Zusammenhang mit der Weltsoziallage sowie der Jugend, dem Altern, den Behinderten und der Familie
- Punkt 4. Folgemaßnahmen zum Internationalen Jahr der älteren Menschen: Zweite Weltversammlung über das Altern
- Punkt 5. Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege
- Punkt 6. Internationale Drogenkontrolle
- Punkt 7. Förderung der Frau
- Punkt 8. Umsetzung der Ergebnisse der Vierten Weltfrauenkonferenz und der dreiundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung "Frauen 2000: Gleichstellung, Entwicklung und Frieden für das 21. Jahrhundert"
- Punkt 9. Bericht des Hohen Flüchtlingskommissars der Vereinten Nationen, Fragen im Zusammenhang mit Flüchtlingen, Rückkehrern und Vertriebenen sowie humanitäre Fragen
- Punkt 10. Förderung und Schutz der Rechte der Kinder
- Punkt 11. Aktivitätenprogramm für die Internationale Dekade der autochthonen Bevölkerungsgruppen der Welt

Punkt 12. Beseitigung von Rassismus und Rassendiskriminierung¹¹²

- a) Beseitigung von Rassismus und Rassendiskriminierung
- b) Umfassende Verwirklichung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Durban

Punkt 13. Selbstbestimmungsrecht der Völker¹¹²

Punkt 14. Menschenrechtsfragen^{113,114}:

- a) Anwendung der Rechtsakte auf dem Gebiet der Menschenrechte
- b) Menschenrechtsfragen, einschließlich anderer Ansätze zur besseren Gewährleistung der effektiven Ausübung der Menschenrechte und Grundfreiheiten
- c) Menschenrechtssituationen und Berichte der Sonderberichterstatter und Sonderbeauftragten
- d) Umfassende Verwirklichung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Wien
- e) Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte

Punkt 1. Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats.

7. Diese Regelung kann auf der Organisationssitzung des Dritten Ausschusses überprüft werden, insbesondere unter Berücksichtigung des dann gegebenen Standes der Dokumentation.

E. Ausarbeitung und Vorlage von Resolutionsentwürfen

8. Die Delegationen werden gebeten, sich bei der Ausarbeitung von Resolutionsentwürfen an das nachstehend wiedergegebene Arbeitsprogramm des Dritten Ausschusses zu halten.

9. Die Delegationen werden gebeten, die in den Versammlungsresolutionen 45/175 und 46/140 vereinbarten, nachstehend angeführten allgemeinen Richtlinien für die Vorlage von Vorschlägen zu berücksichtigen¹¹⁵:

¹¹² Die Punkte 12 und 13 sind zusammen zu erörtern; auf Wunsch können die Delegierten zu jedem Punkt eine gesonderte Erklärung abgeben.

¹¹³ Die Unterpunkte a) und d) sind gesondert zu erörtern; die Unterpunkte b), c) und e) sind zusammen zu erörtern.

¹¹⁴ Die Delegationen können jeweils eine Erklärung zu den Unterpunkten a) und d) sowie zwei Erklärungen zu den Unterpunkten b), c) und e) abgeben, sollten aber zu einem jeweiligen Unterpunkt nicht zwei Erklärungen abgeben.

¹¹⁵ Der Hinweis auf "gerade" beziehungsweise "ungerade" Jahre bezieht sich auf Kalenderjahre.

PUNKT 1. *Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats*

Angelegenheiten, die ein Tätigwerden der Generalversammlung (Dritter Ausschuss) erfordern oder ihr zur Kenntnis gebracht wurden

Fragen, die nicht unter die anderen dem Dritten Ausschuss zugewiesenen Gegenstände auf der Tagesordnung der Generalversammlung fallen

PUNKT 2. *Umsetzung der Ergebnisse des Weltgipfels für soziale Entwicklung und der vierundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung*

Jährlich

PUNKT 3. *Soziale Entwicklung, einschließlich Fragen im Zusammenhang mit der Weltsoziallage sowie der Jugend, dem Altern, den Behinderten und der Familie*

Zweijährlich

Weltsoziallage (in ungeraden Jahren) (Resolution 56/177, Ziffer 14)

Durchführung des Weltaktionsprogramms für Behinderte: Wege zu einer Gesellschaft für alle im 21. Jahrhundert (in geraden Jahren) (Resolution 56/115, Ziffer 16)

Jugendpolitiken und Jugendprogramme (in ungeraden Jahren)

Alphabetisierungsdekade der Vereinten Nationen (in ungeraden Jahren)

Familie (in ungeraden Jahren)

Die Rolle der Genossenschaften in der sozialen Entwicklung (in ungeraden Jahren)

Internationales Jahr der Freiwilligen (2005) (Resolution 57/106)

Fünffährlich

Überprüfung und Bewertung des Weltaktionsprogramms für Behinderte (2007)

PUNKT 4. *Folgebmaßnahmen zum Internationalen Jahr der älteren Menschen: Zweite Weltversammlung über das Altern*

Jährlich

Folgebmaßnahmen zum Internationalen Jahr der älteren Menschen (2003)

PUNKT 5. *Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege*

Jährlich

Stärkung des Programms der Vereinten Nationen auf dem Gebiet der Verbrechensverhütung und der Strafrechtspflege,

insbesondere seiner Kapazität zur technischen Zusammenarbeit

Afrikanisches Institut der Vereinten Nationen für Verbrechensverhütung und die Behandlung Straffälliger

Kongress der Vereinten Nationen für Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege

Bekämpfung des kriminellen Missbrauchs von Informationstechnologien (2003) (Resolution 56/121)

Fünffährlich

Kongress der Vereinten Nationen für Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege (2005)

PUNKT 6. *Internationale Drogenkontrolle*

Jährlich

Durchführung des Systemweiten Aktionsplans der Vereinten Nationen zur Bekämpfung des Drogenmissbrauchs und des Weltweiten Aktionsprogramms für die internationale Zusammenarbeit gegen die unerlaubte Gewinnung von Suchtstoffen und psychotropen Stoffen, das unerlaubte Angebot dieser Stoffe, die unerlaubte Nachfrage danach, den unerlaubten Verkehr damit und die unerlaubte Verteilung dieser Stoffe; internationale Zusammenarbeit zur Bekämpfung des Weltdrogenproblems; Achtung vor den in der Charta der Vereinten Nationen und im Völkerrecht verankerten Grundsätzen im Kampf gegen den Drogenmissbrauch und den unerlaubten Drogenverkehr; Programm der Vereinten Nationen für internationale Drogenkontrolle; Maßnahmen zur Stärkung der internationalen Zusammenarbeit gegen die unerlaubte Gewinnung von Suchtstoffen und psychotropen Stoffen, den unerlaubten Verkauf dieser Stoffe, den unerlaubten Verkehr damit und die unerlaubte Verteilung dieser Stoffe sowie damit zusammenhängende Fragen; Umsetzung der Ergebnisse der zwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung

Zweijährlich

Aktualisierung des Systemweiten Aktionsplans der Vereinten Nationen zur Bekämpfung des Drogenmissbrauchs (in geraden Jahren)

PUNKT 7. *Förderung der Frau*

Jährlich

Ausschuss für die Beseitigung der Diskriminierung der Frau (Resolution 34/180)

Übereinkommen zur Beseitigung jeder Form von Diskriminierung der Frau

Verbesserung der Situation der Frauen im System der Vereinten Nationen

Entwicklungsfonds der Vereinten Nationen für die Frau

Internationales Forschungs- und Ausbildungsinstitut zur Förderung der Frau (2003)

Zweijährlich

Traditionelle Praktiken oder Bräuche, die die Gesundheit von Frauen und Mädchen beeinträchtigen (in ungeraden Jahren)

Verbesserung der Lage der Frauen in ländlichen Gebieten (in ungeraden Jahren)

Gewalt gegen Wanderarbeitnehmerinnen (in ungeraden Jahren)

Frauen- und Mädchenhandel (in geraden Jahren)

Bekämpfung von Verbrechen gegen Frauen wegen verletzter Ehre (2004)

Beseitigung jeder Form von Gewalt gegen Frauen, namentlich der in dem Ergebnisdokument der dreiundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung umschriebenen Verbrechen (2004)

PUNKT 8. *Umsetzung der Ergebnisse der Vierten Weltfrauenkonferenz und der dreiundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung "Frauen 2000: Gleichstellung, Entwicklung und Frieden für das 21. Jahrhundert"*

Jährlich

Umsetzung der Ergebnisse der Vierten Weltfrauenkonferenz und der dreiundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung

PUNKT 9. *Bericht des Hohen Flüchtlingskommissars der Vereinten Nationen, Fragen im Zusammenhang mit Flüchtlingen, Rückkehrern und Vertriebenen sowie humanitäre Fragen*

Jährlich

Amt des Hohen Flüchtlingskommissars der Vereinten Nationen

Hilfe für Flüchtlinge, Rückkehrer und Vertriebene in Afrika

Zweijährlich

Hilfe für unbegleitete minderjährige Flüchtlinge (2003)

Neue internationale humanitäre Ordnung (in geraden Jahren)

Folgemaßnahmen zu der Regionalkonferenz über die Probleme der Flüchtlinge, Vertriebenen, anderen unfreiwilligen Migranten und Rückkehrer in den Ländern der Gemeinschaft Unabhängiger Staaten und den betroffenen Nachbarstaaten (2003) (Resolution 56/134)

Fünffährlich

Verlängerung des Mandats des Amtes des Hohen Flüchtlingskommissars der Vereinten Nationen (2007)

PUNKT 10. *Förderung und Schutz der Rechte der Kinder*

Jährlich

Durchführung des Übereinkommens über die Rechte des Kindes; behinderte Kinder; Verhütung und Abschaffung des Kinderhandels und der sexuellen Ausbeutung von Kindern, namentlich der Kinderprostitution und der Kinderpornografie; Schutz von Kindern, die von bewaffneten Konflikten betroffen sind; Flüchtlingskinder und binnenvertriebene Kinder; Abschaffung der Ausbeutung der Kinderarbeit; die Not der Kinder, die auf der Straße leben und/oder arbeiten; Mädchen

Zweijährlich

Bericht des Ausschusses für die Rechte des Kindes (in geraden Jahren)

PUNKT 11. *Aktivitätenprogramm für die Internationale Dekade der autochthonen Bevölkerungsgruppen der Welt*

Jährlich

Internationale Dekade der autochthonen Bevölkerungsgruppen der Welt

Freiwilliger Fonds der Vereinten Nationen für indigene Bevölkerungsgruppen

PUNKT 12. *Beseitigung von Rassismus und Rassendiskriminierung*

a) *Beseitigung von Rassismus und Rassendiskriminierung*

Jährlich

Dritte Dekade zur Bekämpfung von Rassismus und Rassendiskriminierung (1993-2002)

Maßnahmen zur Bekämpfung zeitgenössischer Formen des Rassismus, der Rassendiskriminierung, der Fremdenfeindlichkeit und damit zusammenhängender Intoleranz

Bericht des Ausschusses für die Beseitigung der Rassendiskriminierung (Artikel 9 des Internationalen Übereinkommens zur Beseitigung jeder Form von Rassendiskriminierung) (Resolution 2106A (XX), Anlage)

Zweijährlich

Finanzlage des Ausschusses für die Beseitigung der Rassendiskriminierung (in geraden Jahren)

Stand des Internationalen Übereinkommens zur Beseitigung jeder Form von Rassendiskriminierung (in geraden Jahren)

- b) *Umfassende Verwirklichung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Durban*
- Jährlich*
- Bericht des Generalsekretärs über die umfassende Verwirklichung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Durban
- PUNKT 13. *Selbstbestimmungsrecht der Völker*
- Jährlich*
- Universale Verwirklichung des Selbstbestimmungsrechts der Völker
- Der Einsatz von Söldnern als Mittel zur Verletzung der Menschenrechte und zur Behinderung der Ausübung des Selbstbestimmungsrechts der Völker
- PUNKT 14. *Menschenrechtsfragen*
- a) *Anwendung der Rechtsakte auf dem Gebiet der Menschenrechte*
- Jährlich*
- Internationale Konvention zum Schutz der Rechte aller Wanderarbeitnehmer und ihrer Familienangehörigen (wird nach Inkrafttreten der Konvention zweijährlich behandelt)
- Bericht des Ausschusses gegen Folter
- Stand des Übereinkommens gegen Folter und andere grausame, unmenschliche oder erniedrigende Behandlung oder Strafe
- Freiwilliger Fonds der Vereinten Nationen für Opfer der Folter
- Bericht des Menschenrechtsausschusses (Resolution 2200A (XXI))
- Zweijährlich*
- Effektive Anwendung der internationalen Menschenrechtsübereinkünfte, einschließlich der Berichtspflichten auf Grund der internationalen Menschenrechtsübereinkünfte (in geraden Jahren)
- Stand der Konvention über die Verhütung und Bestrafung des Völkermordes (in geraden Jahren)
- Internationale Menschenrechtspakte (in ungeraden Jahren)
- Berichte der Vorsitzenden der Menschenrechts-Vertragsorgane über ihre regelmäßigen Tagungen (in geraden Jahren)
- b) *Menschenrechtsfragen, einschließlich anderer Ansätze zur besseren Gewährleistung der effektiven Ausübung der Menschenrechte und Grundfreiheiten*
- Jährlich*
- Andere Ansätze sowie Mittel und Wege innerhalb des Systems der Vereinten Nationen zur besseren Gewährleistung
- der effektiven Ausübung der Menschenrechte und Grundfreiheiten
- Recht auf Entwicklung
- Schutz von Migrant*innen
- Die Globalisierung und ihre Auswirkungen auf den vollen Genuss aller Menschenrechte
- Menschenrechte und kulturelle Vielfalt
- Erklärung über das Recht und die Verpflichtung von Einzelpersonen, Gruppen und Organen der Gesellschaft, die allgemein anerkannten Menschenrechte und Grundfreiheiten zu fördern und zu schützen
- Beseitigung aller Formen der religiösen Intoleranz
- Stärkung der Tätigkeit der Vereinten Nationen auf dem Gebiet der Menschenrechte durch die Förderung der internationalen Zusammenarbeit und Wichtigkeit der Nichtselektivität, Unparteilichkeit und Objektivität
- Dekade der Vereinten Nationen für Menschenrechtserziehung (1995-2004) und Öffentlichkeitsarbeit auf dem Gebiet der Menschenrechte
- Menschenrechte und einseitige Zwangsmaßnahmen
- Stärkung der internationalen Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Menschenrechte
- Achtung der in der Charta der Vereinten Nationen enthaltenen Ziele und Grundsätze zur Herbeiführung einer internationalen Zusammenarbeit, um die Achtung vor den Menschenrechten und Grundfreiheiten zu fördern und zu festigen und internationale Probleme humanitärer Art zu lösen
- Recht auf Nahrung
- Umfassendes und integratives internationales Übereinkommen über die Förderung und den Schutz der Rechte und der Würde von Menschen mit Behinderungen
- Zweijährlich*
- Außergerichtliche, summarische oder willkürliche Hinrichtungen (in geraden Jahren)
- Achtung der universalen Reisefreiheit und die überragende Bedeutung der Familienzusammenführung (2004) (Resolution 57/227)
- Regionale Abmachungen zur Förderung und zum Schutz der Menschenrechte (in geraden Jahren)
- Frage des Verschwindenlassens von Personen (in geraden Jahren)
- Menschenrechte und Terrorismus (in ungeraden Jahren)
- Nationale Institutionen zur Förderung und zum Schutz der Menschenrechte (in ungeraden Jahren)

Menschenrechte und extreme Armut (in geraden Jahren)

Erklärung über die Rechte von Personen, die nationalen oder ethnischen, religiösen und sprachlichen Minderheiten angehören (in ungeraden Jahren)

Menschenrechte und Massenabwanderungen (in ungeraden Jahren)

Die Menschenrechte in der Rechtspflege (in ungeraden Jahren)

Achtung vor den Grundsätzen der nationalen Souveränität und der Nichteinmischung in die inneren Angelegenheiten von Staaten bei Wahlvorgängen (in ungeraden Jahren)

Steigerung der Wirksamkeit des Grundsatzes regelmäßiger und unverfälschter Wahlen (in ungeraden Jahren)

Schutz und Unterstützung von Binnenvertriebenen (in ungeraden Jahren)

Stärkung der Rechtsstaatlichkeit (in geraden Jahren)

Förderung einer demokratischen und gerechten internationalen Ordnung (Resolution 57/213)

Fünffährlich

Vergabe von Menschenrechtspreisen (2007)

c) *Menschenrechtssituationen und Berichte der Sonderberichterstatte und Sonderbeauftragten*

d) *Umfassende Verwirklichung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Wien*

Jährlich

Verwirklichung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Wien, die auf der Weltkonferenz über Menschenrechte verabschiedet wurden

e) *Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte*

Jährlich

Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte

Anlage II

Zweijahres-Arbeitsprogramm des Dritten Ausschusses für 2003-2004

2003

PUNKT 1. *Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats*

Angelegenheiten, die ein Tätigwerden der Generalversammlung (Dritter Ausschuss) erfordern oder ihr zur Kenntnis gebracht wurden

Dokumentation

Die entsprechenden Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats über Fragen, die nicht unter die anderen dem Dritten Ausschuss zugewiesenen Gegenstände der Tagesordnung der Generalversammlung fallen

PUNKT 2. *Umsetzung der Ergebnisse des Weltgipfels für soziale Entwicklung und der vierundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs (Resolution 57/163, Ziffer 10)

PUNKT 3. *Soziale Entwicklung, einschließlich Fragen im Zusammenhang mit der Weltsoziallage sowie der Jugend, dem Altern, den Behinderten und der Familie*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Report on the World Social Situation (Weltsozialbericht) (Resolution 56/177, Ziffer 14)

Bericht des Generalsekretärs über die Rolle der Genossenschaften in der sozialen Entwicklung (Resolution 56/114, Ziffer 8)¹¹⁶

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung des Weltaktionsprogramms für Behinderte (Resolution 56/115, Ziffer 16)¹¹⁶

Bericht des Generalsekretärs über Jugendpolitiken und Jugendprogramme (Resolution 56/117, Ziffern 11 und 22)

Bericht des Generalsekretärs über die Vorbereitung und Begehung des zehnten Jahrestags des Internationalen Jahres der Familie (Resolution 57/164, Ziffer 10)¹¹⁶

Bericht des Generalsekretärs über die Förderung der Jugendbeschäftigung, namentlich über die durch das Netzwerk für Jugendbeschäftigung erzielten Fortschritte (Resolution 57/165, Ziffer 4)

PUNKT 4. *Folgemaßnahmen zum Internationalen Jahr der älteren Menschen: Zweite Weltversammlung über das Altern*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die Folgemaßnahmen zu der Zweiten Weltversammlung über das Altern (Resolution 57/167, Ziffer 18)

¹¹⁶ Der Generalversammlung über den Wirtschafts- und Sozialrat vorgelegter Bericht.

PUNKT 5. *Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats, einschließlich des Programms und der abschließenden Empfehlungen für den Elften Kongress der Vereinten Nationen für Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege (Resolution 57/171, Ziffer 13)

Bericht des Generalsekretärs über die Arbeit des Zentrums für internationale Verbrechensverhütung (Resolution 57/168, Ziffer 7), einschließlich der Vorschläge für die Organisation der Konferenz auf hoher politischer Ebene zur Unterzeichnung des Übereinkommens der Vereinten Nationen gegen Korruption, die vor Ende 2003 in einem Zeitraum von drei Tagen in Mexiko abgehalten werden soll (Resolution 57/169, Ziffern 2-5)

Bericht des Generalsekretärs über die Vorbereitungen für den Elften Kongress der Vereinten Nationen für Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege (Resolution 57/171, Ziffer 14)¹¹⁶

Bericht des Generalsekretärs über das Afrikanische Institut der Vereinten Nationen für Verbrechensverhütung und die Behandlung Straffälliger (Resolution 57/172, Ziffer 10)

Bericht des Generalsekretärs über die Stärkung des Programms der Vereinten Nationen auf dem Gebiet der Verbrechensverhütung und der Strafrechtspflege, insbesondere seiner Kapazität zur technischen Zusammenarbeit (Resolution 57/173, Ziffer 20)

PUNKT 6. *Internationale Drogenkontrolle*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Bericht des Generalsekretärs über die fünfjährige Evaluierung der Umsetzung der Ergebnisse der zwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung und der internationalen Zusammenarbeit zur Bekämpfung des Weltrogenproblems (Resolution 55/65, Abschnitt II, Ziffer 13 und Resolution 57/174, Abschnitt IV, Ziffer 8)

PUNKT 7. *Förderung der Frau*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Bericht des Ausschusses für die Beseitigung der Diskriminierung der Frau (Resolution 34/180)¹¹⁶

Bericht des Generalsekretärs über den Stand des Übereinkommens über die Beseitigung jeder Form von Diskriminierung der Frau (Resolution 45/124 und Resolution 57/178, Ziffer 23)

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Administrators des Entwicklungsprogramms der Vereinten Nationen über die Tätigkeit des Entwicklungsfonds der Vereinten Nationen für die Frau (Resolution 39/125)

Bericht des Generalsekretärs über Gewalt gegen Wanderarbeitnehmerinnen (Resolution 56/131, Ziffer 17)

Bericht des Generalsekretärs über die Verbesserung der Lage der Frauen in ländlichen Gebieten (Resolution 56/129, Ziffer 10)

Bericht des Generalsekretärs über traditionelle Praktiken oder Bräuche, die die Gesundheit von Frauen und Mädchen beeinträchtigen (Resolution 56/128, Ziffer 5 b))

Bericht des Generalsekretärs über die Verbesserung der Situation der Frauen im System der Vereinten Nationen (Resolution 57/180, Ziffern 6 i) und 11)

Abschließender Bericht der Arbeitsgruppe für die künftige Tätigkeit des Internationalen Forschungs- und Ausbildungsinstituts zur Förderung der Frau über weitere Maßnahmen zur Umsetzung ihrer Empfehlungen (Resolution 57/175, Ziffer 8)

Bericht des Generalsekretärs über die künftige Tätigkeit des Internationalen Forschungs- und Ausbildungsinstituts zur Förderung der Frau (Resolution 57/175, Ziffer 9 b))

Bericht des Generalsekretärs über die Lage älterer Frauen in der Gesellschaft (Resolution 57/177, Ziffer 10)

PUNKT 8. *Umsetzung der Ergebnisse der Vierten Weltfrauenkonferenz und der dreiundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung "Frauen 2000: Gleichstellung, Entwicklung und Frieden für das 21. Jahrhundert"*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Bericht des Generalsekretärs über den Folgeprozess der Erklärung und der Aktionsplattform von Beijing und der Ergebnisse der dreiundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung und die bei ihrer Umsetzung erzielten Fortschritte (Resolutionen 50/203 und 56/132 und Resolution 57/182, Ziffer 28)¹¹⁶

PUNKT 9. *Bericht des Hohen Flüchtlingskommissars der Vereinten Nationen, Fragen im Zusammenhang mit Flüchtlingen, Rückkehrern und Vertriebenen sowie humanitäre Fragen*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Folgemaßnahmen zu der Regionalkonferenz über die Probleme der Flüchtlinge, Vertriebenen, anderen unfreiwilligen Migranten und Rückkehrer in den Ländern der Gemeinschaft Unabhängiger Staaten und den betroffenen Nachbarstaaten (Resolution 56/134, Ziffer 13)

Bericht des Generalsekretärs über Hilfe für unbegleitete minderjährige Flüchtlinge (Resolution 56/136, Ziffer 12)

Bericht des Hohen Flüchtlingskommissars der Vereinten Nationen (Resolution 57/187, Ziffer 13)

Bericht des Generalsekretärs über Hilfe für Flüchtlinge, Rückkehrer und Vertriebene in Afrika (Resolution 57/183, Ziffer 35)

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Hohen Flüchtlingskommissars der Vereinten Nationen über die Stärkung der Kapazitäten seines Amtes zur Wahrnehmung seines Mandats (Resolution 57/186, Ziffer 3)

PUNKT 10. *Förderung und Schutz der Rechte der Kinder*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die Rechte des Kindes (Resolution 57/190, Abschnitt VII c))

Bericht des Generalsekretärs über Mädchen (Resolution 57/189, Ziffer 18)

Bericht des Generalsekretärs: Umfassende Bewertung des Umfangs und der Wirksamkeit der Antwortmaßnahmen des Systems der Vereinten Nationen auf die Frage der von bewaffneten Konflikten betroffenen Kinder, einschließlich Empfehlungen zur Stärkung, durchgängigen Berücksichtigung, Integration und Aufrechterhaltung der diesbezüglichen Aktivitäten (Resolution 57/190, Abschnitt V, Ziffer 3)

Bericht des Sonderbeauftragten des Generalsekretärs für Kinder in bewaffneten Konflikten (Resolution 57/190, Abschnitt VII d))

Bericht des Generalsekretärs über die Fortschritte bei der Umsetzung der in dem Schlussdokument der siebenundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung "Eine kindergerechte Welt" dargelegten Verpflichtungen (Resolution 57/190, Abschnitt VII a))

PUNKT 11. *Aktivitätenprogramm für die Internationale Dekade der autochthonen Bevölkerungsgruppen der Welt*

Dokumentation

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Jahresberichts des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte über die Durchführung des Aktivitätenprogramms für die Dekade (Resolution 56/140, Ziffer 4 c) und Resolution 57/192, Ziffer 11), einschließlich

des Standes des Freiwilligen Fonds der Vereinten Nationen für indigene Bevölkerungsgruppen

PUNKT 12. *Beseitigung von Rassismus und Rassendiskriminierung*

a) *Beseitigung von Rassismus und Rassendiskriminierung*
Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Bericht des Ausschusses für die Beseitigung der Rassendiskriminierung (Artikel 9 des Internationalen Übereinkommens zur Beseitigung jeder Form von Rassendiskriminierung) (Resolution 2106A (XX), Anlage)

Bericht des Generalsekretärs darüber, inwieweit das Aktionsprogramm für die Dritte Dekade zur Bekämpfung von Rassismus und Rassendiskriminierung durchgeführt wurde, und über die Koordinierung der Tätigkeiten (Resolution 57/195, Ziffer 41)

Zwischenbericht des Sonderberichterstatters über zeitgenössische Formen des Rassismus, der Rassendiskriminierung, der Fremdenfeindlichkeit und damit zusammenhängender Intoleranz (Resolution 57/195, Ziffer 52)

b) *Umfassende Verwirklichung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Durban*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die umfassende Verwirklichung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Durban (Resolution 57/195, Ziffer 53)

PUNKT 13. *Selbstbestimmungsrecht der Völker*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die universale Verwirklichung des Selbstbestimmungsrechts der Völker (Resolution 57/197, Ziffer 6)

Bericht des Sonderberichterstatters über den Einsatz von Söldnern zur Untergrabung des Selbstbestimmungsrechts der Völker (Resolution 57/196, Ziffer 15)

PUNKT 14. *Menschenrechtsfragen*

a) *Anwendung der Rechtsakte auf dem Gebiet der Menschenrechte*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Bericht des Menschenrechtsausschusses (Resolution 2200A (XXI))

Bericht des Generalsekretärs über den Stand des Übereinkommens gegen Folter und andere grausame, unmenschliche

che oder erniedrigende Behandlung oder Strafe sowie über die Tätigkeit des Freiwilligen Fonds der Vereinten Nationen für Opfer der Folter (Resolution 57/200, Ziffer 29)

Bericht des Generalsekretärs über den Stand der Internationalen Menschenrechtspakte (Resolution 56/144, Ziffer 29)

Bericht des Ausschusses gegen Folter (Artikel 24 des Übereinkommens gegen Folter und andere grausame, unmenschliche oder erniedrigende Behandlung oder Strafe) (Resolution 39/46, Anlage)

Bericht des Generalsekretärs über den Stand der Internationalen Konvention zum Schutz der Rechte aller Wanderarbeitnehmer und ihrer Familienangehörigen (Resolution 57/201, Ziffer 8)

b) *Menschenrechtsfragen, einschließlich anderer Ansätze zur besseren Gewährleistung der effektiven Ausübung der Menschenrechte und Grundfreiheiten*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über nationale Einrichtungen zur Förderung und zum Schutz der Menschenrechte (Resolution 56/158, Ziffer 19)

Bericht des Generalsekretärs über die Stärkung der Rolle der Vereinten Nationen bei der Steigerung der Wirksamkeit des Grundsatzes regelmäßiger und unverfälschter Wahlen und der Förderung der Demokratisierung (Resolution 56/159, Ziffer 13)

Bericht des Generalsekretärs über Menschenrechte und Terrorismus (Resolution 56/160, Ziffer 11)

Bericht des Generalsekretärs über die wirksame Förderung der Erklärung über die Rechte von Personen, die nationalen oder ethnischen, religiösen und sprachlichen Minderheiten angehören (Resolution 56/162, Ziffer 16)

Bericht des Beauftragten des Generalsekretärs betreffend den Schutz und die Unterstützung von Binnenvertriebenen (Resolution 56/164, Ziffer 16)

Bericht des Generalsekretärs über Menschenrechte und Massenabwanderungen (Resolution 56/166, Ziffer 13)

Umfassender Bericht des Generalsekretärs über die Stärkung der Tätigkeit der Vereinten Nationen auf dem Gebiet der Menschenrechte durch die Förderung der internationalen Zusammenarbeit und Wichtigkeit der Nichtselektivität, Unparteilichkeit und Objektivität (Resolution 57/203, Ziffer 11)

Bericht des Generalsekretärs über die Globalisierung und ihre Auswirkungen auf den vollen Genuss aller Menschenrechte (Resolution 57/205, Ziffer 12)

Bericht des Generalsekretärs über die Menschenrechtserziehung (Resolution 57/206, Ziffer 5)

Zwischenbericht des Sonderberichterstatters über die Beseitigung aller Formen der religiösen Intoleranz (Resolution 57/208, Ziffer 19)

Bericht des Generalsekretärs über Menschenrechte und kulturelle Vielfalt (Resolution 57/204, Ziffer 14)

Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte über die Fortschritte bei der Verwirklichung der Ziele der Dekade der Vereinten Nationen für Menschenrechtserziehung (1995-2004) (Resolution 57/212, Ziffer 24)

Bericht des Generalsekretärs über den Schutz von Migranten (Resolution 57/218, Ziffer 18)

Zwischenbericht des Sonderberichterstatters über den Schutz von Migranten (Resolution 57/218, Ziffer 18)

Bericht des Generalsekretärs über den Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten bei der Bekämpfung des Terrorismus (Resolution 57/219, Ziffer 4)

Bericht des Generalsekretärs mit den Auffassungen und Auskünften der Mitgliedstaaten zu den Implikationen und nachteiligen Folgen einseitiger Zwangsmaßnahmen auf ihre Bevölkerung (Resolution 57/222, Ziffer 9)

Bericht des Generalsekretärs über das Recht auf Entwicklung (Resolution 57/223, Ziffer 33)

Bericht des Generalsekretärs über die Rolle, die das Amt des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte wahrnimmt, um der Regierung und dem Volk Kambodschas bei der Förderung und dem Schutz der Menschenrechte behilflich zu sein, und die Ergebnisse, die es hierbei erzielt hat, sowie über die Empfehlungen, die sein Sonderbeauftragter für Menschenrechte in Kambodscha zu Fragen abgegeben hat, die zu seinem Auftrag gehören (Resolution 57/225, Abschnitt V, Ziffer 2)

Zwischenbericht des Sonderberichterstatters über das Recht auf Nahrung (Resolution 57/226, Ziffer 18)

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung eines umfassenden Berichts des Ad-hoc-Ausschusses über ein umfassendes und integratives Internationales Übereinkommen über den Schutz und die Förderung der Rechte und der Würde von Menschen mit Behinderungen (Resolution 57/229, Ziffer 15)

Fragen, für deren Behandlung keine Vorauskumentation erbeten wurde

Menschenrechte in der Rechtspflege (Resolution 56/161, Ziffer 15)

Erklärung über das Recht und die Verpflichtung von Einzelpersonen, Gruppen und Organen der Gesellschaft, die allgemein anerkannten Menschenrechte und Grundfreiheiten

ten zu fördern und zu schützen (Resolution 57/209, Ziffer 12)

Förderung des Rechts der Völker auf Frieden (Resolution 57/216, Ziffer 9)

Achtung der in der Charta der Vereinten Nationen enthaltenen Ziele und Grundsätze zur Herbeiführung einer internationalen Zusammenarbeit, um die Achtung vor den Menschenrechten und Grundfreiheiten zu fördern und zu festigen und internationale Probleme humanitärer Art zu lösen (Resolution 57/217, Ziffer 6)

Stärkung der internationalen Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Menschenrechte (Resolution 57/224, Ziffer 9)

c) *Menschenrechtssituationen und Berichte der Sonderberichterstatter und Sonderbeauftragten*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die Menschenrechtssituation in Myanmar (Resolution 57/231, Ziffer 6)

Bericht der Sonderberichterstatterinnen über die Menschenrechtssituation in der Demokratischen Republik Kongo (Resolution 57/233, Ziffer 8 b))

Aktualisierte Berichte des Sonderberichterstatters über die Menschenrechtssituation in Afghanistan (Resolution 57/234, Ziffer 25)

Fragen, für deren Behandlung keine Vorauskundokumentation erbeten wurde

Die Menschenrechtssituation in Sudan (Resolution 57/230, Ziffer 7)

Die Menschenrechtssituation in Irak (Resolution 57/232, Ziffer 6)

d) *Umfassende Verwirklichung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Wien*

e) *Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte*

Dokumentation

Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte

2004¹¹⁷

PUNKT 1. *Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats*

Angelegenheiten, die ein Tätigwerden der Generalversammlung (Dritter Ausschuss) erfordern oder ihr zur Kenntnis gebracht wurden

Dokumentation

Die entsprechenden Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats über Fragen, die nicht unter die anderen dem Dritten Ausschuss zugewiesenen Gegenstände der Tagesordnung der Generalversammlung fallen

PUNKT 2. *Umsetzung der Ergebnisse des Weltgipfels für soziale Entwicklung und der vierundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung*

PUNKT 3. *Soziale Entwicklung, einschließlich Fragen im Zusammenhang mit der Weltsoziallage sowie der Jugend, dem Altern, den Behinderten und der Familie*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung des Internationalen Aktionsplans für die Alphabetisierungsdekade der Vereinten Nationen (Resolution 57/166, Ziffer 9)

PUNKT 4. *Folgemaßnahmen zum Internationalen Jahr der älteren Menschen: Zweite Weltversammlung über das Altern*

PUNKT 5. *Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats, einschließlich des Programms und der abschließenden Empfehlungen für den Elften Kongress der Vereinten Nationen für Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege

PUNKT 6. *Internationale Drogenkontrolle*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Aktualisierung des Systemweiten Aktionsplans der Vereinten Nationen zur Bekämpfung des Drogenmissbrauchs

PUNKT 7. *Förderung der Frau*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über Frauen- und Mädchenhandel (Resolution 57/176, Ziffern 25 und 26)

Bericht des Generalsekretärs über Wege zur Bekämpfung von Verbrechen gegen Frauen wegen verletzter Ehre (Resolution 57/179, Ziffer 6)

Bericht des Ausschusses für die Beseitigung der Diskriminierung der Frau (Resolution 34/180)¹¹⁶

Bericht des Generalsekretärs über den Stand des Übereinkommens über die Beseitigung jeder Form von Diskrimi-

¹¹⁷ Das Arbeitsprogramm und die Dokumentation für 2004 werden unter Berücksichtigung der vom Wirtschafts- und Sozialrat im Jahr 2003 gefassten Beschlüsse überarbeitet.

nierung der Frau (Resolution 45/124 und Resolution 56/229, Ziffer 19)

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Berichts des Administrators des Entwicklungsprogramms der Vereinten Nationen über die Tätigkeit des Entwicklungsfonds der Vereinten Nationen für die Frau (Resolution 39/125)

PUNKT 8. *Umsetzung der Ergebnisse der Vierten Weltfrauenkonferenz und der dreiundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung "Frauen 2000: Gleichstellung, Entwicklung und Frieden für das 21. Jahrhundert"*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Bericht des Generalsekretärs über die Beseitigung aller Formen der Gewalt gegen Frauen, einschließlich der in dem Ergebnisdokument der dreiundzwanzigsten Sondertagung der Generalversammlung umschriebenen Verbrechen (Resolution 57/181, Ziffer 14)

PUNKT 9. *Bericht des Hohen Flüchtlingskommissars der Vereinten Nationen, Fragen im Zusammenhang mit Flüchtlingen, Rückkehrern und Vertriebenen sowie humanitäre Fragen*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die Fortschritte bei der Förderung einer neuen internationalen humanitären Ordnung (Resolution 57/184, Ziffer 9)

PUNKT 10. *Förderung und Schutz der Rechte der Kinder*

Dokumentation

Bericht des Ausschusses für die Rechte des Kindes (Resolution 44/25, Anlage)¹¹⁶

PUNKT 11. *Aktivitätenprogramm für die Internationale Dekade der autochthonen Bevölkerungsgruppen der Welt*

Dokumentation

Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des Jahresberichts des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte über die Durchführung des Aktivitätenprogramms der Dekade (Resolution 55/80, Ziffer 4 c)

PUNKT 12. *Beseitigung von Rassismus und Rassendiskriminierung*

a) *Beseitigung von Rassismus und Rassendiskriminierung*

Dokumentation

Das entsprechende Kapitel im Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Berichte des Ausschusses für die Beseitigung der Rassendiskriminierung (Resolution 2106 A (XX) und Resolution 57/194, Abschnitt III, Ziffer 7)

Bericht des Generalsekretärs über den Stand des Internationalen Übereinkommens zur Beseitigung jeder Form von Rassendiskriminierung (Resolution 57/194, Abschnitt III, Ziffer 7)

Bericht des Generalsekretärs über die Finanzlage des Ausschusses für die Beseitigung der Rassendiskriminierung (Resolution 57/194, Abschnitt II, Ziffer 5 und Abschnitt III, Ziffer 7)

b) *Umfassende Verwirklichung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Durban*

PUNKT 13. *Selbstbestimmungsrecht der Völker*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über die universale Verwirklichung des Selbstbestimmungsrechts der Völker

Bericht des Sonderberichterstatters über den Einsatz von Söldnern als Mittel zur Verletzung der Menschenrechte und zur Behinderung der Ausübung des Selbstbestimmungsrechts der Völker

PUNKT 14. *Menschenrechtsfragen*

a) *Anwendung der Rechtsakte auf dem Gebiet der Menschenrechte*

Dokumentation

Berichte der Vorsitzenden der Menschenrechts-Vertragsorgane über ihre regelmäßigen Tagungen (Resolution 57/202, Ziffer 23)

Bericht des Generalsekretärs über die zur effektiven Anwendung der internationalen Rechtsakte auf dem Gebiet der Menschenrechte ergriffenen Maßnahmen, einschließlich der Berichtspflichten auf Grund der internationalen Menschenrechtsübereinkünfte (Resolution 57/202, Ziffer 23)

Bericht des Ausschusses gegen Folter (Artikel 24 des Übereinkommens gegen Folter und andere grausame, unmenschliche oder erniedrigende Behandlung oder Strafe) (Resolution 39/46, Anlage)

Bericht des Menschenrechtsausschusses (Resolution 2200 A (XXI))

b) *Menschenrechtsfragen, einschließlich anderer Ansätze zur besseren Gewährleistung der effektiven Ausübung der Menschenrechte und Grundfreiheiten*

Dokumentation

Bericht des Generalsekretärs über den Stand der regionalen Vereinbarungen für die Förderung und den Schutz der Menschenrechte (Resolution 57/210, Ziffer 19)

Vorläufiger Bericht der Sonderberichterstatteerin über die weltweite Situation in Bezug auf außergerichtliche, summarische oder willkürliche Hinrichtungen (Resolution 57/214, Ziffer 22)

Bericht des Generalsekretärs über die Frage des Verschwindenlassens von Personen (Resolution 57/215, Ziffer 25)

Bericht des Generalsekretärs über die Stärkung der Rechtsstaatlichkeit und die Empfehlung der Weltkonferenz über Menschenrechte (Resolution 57/221, Ziffer 13)

Fragen, für deren Behandlung keine Vorausdokumentation erbeten wurde

Vermisste Personen (Resolution 57/207, Ziffer 10)

Menschenrechte und extreme Armut (Resolution 57/211, Ziffer 11)

Förderung einer demokratischen und gerechten internationalen Ordnung (Resolution 57/213, Ziffer 15)

Achtung der universalen Reisefreiheit und die überragende Bedeutung der Familienzusammenführung (Resolution 57/227, Ziffer 5)

- c) *Menschenrechtssituationen und Berichte der Sonderberichterstatteerin und Sonderbeauftragten*
- d) *Umfassende Verwirklichung und Weiterverfolgung der Erklärung und des Aktionsprogramms von Wien*
- e) *Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte*

57/539. Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Auf ihrer 77. Plenarsitzung am 18. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Dritten Ausschusses¹¹⁸ Kenntnis von den Kapiteln I, III, V, VII (Abschnitte A, B, C und I) und IX des Berichts des Wirtschafts- und Sozialrats¹¹⁸.

¹¹⁸ A/57/3 (Teile I und II) und (Teil II)/Add.1 und 2. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 3.*

6. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Fünften Ausschusses

57/517. Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats

Auf ihrer 67. Plenarsitzung am 4. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹¹⁹ Kenntnis von den Kapiteln I, VII (Abschnitte B und C) und IX des Berichts des Wirtschafts- und Sozialrats¹²⁰.

57/554. Gemeinsame Dienste

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹²¹ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die gemeinsamen Dienste¹²².

57/555. Zweijahres-Arbeitsprogramm des Fünften Ausschusses für 2003-2004

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 billigte die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹²¹ und gemäß Ziffer 6 ihrer Resolution 46/220 vom 20. Dezember 1991 das in der Anlage zu diesem Beschluss enthaltene Zweijahres-Arbeitsprogramm des Fünften Ausschusses für 2003-2004.

Anlage

Zweijahres-Arbeitsprogramm des Fünften Ausschusses für 2003-2004

A. Arbeitsprogramm für 2003

1. Überprüfung der administrativen und finanziellen Effizienz der Vereinten Nationen
2. Programmhaushaltsplan für den Zweijahreszeitraum 2002-2003
3. Entwurf des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2004-2005
4. Verbesserung der Finanzlage der Vereinten Nationen
5. Gemeinsame Inspektionsgruppe
6. Konferenzplanung
7. Beitragsschlüssel für die Aufteilung der Ausgabenlast der Vereinten Nationen
8. Gemeinsames System der Vereinten Nationen

¹¹⁹ A/57/624, Ziffer 4.

¹²⁰ A/57/3 (Teile I und II) und (Teil II)/Add.1 und 2. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 3.*

¹²¹ A/57/648, Ziffer 15.

¹²² A/57/176.

- | | |
|--|--|
| <p>9. Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeit des Amtes für interne Aufsichtsdienste</p> <p>10. Finanzierung der Friedenssicherungseinsätze der Vereinten Nationen</p> <p>11. Verwaltungs- und haushaltstechnische Aspekte der Finanzierung der Friedenssicherungseinsätze der Vereinten Nationen</p> <p>12. Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats</p> <p>13. Ernennungen zur Besetzung frei werdender Sitze in Nebenorganen und andere Ernennungen</p> <p>B. Arbeitsprogramm für 2004</p> <p>1. Finanzberichte und geprüfte Rechnungsabschlüsse sowie Berichte des Rates der Rechnungsprüfer</p> <p>2. Überprüfung der administrativen und finanziellen Effizienz der Vereinten Nationen</p> <p>3. Programmhaushaltsplan für den Zweijahreszeitraum 2004-2005</p> <p>4. Programmplanung</p> <p>5. Verbesserung der Finanzlage der Vereinten Nationen</p> <p>6. Verwaltungs- und Haushaltskoordinierung der Vereinten Nationen mit den Sonderorganisationen und der Internationalen Atomenergie-Organisation</p> <p>7. Konferenzplanung</p> <p>8. Beitragsschlüssel für die Aufteilung der Ausgabenlast der Vereinten Nationen</p> <p>9. Personalmanagement</p> <p>10. Gemeinsames System der Vereinten Nationen</p> <p>11. Pensionssystem der Vereinten Nationen</p> <p>12. Gemeinsame Inspektionsgruppe</p> <p>13. Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeit des Amtes für interne Aufsichtsdienste</p> <p>14. Finanzierung der Friedenssicherungseinsätze der Vereinten Nationen</p> <p>15. Verwaltungs- und haushaltstechnische Aspekte der Finanzierung der Friedenssicherungseinsätze der Vereinten Nationen</p> <p>16. Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats</p> <p>17. Ernennungen zur Besetzung frei werdender Sitze in Nebenorganen und andere Ernennungen</p> <p>57/556. Zu bestimmten Punkten ergriffene Maßnahmen</p> <p style="padding-left: 20px;">Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des</p> | <p>Fünften Ausschusses¹²¹, dass der Fünfte Ausschuss die Behandlung der folgenden Tagesordnungspunkte auf der wiederaufgenommenen siebenundfünfzigsten Tagung der Versammlung fortsetzen sollte:</p> <p>Punkt 110: Finanzberichte und geprüfte Rechnungsabschlüsse sowie Berichte des Rates der Rechnungsprüfer</p> <p>Punkt 111: Überprüfung der administrativen und finanziellen Effizienz der Vereinten Nationen</p> <p>Punkt 112: Programmhaushaltsplan für den Zweijahreszeitraum 2002-2003</p> <p>Punkt 114: Verbesserung der Finanzlage der Vereinten Nationen</p> <p>Punkt 116: Konferenzplanung</p> <p>Punkt 117: Beitragsschlüssel für die Aufteilung der Ausgabenlast der Vereinten Nationen</p> <p>Punkt 118: Personalmanagement</p> <p>Punkt 122: Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeit des Amtes für interne Aufsichtsdienste</p> <p>Punkt 123: Rechtspflege bei den Vereinten Nationen</p> <p>Punkt 126: Verwaltungs- und haushaltstechnische Aspekte der Finanzierung der Friedenssicherungseinsätze der Vereinten Nationen</p> <p>Punkt 127: Finanzierung der Friedenstruppen der Vereinten Nationen im Nahen Osten:</p> <p style="padding-left: 20px;">a) Beobachtertruppe der Vereinten Nationen für die Truppenentflechtung</p> <p style="padding-left: 20px;">b) Interimstruppe der Vereinten Nationen in Libanon</p> <p>Punkt 128: Finanzierung der Übergangsverwaltungsmission der Vereinten Nationen im Kosovo</p> <p>Punkt 129: Finanzierung der Übergangsverwaltung der Vereinten Nationen in Osttimor und der Unterstützungsmission der Vereinten Nationen in Osttimor</p> <p>Punkt 130: Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen in Äthiopien und Eritrea</p> <p>Punkt 131: Finanzierung der Verifikationsmission der Vereinten Nationen für Angola und der Beobachtermission der Vereinten Nationen in Angola</p> <p>Punkt 132: Finanzierung der Aktivitäten auf Grund der Resolution 687 (1991) des Sicherheitsrats:</p> <p style="padding-left: 20px;">a) Beobachtermission der Vereinten Nationen für Irak und Kuwait</p> <p style="padding-left: 20px;">b) Sonstige Aktivitäten</p> |
|--|--|

- Punkt 133: Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen in Osttimor
- Punkt 134: Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen in Sierra Leone
- Punkt 135: Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen für das Referendum in Westsahara
- Punkt 136: Finanzierung der Beobachtermission der Vereinten Nationen in Tadschikistan
- Punkt 137: Finanzierung der Präventiveinsatztruppe der Vereinten Nationen
- Punkt 138: Finanzierung und Liquidation der Übergangsbehörde der Vereinten Nationen in Kambodscha
- Punkt 139: Finanzierung der Schutztruppe der Vereinten Nationen, der Operation der Vereinten Nationen zur Wiederherstellung des Vertrauens in Kroatien, der Präventiveinsatztruppe der Vereinten Nationen und des Hauptquartiers der Friedenstruppen der Vereinten Nationen
- Punkt 140: Finanzierung der Operation der Vereinten Nationen in Somalia II
- Punkt 141: Finanzierung der Operation der Vereinten Nationen in Mosambik
- Punkt 142: Finanzierung der Friedenstruppe der Vereinten Nationen in Zypern
- Punkt 143: Finanzierung der Beobachtermission der Vereinten Nationen in Georgien
- Punkt 144: Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen in Haiti
- Punkt 145: Finanzierung der Beobachtermission der Vereinten Nationen in Liberia
- Punkt 146: Finanzierung der Hilfsmission der Vereinten Nationen für Ruanda
- Punkt 147: Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen in Bosnien und Herzegowina
- Punkt 148: Finanzierung der Übergangsverwaltung der Vereinten Nationen für Ostslawonien, die Baranja und Westsirmien und der Zivilpolizeiunterstützungsgruppe der Vereinten Nationen
- Punkt 149: Finanzierung der Unterstützungsmission der Vereinten Nationen in Haiti, der Übergangsmission der Vereinten Nationen in Haiti und der Zivilpolizeimission der Vereinten Nationen in Haiti
- Punkt 150: Finanzierung der Mission der Vereinten Nationen in der Zentralafrikanischen Republik

Punkt 151: Finanzierung der Mission der Organisation der Vereinten Nationen in der Demokratischen Republik Kongo

57/557. Tätigkeit des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen während der sechshundfünfzigsten Tagung der Generalversammlung

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹²³ mit Dank Kenntnis von dem Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen über seine Tätigkeit während der sechshundfünfzigsten Tagung der Generalversammlung¹²⁴ und ersuchte den Generalsekretär, den Bericht den Leitern der Sonderorganisationen und der betreffenden Fonds und Programme zur Kenntnis zu bringen.

57/558. Statistischer Bericht des Koordinierungsrats der Leiter der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen über die Haushalts- und Finanzlage der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹²⁵ Kenntnis von der Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung des statistischen Berichts des Koordinierungsrats der Leiter der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen über die Haushalts- und Finanzlage der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen¹²⁶.

57/559. Vorgeschlagene Spende von Material an die Regierung Bosnien und Herzegowinas

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹²⁷,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die vorgeschlagene Spende von Material an die Regierung Bosnien und Herzegowinas¹²⁸ und dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹²⁹;

b) billigte die Generalversammlung die Spende von Material an die Regierung Bosnien und Herzegowinas entsprechend dem Vorschlag des Generalsekretärs.

¹²³ A/57/623, Ziffer 4.

¹²⁴ A/57/7. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebentundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹²⁵ A/57/602, Ziffer 6.

¹²⁶ A/57/265.

¹²⁷ A/57/643, Ziffer 6.

¹²⁸ A/57/449.

¹²⁹ A/57/486.

57/560. Bau zusätzlicher Bürogebäude bei der Wirtschaftskommission für Afrika in Addis Abeba

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über den Bau zusätzlicher Bürogebäude bei der Wirtschaftskommission für Afrika in Addis Abeba¹³¹.

57/561. Videokonferenzen bei den Vereinten Nationen

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über Videokonferenzen bei den Vereinten Nationen¹³².

57/562. Dezentralisierte Haushalts- und Finanzverfahren für die zentralen Dienste

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über dezentralisierte Haushalts- und Finanzverfahren für die zentralen Dienste¹³³ und stimmte der diesbezüglichen Empfehlung des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹³⁴ zu.

57/563. Erbringung von Beratungsdiensten

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰ Kenntnis von den Schlussfolgerungen in den Ziffern 32 bis 37 des Berichts des Generalsekretärs über die Erbringung von Beratungsdiensten¹³⁵.

57/564. Entwicklungstendenzen bei den außerplanmäßigen Haushaltsmitteln der Wirtschaftskommission für Lateinamerika und die Karibik und die Auswirkungen auf ihre Fähigkeit zur Durchführung des Arbeitsprogramms

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Entwicklungstendenzen bei den außerplanmäßigen Haushaltsmitteln der Wirtschaftskommission für Lateinamerika und die Karibik und die Auswirkungen

auf ihre Fähigkeit zur Durchführung des Arbeitsprogramms¹³⁶.

57/565. Zusammenarbeit zwischen den Hauptabteilungen am Amtssitz und den Regionalkommissionen

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰ Kenntnis von der Mitteilung des Generalsekretärs über die Zusammenarbeit zwischen den Hauptabteilungen am Amtssitz und den Regionalkommissionen¹³⁷ und dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹³⁸.

57/566. Fonds der Vereinten Nationen für internationale Partnerschaften

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über den Fonds der Vereinten Nationen für internationale Partnerschaften¹³⁹ und stimmte den diesbezüglichen Bemerkungen des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁴⁰ zu.

57/567. Organisationsübergreifende Sicherheitsmaßnahmen: Rechenschaftsstrukturen im Sicherheitsmanagementsystem für das Feldpersonal der Vereinten Nationen

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs "Organisationsübergreifende Sicherheitsmaßnahmen: Rechenschaftsstrukturen im Sicherheitsmanagementsystem für das Feldpersonal der Vereinten Nationen"¹⁴¹ und stimmte den diesbezüglichen Empfehlungen des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁴² zu.

¹³⁰ A/57/649, Ziffer 81.

¹³¹ A/57/322.

¹³² A/57/339 und Corr.1.

¹³³ A/57/348.

¹³⁴ A/57/7/Add.3, Ziffer 13. Der endgültige Wortlauf findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹³⁵ A/57/363.

¹³⁶ A/57/364.

¹³⁷ A/57/361.

¹³⁸ A/57/7/Add.3, Abschnitt F. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹³⁹ A/57/133.

¹⁴⁰ A/57/7/Add.6. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁴¹ A/57/365.

¹⁴² A/57/7/Add.11. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

57/568. Umwandlung einiger der im Rahmen von Kapitel 2 (Angelegenheiten der Generalversammlung und Konferenzdienste) des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2002-2003 finanzierten Zeitpersonalstellen in Planstellen

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs¹⁴³ über die Umwandlung einiger der im Rahmen von Kapitel 2 (Angelegenheiten der Generalversammlung und Konferenzdienste) des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2002-2003 finanzierten Zeitpersonalstellen in Planstellen und stimmte den diesbezüglichen Bemerkungen und Empfehlungen des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁴⁴ zu.

57/569. Fälle, in denen die Besoldung von Stelleninhabern nicht der für die jeweilige Stelle vorgesehenen Höhe entspricht

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über Fälle, in denen die Besoldung von Stelleninhabern nicht der für die jeweilige Stelle vorgesehenen Höhe entspricht¹⁴⁵;

b) verwies die Generalversammlung erneut auf Ziffer 7 ihrer Resolution 56/253 vom 24. Dezember 2001;

c) stimmte die Generalversammlung den Bemerkungen und der Empfehlung des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁴⁶ zu dem in Buchstabe a) genannten Bericht des Generalsekretärs zu.

57/570. Darstellung der Ansätze für die Personalabgabe

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Darstellung der Ansätze für die Personalabgabe¹⁴⁷ und stimmte den diesbezüglichen Bemerkun-

gen und Empfehlungen des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁴⁸ zu.

57/571. Entwicklungskonto

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Durchführung der durch das Entwicklungskonto finanzierten Projekte¹⁴⁹ und stimmte den diesbezüglichen Empfehlungen des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁵⁰ zu;

b) ersuchte die Generalversammlung den Generalsekretär, die Rolle zu präzisieren, die den durch das Entwicklungskonto finanzierten Projekten im Vergleich zu denjenigen zukommt, die im Rahmen von Kapitel 21 (Reguläres Programm der technischen Zusammenarbeit) des Programmhaushaltsplans finanziert werden.

57/572. Erfahrungen mit der Anwendung der von der Generalversammlung in ihrem Beschluss 53/411 B gebilligten überarbeiteten Verwaltungsregelungen für das Internationale Handelszentrum UNCTAD/WTO

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Erfahrungen mit der Anwendung der von der Generalversammlung in ihrem Beschluss 53/411 B vom 18. Dezember 1998 gebilligten überarbeiteten Verwaltungsregelungen für das Internationale Handelszentrum UNCTAD/WTO¹⁵¹ sowie von dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁵² und schloss sich den darin enthaltenen Empfehlungen an.

57/573. Vorgeschlagene Änderungen der Finanzordnung der Vereinten Nationen

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰,

¹⁴³ A/57/473.

¹⁴⁴ A/57/7/Add.14, Abschnitt I. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁴⁵ A/57/466.

¹⁴⁶ A/57/7/Add.14, Abschnitt II. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁴⁷ A/57/464.

¹⁴⁸ A/57/7/Add.14, Abschnitt III. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁴⁹ A/57/360.

¹⁵⁰ A/57/7/Add.5. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁵¹ A/C.5/57/14.

¹⁵² A/57/7/Add.10. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die vorgeschlagenen Änderungen der Finanzordnung der Vereinten Nationen¹⁵³ und den diesbezüglichen Bemerkungen des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁵⁴;

b) verabschiedete die Generalversammlung die überarbeitete Finanzordnung in der Fassung, die in dem in Buchstabe a) genannten Bericht des Generalsekretärs enthalten ist;

c) beschloss die Generalversammlung, dass die überarbeitete Finanzordnung am 1. Januar 2003 in Kraft treten solle;

d) beschloss die Generalversammlung außerdem, dass die derzeitigen Artikel 5.10 und 9.4 der Finanzordnung, die ausschließlich auf die Stiftung der Vereinten Nationen für Wohn- und Siedlungswesen Anwendung finden, in dem für die Stiftung der Vereinten Nationen für Wohn- und Siedlungswesen geltenden Sonderanhang der Finanzordnung und Finanzvorschriften der Vereinten Nationen ausgewiesen werden sollten.

57/574. Umfassende Überprüfung der Stellenstruktur des Sekretariats der Vereinten Nationen

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die umfassende Überprüfung der Stellenstruktur des Sekretariats der Vereinten Nationen¹⁵⁵ und dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁵⁶;

b) beschloss die Generalversammlung, die Frage der umfassenden Überprüfung der Stellenstruktur des Sekretariats der Vereinten Nationen während ihrer achtundfünfzigsten Tagung unter den Tagesordnungspunkten "Personalmanagement" und "Entwurf des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2004-2005" weiter zu behandeln;

c) ersuchte die Generalversammlung den Generalsekretär, im Rahmen des Entwurfs des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2004-2005 und unter Berücksichtigung der von den Mitgliedstaaten geäußerten Auffassungen weitere Informationen über die Frage der

Stellenstruktur des Sekretariats der Vereinten Nationen aufzunehmen und insbesondere einen Vergleich der Stellenstruktur des Sekretariats der Vereinten Nationen mit derjenigen anderer multilateraler Organisationen, die in dem Bericht des Generalsekretärs nicht erfasst sind, und derjenigen bestimmter Mitgliedstaaten zu erstellen und dabei den jeweiligen prozentualen Anteil der einzelnen Rangstufen anzugeben.

57/575. Ergebnisorientiertes Haushaltsverfahren

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Zwischenbericht des Generalsekretärs über das ergebnisorientierte Haushaltsverfahren für den Zweijahreshaushalt 2002-2003¹⁵⁷ und dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁵⁸ und billigte den in Ziffer 57 des Berichts des Generalsekretärs beschriebenen Ansatz;

b) nahm die Generalversammlung außerdem Kenntnis von dem Bericht des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Durchführung aller Bestimmungen der Versammlungsresolution 55/231 vom 23. Dezember 2000 über das ergebnisorientierte Haushaltsverfahren¹⁵⁹ und unterstützte den in Ziffer 46 des genannten Berichts beschriebenen, durch den Generalsekretär zu verfolgenden Ansatz;

c) nahm die Generalversammlung mit Anerkennung Kenntnis von den bisherigen Bemühungen des Generalsekretärs zur Durchführung der Bestimmungen der Versammlungsresolution 55/231;

d) stellte die Generalversammlung fest, dass die Fragen, die in den unter Buchstabe a) und b) genannten Berichten des Generalsekretärs und des Amtes für interne Aufsichtsdienste behandelt werden, für einige der in dem Bericht des Generalsekretärs "Stärkung der Vereinten Nationen: Eine Agenda für weitere Veränderungen"¹⁶⁰ beschriebenen Maßnahmen von Bedeutung sind.

57/576. Zusätzliche Ausgaben auf Grund von Inflation und Währungsschwankungen

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über zusätzliche Ausgaben auf Grund von Inflation und Währungsschwankun-

¹⁵³ A/57/396.

¹⁵⁴ Siehe *Official Records of the General Assembly, Fifty-seventh Session, Fifth Committee*, 26. Sitzung (A/C.5/57/SR.26), und Korrigendum.

¹⁵⁵ A/57/483.

¹⁵⁶ A/57/7/Add.14, Abschnitt V. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7*.

¹⁵⁷ A/57/478.

¹⁵⁸ A/57/7/Add.14, Abschnitt VI. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7*.

¹⁵⁹ Siehe A/57/474.

¹⁶⁰ A/57/387 und Corr.1.

gen¹⁶¹ und dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁶²;

b) beschloss die Generalversammlung, diese Frage während des Hauptteils ihrer achtundfünfzigsten Tagung im Rahmen der Behandlung des Entwurfs des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2004-2005 weiter zu prüfen, und ersuchte den Generalsekretär, ihr zur Behandlung während des Hauptteils ihrer achtundfünfzigsten Tagung einen Bericht mit einer vergleichenden Analyse der von anderen internationalen Organisationen in dieser Hinsicht verfolgten Praxis vorzulegen.

57/577. Antrag auf eine Subvention für das Institut der Vereinten Nationen für Abrüstungsforschung

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰, nach Behandlung der Mitteilung des Generalsekretärs über den Antrag auf eine Subvention für das Institut der Vereinten Nationen für Abrüstungsforschung¹⁶³ und des entsprechenden Berichts des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁶⁴, genehmigte die Generalversammlung den Antrag auf eine Subvention in Höhe von 227.600 US-Dollar aus dem ordentlichen Haushalt der Vereinten Nationen für das Institut der Vereinten Nationen für Abrüstungsforschung für das Jahr 2003.

57/578. Bau zusätzlicher Bürogebäude bei der Wirtschaftskommission für Lateinamerika und die Karibik

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002 nahm die Generalversammlung auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰ Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über den Bau zusätzlicher Bürogebäude bei der Wirtschaftskommission für Lateinamerika und die Karibik¹⁶⁵ und stimmte den Empfehlungen des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen in Ziffer 7 seines Berichts¹⁶⁶ zu.

57/579. Stärkung der Hauptabteilung Presse und Information im Rahmen der vorhandenen Kapazitäten, damit die Internetseite der Vereinten Nationen in allen sechs Amtssprachen der Organisation unterstützt und verbessert werden kann

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Stärkung der Hauptabteilung Presse und Information im Rahmen der vorhandenen Kapazitäten, damit die Internetseite der Vereinten Nationen in allen Amtssprachen der Organisation unterstützt und verbessert werden kann¹⁶⁷, und dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁶⁸;

b) bekundete die Generalversammlung ihre Besorgnis darüber, dass die Hauptabteilung Presse und Information in diesem Stadium noch nicht in der Lage war, Ressourcen für diese vorrangige Tätigkeit zu ermitteln, nämlich durch Umschichtungen;

c) ersuchte die Generalversammlung den Generalsekretär, mit der Durchführung seines Vorschlags für den Ausbau der Internetseite durch die Umschichtung von Haushaltsmitteln innerhalb der Hauptabteilung Presse und Information zu beginnen, wobei den für den Sprachendienst benötigten Stellen Vorrang einzuräumen ist, und der Generalversammlung auf ihrer achtundfünfzigsten Tagung über den Stand der Durchführung Bericht zu erstatten;

d) verwies die Generalversammlung auf Ziffer 66 ihrer Resolution 57/130 B vom 11. Dezember 2002,

e) ersuchte die Generalversammlung den Generalsekretär in diesem Zusammenhang, die Frage der Gleichstellung der sechs Amtssprachen auf der Internetseite weiter zu prüfen und Vorschläge zur Verwirklichung der vollen Gleichstellung vorzulegen.

57/580. Künftige Tätigkeit des Internationalen Forschungs- und Ausbildungsinstituts zur Förderung der Frau

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰, nach Behandlung der vom Generalsekretär vorgelegten Erklärung¹⁶⁹ über die Auswirkungen des die künftige Tätigkeit des Internationalen Forschungs- und Ausbildungsinstituts zur Förderung der Frau betreffenden Resolutionsentwurfs

¹⁶¹ A/57/471.

¹⁶² A/57/7/Add.14, Abschnitt IV. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁶³ A/C.5/57/4.

¹⁶⁴ A/57/7/Add.7. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁶⁵ A/57/467.

¹⁶⁶ A/57/7/Add.8. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁶⁷ A/57/355.

¹⁶⁸ A/57/7/Add.2. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁶⁹ A/C.5/57/24.

A/C.3/57/L.16/Rev.1 auf den Programmhaushalt sowie des entsprechenden Berichts des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁷⁰,

a) stellte die Generalversammlung fest, dass die Verabschiedung des Resolutionsentwurfs zu einem zusätzlichen Mittelbedarf in Höhe von 500.000 US-Dollar in Kapitel 9 (Wirtschaftliche und soziale Angelegenheiten) des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2002-2003¹⁷¹ führen würde und dieser veranschlagte Betrag gemäß den von der Versammlung in ihren Resolutionen 41/213 vom 19. Dezember 1986 und 42/211 vom 21. Dezember 1987 festgelegten Verfahren zu Lasten des außerordentlichen Reservefonds zu verbuchen wäre;

b) genehmigte die Generalversammlung im Rahmen der Gesamtdarstellung der Haushaltsauswirkungen einen zu Lasten des außerordentlichen Reservefonds zu verbuchenden Betrag von 250.000 Dollar zur Finanzierung der Kerntätigkeiten des Instituts, definiert als die Gehälter und Personal-Gemeinkosten der vier derzeit im Stellenplan enthaltenen Dienstposten des Höheren Dienstes;

c) beschloss die Generalversammlung, bis zum Eingang der festen Zusagen und/oder Zahlungen freiwilliger Beiträge, die für die Funktionsfähigkeit des Instituts erforderlich sind, im außerordentlichen Reservefonds für den Zweijahreszeitraum 2002-2003 einen zusätzlichen Betrag von 250.000 Dollar für die Kerntätigkeiten des Instituts im Jahr 2003 zu veranschlagen, wodurch ein Gesamtbetrag von 500.000 Dollar erreicht wird;

d) ersuchte die Generalversammlung den Generalsekretär, ihr vor Ende ihrer wiederaufgenommenen siebenundfünfzigsten Tagung über den Fünften Ausschuss über die Finanzlage des Instituts Bericht zu erstatten, namentlich über den Stand der freiwilligen Beiträge zur Deckung des für die Existenzfähigkeit des Instituts erforderlichen Mittelbedarfs, und dabei den in Buchstabe c) genannten zusätzlichen, zu Lasten des außerordentlichen Reservefonds zu verbuchenden Betrag zu berücksichtigen;

e) stellte die Generalversammlung fest, dass die vom Generalsekretär vorgelegte Erklärung über die Haushaltsauswirkungen¹⁶⁹ auf den Empfehlungen der Arbeitsgruppe über die künftige Tätigkeit des Internationalen Forschungs- und Ausbildungsinstituts zur Förderung der Frau¹⁷² beruhte;

f) ersuchte die Generalversammlung den Generalsekretär, ihr vor dem Ende ihrer wiederaufgenommenen siebenundfünfzigsten Tagung den Bericht des Amtes für in-

terne Aufsichtsdienste über die Prüfung des Instituts¹⁷³ vorzulegen.

57/581. Ständiges Forum für indigene Fragen

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰, nach Behandlung der vom Generalsekretär vorgelegten Erklärung¹⁷⁴ über die Auswirkungen des Ständigen Forum für indigene Fragen betreffenden Resolutionsentwurfs A/C.3/57/L.7 auf den Programmhaushalt und des entsprechenden Berichts des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁷⁵, billigte die Generalversammlung die Empfehlungen des Beratenden Ausschusses und stellte fest, dass die Verabschiedung des Resolutionsentwurfs im Programmhaushaltsplan für den Zweijahreszeitraum 2002-2003¹⁷¹ zu einem zusätzlichen Mittelbedarf von bis zu 316.600 US-Dollar in Kapitel 9 (Wirtschaftliche und Soziale Angelegenheiten) und von 96.200 Dollar in Kapitel 27 (Management und zentrale Unterstützungsdienste) sowie zur Verbuchung eines damit zusammenhängenden Betrags von 43.000 Dollar in Kapitel 32 (Personalabgabe) führen würde, der gegen einen Betrag in derselben Höhe im Einnahmenkapitel 1 (Einkommen aus der Personalabgabe) aufzurechnen wäre.

57/582. Gerichtsverfahren gegen die Roten Khmer

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰, nach Behandlung der vom Generalsekretär vorgelegten Erklärung¹⁷⁶ über die Auswirkungen des Gerichtsverfahren gegen die Roten Khmer betreffenden Resolutionsentwurfs A/C.3/57/L.70 auf den Programmhaushalt und des entsprechenden Berichts des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁷⁷, billigte die Generalversammlung die Empfehlungen des Beratenden Ausschusses und stellte fest, dass im Falle der Verabschiedung des Resolutionsentwurfs der Mittelbedarf aus den vorhandenen Haushaltsmitteln in Kapitel 8 (Rechtsangelegenheiten) des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2002-2003¹⁷¹ gedeckt würde.

57/583. Sicherstellung einer wirksamen Sekretariatsunterstützung für die nachhaltige Weiterverfolgung der Ergebnisse der Internationalen Konferenz über Entwicklungsfinanzierung

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰, nach Behand-

¹⁷⁰ A/57/7/Add.18. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁷¹ A/56/6 und Corr.1 und Add.1 (Einleitung, Kapitel 1-33 und Einheitenkapitel 1-3); siehe auch *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Sechsendfünfzigste Tagung, Beilage 6 (A/56/6/Add.2).*

¹⁷² A/57/330 und Add.1.

¹⁷³ Siehe A/56/907.

¹⁷⁴ A/C.5/57/26.

¹⁷⁵ A/57/7/Add.19. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁷⁶ A/C.5/57/29.

¹⁷⁷ A/57/7/Add.22. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

lung der vom Generalsekretär vorgelegten Erklärung¹⁷⁸ über die Auswirkungen des die Sicherstellung einer wirksamen Sekretariatsunterstützung für die nachhaltige Weiterverfolgung der Ergebnisse der Internationalen Konferenz über Entwicklungsfinanzierung betreffenden Resolutionsentwurfs A/C.2/57/L.62 auf den Programmhaushalt und des entsprechenden Berichts des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁷⁹, billigte die Generalversammlung die Empfehlungen des Beratenden Ausschusses und stellte fest, dass die Verabschiedung des Resolutionsentwurfs im Programmhaushaltsplan für den Zweijahreszeitraum 2002-2003¹⁷¹ zu einem zusätzlichen Mittelbedarf von bis zu 95.500 US-Dollar in Kapitel 9 (Wirtschaftliche und soziale Angelegenheiten) und von 85.700 Dollar in Kapitel 27 (Management und zentrale Unterstützungsdienste) sowie zur Verbuchung eines damit zusammenhängenden Betrags von 22.000 Dollar in Kapitel 32 (Personalabgabe) führen würde, der gegen einen Betrag in derselben Höhe im Einnahmenkapitel 1 (Einkommen aus der Personalabgabe) aufzurechnen wäre.

57/584. Revidierte Ansätze auf Grund der vom Wirtschafts- und Sozialrat auf seiner Arbeitstagung 2002 verabschiedeten Resolutionen und Beschlüsse

Auf ihrer 78. Plenarsitzung am 20. Dezember 2002, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses¹³⁰, nach Behandlung des Berichts des Generalsekretärs über die revidierten Ansätze auf Grund der vom Wirtschafts- und Sozialrat auf seiner Arbeitstagung 2002 verabschiedeten Resolutionen und Beschlüsse¹⁸⁰ und des entsprechenden Berichts des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁸¹, billigte die Generalversammlung die Empfehlung des Generalsekretärs,

a) zur Finanzierung der mit dem Ratsbeschluss 2002/285 vom 25. Juli 2002 zusammenhängenden Tätigkeiten zusätzliche Mittel in Höhe von 44.700 US-Dollar in Kapitel 22 (Menschenrechte) des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2002-2003¹⁷¹ zu bewilligen, die zu Lasten des außerordentlichen Reservefonds zu verbuchen sind;

b) den Rat zu bitten, seinen Beschluss 2002/281 vom 25. Juli 2002 zu überprüfen, um sicherzustellen, dass keine zusätzlichen Sitzungen der Menschenrechtskommission im Zusammenhang mit ihrer neunundfünfzigsten Tagung notwendig sind;

c) den Generalsekretär um die Bereitstellung der Konferenzdienste zu ersuchen, die auf Grund des Ratsbeschlusses 2002/257 vom 25. Juli 2002 und des überprüften Beschlusses 2002/281 möglicherweise benötigt werden, und der Generalversammlung auf ihrer achtundfünfzigsten Tagung im Rahmen des zweiten Vollzugsberichts über den Programmhaushaltsplan für den Zweijahreszeitraum 2002-2003 über die entsprechenden Ausgaben Bericht zu erstatten.

7. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Sechsten Ausschusses

57/512. Internationales Übereinkommen gegen das reproduktive Klonen von Menschen

Auf ihrer 52. Plenarsitzung am 19. November 2002, auf Empfehlung des Sechsten Ausschusses¹⁸²,

a) begrüßte die Generalversammlung den Bericht des Ad-hoc-Ausschusses für ein internationales Übereinkommen gegen das reproduktive Klonen von Menschen über seine vom 25. Februar bis 1. März 2002 abgehaltene Tagung¹⁸³ und den Bericht der Arbeitsgruppe des Sechsten Ausschusses nach Resolution 56/93 der Generalversammlung vom 12. Dezember 2001 über ihre vom 23. bis 27. September 2002 abgehaltene Tagung¹⁸⁴;

b) beschloss die Generalversammlung, während ihrer achtundfünfzigsten Tagung vom 29. September bis 3. Oktober 2003 eine Arbeitsgruppe des Sechsten Ausschusses einzuberufen, die die während der siebenundfünfzigsten Tagung unternommene Arbeit weiterführen soll;

c) beschloss die Generalversammlung außerdem, den Punkt "Internationales Übereinkommen gegen das reproduktive Klonen von Menschen" in die vorläufige Tagesordnung ihrer achtundfünfzigsten Tagung aufzunehmen.

57/513. Gewährung des Beobachterstatus in der Generalversammlung an das Internationale Institut für Demokratie und Wahlhilfe

Auf ihrer 52. Plenarsitzung am 19. November 2002 beschloss die Generalversammlung auf Empfehlung des Sechsten Ausschusses¹⁸⁵, die weitere Behandlung des Antrags auf die Gewährung des Beobachterstatus in der Generalversammlung an das Internationale Institut für Demokratie und Wahlhilfe¹⁸⁶ und den Beschluss darüber bis zu ihrer achtundfünfzigsten Tagung zurückzustellen.

¹⁷⁸ A/C.5/57/32.

¹⁷⁹ A/57/7/Add.24. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁸⁰ A/C.5/57/13 und Corr.1.

¹⁸¹ A/57/7/Add.12. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

¹⁸² A/57/569, Ziffer 8.

¹⁸³ *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Siebenundfünfzigste Tagung, Beilage 51 (A/57/51).*

¹⁸⁴ A/C.6/57/L.4.

¹⁸⁵ A/57/570, Ziffer 8.

¹⁸⁶ A/55/226.

Anhang

Verzeichnis der Beschlüsse

<i>Nummer</i>	<i>Titel</i>	<i>Punkt</i>	<i>Plenarsitzung</i>	<i>Datum</i>	<i>Seite</i>
57/401	Ernennung der Mitglieder des Vollmachtenprüfungsausschusses	3 a)	1.	10. September 2002	7
57/402	Wahl von fünf nichtständigen Mitgliedern des Sicherheitsrats	15 a)	20.	27. September 2002	7
57/403	Wahl von achtzehn Mitgliedern des Wirtschafts- und Sozialrats	15 b)	21.	3. Oktober 2002	7
57/404	Wahl von fünf Mitgliedern des Internationalen Gerichtshofs.....	15 c)	35.	21. Oktober 2002	8
57/405	Wahl von zwanzig Mitgliedern des Programm- und Koordinierungsausschusses	16	43.	4. November 2002	8
57/406	Ernennung von Mitgliedern des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen.....	17 a)	67.	4. Dezember 2002	9
57/407	Ernennung von Mitgliedern des Beitragsausschusses.....	17 b)	67.	4. Dezember 2002	10
57/408	Bestätigung der Ernennung von Mitgliedern des Anlageausschusses.....	17 c)	67.	4. Dezember 2002	10
57/409	Ernennung von Mitgliedern des Verwaltungsgerichts der Vereinten Nationen.....	17 d)	67.	4. Dezember 2002	10
57/410	Ernennung von Mitgliedern der Kommission für den internationalen öffentlichen Dienst und Bestellung des Vorsitzenden und des Stellvertretenden Vorsitzenden der Kommission.....	17 e)	67.	4. Dezember 2002	11
57/411	Ernennung eines Mitglieds des Ausschusses für das Pensionswesen der Vereinten Nationen.....	17 j)	67.	4. Dezember 2002	11
57/412	Ernennung eines Mitglieds des Informationsausschusses	79	73.	11. Dezember 2002	12
57/413	Ernennung von Mitgliedern des Konferenzausschusses ...	17 g)	79.	20. Dezember 2002	12
57/501	Sitzungen von Nebenorganen während des Hauptteils der siebenundfünfzigsten Tagung.....	8	1.	10. September 2002	13
57/502	Organisation der siebenundfünfzigsten Tagung.....	8	1. 19.	10. September 2002 20. September 2002	13
57/503	Annahme der Tagesordnung und Zuweisung der Tagesordnungspunkte.....	8	19. 24. 31. 68.	20. September 2002 7. Oktober 2002 16. Oktober 2002 6. Dezember 2002	13
57/504	Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeit der Vereinten Nationen	10	26.	8. Oktober 2002	14
57/505	Unterrichtung durch den Generalsekretär nach Artikel 12 Absatz 2 der Charta der Vereinten Nationen	7	27.	14. Oktober 2002	14

Verzeichnis der Beschlüsse

<i>Nummer</i>	<i>Titel</i>	<i>Punkt</i>	<i>Plenarsitzung</i>	<i>Datum</i>	<i>Seite</i>
57/506	Zusätzliche Sitzung des Ad-hoc-Plenarausschusses der Generalversammlung für die abschließende Überprüfung und Bewertung der Durchführung der Neuen Agenda der Vereinten Nationen für die Entwicklung Afrikas in den neunziger Jahren.....	41 a)	31.	16. Oktober 2002	14
57/507	Bericht des Sicherheitsrats	11	32.	16. Oktober 2002	14
57/508	Bericht des Internationalen Strafgerichtshofs zur Verfolgung der Verantwortlichen für die seit 1991 im Hoheitsgebiet des ehemaligen Jugoslawien begangenen schweren Verstöße gegen das humanitäre Völkerrecht....	45	36.	28. Oktober 2002	14
57/509	Bericht des Internationalen Strafgerichtshofs zur Verfolgung der Personen, die für Völkermord und andere schwere Verstöße gegen das humanitäre Völkerrecht im Hoheitsgebiet Ruandas zwischen dem 1. Januar 1994 und dem 31. Dezember 1994 verantwortlich sind, sowie ruandischer Staatsangehöriger, die für während desselben Zeitraums im Hoheitsgebiet von Nachbarstaaten begangenen Völkermord und andere derartige Verstöße verantwortlich sind.....	46	36.	28. Oktober 2002	14
57/510	Bericht des Internationalen Gerichtshofs	13	37.	29. Oktober 2002	14
57/511	Frage der Falklandinseln (Malvinas).....	39	47.	11. November 2002	14
57/512	Internationales Übereinkommen gegen das reproduktive Klonen von Menschen	162	52.	19. November 2002	49
57/513	Gewährung des Beobachterstatus in der Generalversammlung an das Internationale Institut für Demokratie und Wahlhilfe	163	52.	19. November 2002	49
57/514	Reduzierung der Militärhaushalte.....	57	57.	22. November 2002	18
57/515	Konferenz der Vereinten Nationen zur Bestimmung möglicher Maßnahmen zur Beseitigung nuklearer Gefahren im Kontext der nuklearen Abrüstung	66 x)	57.	22. November 2002	18
57/516	Übereinkommen über das Verbot der Entwicklung, Herstellung und Lagerung bakteriologischer (biologischer) Waffen und von Toxinwaffen sowie über die Vernichtung solcher Waffen.....	72	57.	22. November 2002	18
57/517	Bericht des Wirtschafts - und Sozialrats	12	67.	4. Dezember 2002	41
57/518	Erklärung der Versammlung der Staats- und Regierungschefs der Organisation der afrikanischen Einheit über den von der gegenwärtigen Regierung der Vereinigten Staaten im April 1986 aus der Luft und von der See aus geführten militärischen Angriff auf die Sozialistische Libysch-Arabische Volks-Dschamahirija	47	67.	4. Dezember 2002	14

Verzeichnis der Beschlüsse

<i>Nummer</i>	<i>Titel</i>	<i>Punkt</i>	<i>Plenarsitzung</i>	<i>Datum</i>	<i>Seite</i>
57/519	Bewaffnete israelische Aggression gegen die irakischen kerntechnischen Anlagen und ihre schwerwiegenden Auswirkungen auf das bestehende internationale System für die friedliche Nutzung der Kernenergie, die Nichtverbreitung von Kernwaffen sowie den Weltfrieden und die internationale Sicherheit	48	67.	4. Dezember 2002	15
57/520	Folgen der Besetzung Kuwaits durch Irak und der irakischen Aggression gegen Kuwait	49	67.	4. Dezember 2002	15
57/521	Durchführung der Resolutionen der Vereinten Nationen....	50	67.	4. Dezember 2002	15
57/522	Ingangsetzung globaler Verhandlungen über internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit zu Gunsten der Entwicklung.....	51	67.	4. Dezember 2002	15
57/523	Begehung des zwanzigsten Jahrestags der Auflegung des Seerechtsübereinkommens der Vereinten Nationen zur Unterzeichnung: Ersetzung von zwei Teilnehmern der informellen Arbeitsgruppen	25	70.	9. Dezember 2002	15
57/524	Erhöhung der Zahl der Mitglieder des Informationsausschusses	79	73.	11. Dezember 2002	18
57/525	Militärische Aktivitäten und Vorkehrungen von Kolonialmächten in ihrer Verwaltung unterstehenden Hoheitsgebieten.....	81 und 19	73.	11. Dezember 2002	19
57/526	Gibraltar-Frage	19	73.	11. Dezember 2002	20
57/527	Berichte, die von der Generalversammlung im Zusammenhang mit dem Tagesordnungspunkt "Soziale Entwicklung, einschließlich Fragen im Zusammenhang mit der Weltsoziallage sowie der Jugend, dem Altern, den Behinderten und der Familie" behandelt wurden	98	77.	18. Dezember 2002	28
57/528	Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege behandelte Dokumente	100	77.	18. Dezember 2002	28
57/529	Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der Förderung der Frau behandeltes Dokument	102	77.	18. Dezember 2002	28
57/530	Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage der Förderung und des Schutzes der Rechte der Kinder behandelte Berichte.....	105	77.	18. Dezember 2002	28
57/531	Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit der Frage des Aktivitätenprogramms für die Internationale Dekade der autochthonen Bevölkerungsgruppen der Welt behandeltes Dokument	106	77.	18. Dezember 2002	28
57/532	Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte über die umfassende Durchführung und Weiterverfolgung der Ergebnisse der Weltkonferenz gegen Rassismus, Rassendiskriminierung, Fremdenfeindlichkeit und damit zusammenhängende Intoleranz.....	107	77.	18. Dezember 2002	28

Verzeichnis der Beschlüsse

<i>Nummer</i>	<i>Titel</i>	<i>Punkt</i>	<i>Plenarsitzung</i>	<i>Datum</i>	<i>Seite</i>
57/533	Von der Generalversammlung im Zusammenhang mit Menschenrechtsfragen behandelte Dokumente.....	109	77.	18. Dezember 2002	28
57/534	Vergabe von Menschenrechtspreisen im Jahr 2003	109 b)	77.	18. Dezember 2002	29
57/535	Begehung des zehnten Jahrestags der Weltkonferenz über Menschenrechte im Jahr 2003.....	109 d)	77.	18. Dezember 2002	30
57/536	Bericht des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte	109 e)	77.	18. Dezember 2002	30
57/537	Weiterverfolgung der Ergebnisse der Sondertagung über Kinder	43	77.	18. Dezember 2002	30
57/538	Arbeitsplan des Dritten Ausschusses und Zweijahres-Arbeitsprogramm des Ausschusses für 2003-2004	12	77.	18. Dezember 2002	30
57/539	Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats	12	77.	18. Dezember 2002	41
57/540	Makroökonomische Grundsatzfragen	84	78.	20. Dezember 2002	20
57/541	Berichte des Handels- und Entwicklungsrats.....	84 a)	78.	20. Dezember 2002	20
57/542	Dokumente zu Fragen der Wissenschaft und Technologie im Dienste der Entwicklung.....	84 c)	78.	20. Dezember 2002	20
57/543	Bericht über Privatwirtschaft und Entwicklung	85	78.	20. Dezember 2002	20
57/544	Nachhaltige Entwicklung und internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit	86	78.	20. Dezember 2002	21
57/545	Bericht der Gemeinsamen Inspektionsgruppe über die Mitwirkung von Organisationen der Zivilgesellschaft, die keine nichtstaatlichen Organisationen sind oder dem Privatsektor angehören, an den Aktivitäten der technischen Zusammenarbeit: Erfahrungen und Zukunftsperspektiven des Systems der Vereinten Nationen.....	86 d)	78.	20. Dezember 2002	21
57/546	Umwelt und nachhaltige Entwicklung	87	78.	20. Dezember 2002	21
57/547	Naturkatastrophen und Anfälligkeit.....	87 b)	78.	20. Dezember 2002	21
57/548	Beitragsankündigungsmechanismen und Mobilisierung von Finanzmitteln für die operativen Entwicklungsaktivitäten des Systems der Vereinten Nationen	88	78.	20. Dezember 2002	21
57/549	Dokumente im Zusammenhang mit operativen Entwicklungsaktivitäten	88	78.	20. Dezember 2002	21
57/550	Bericht des Generalsekretärs über die integrierte und koordinierte Umsetzung und Weiterverfolgung der Ergebnisse der großen Konferenzen und Gipfeltreffen der Vereinten Nationen, einschließlich des Millenniums-Gipfels ...	92	78.	20. Dezember 2002	21
57/551	Weiterverfolgung der Ergebnisse der Sondertagung über Kinder	43	78.	20. Dezember 2002	22
57/552	Dokumente im Zusammenhang mit dem Bericht des Wirtschafts- und Sozialrats	12	78.	20. Dezember 2002	22

Verzeichnis der Beschlüsse

<i>Nummer</i>	<i>Titel</i>	<i>Punkt</i>	<i>Plenarsitzung</i>	<i>Datum</i>	<i>Seite</i>
57/553	Zweijahres-Arbeitsprogramm des Zweiten Ausschusses für 2003-2004	12	78.	20. Dezember 2002	22
57/554	Gemeinsame Dienste	111	78.	20. Dezember 2002	41
57/555	Zweijahres-Arbeitsprogramm des Fünften Ausschusses für 2003-2004	111	78.	20. Dezember 2002	41
57/556	Zu bestimmten Punkten ergriffene Maßnahmen.....	111	78.	20. Dezember 2002	42
57/557	Tätigkeit des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen während der sechsundfünfzigsten Tagung der Generalversammlung	111, 112 und 115	78.	20. Dezember 2002	43
57/558	Statistischer Bericht des Koordinierungsrats der Leiter der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen über die Haushalts- und Finanzlage der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen	115	78.	20. Dezember 2002	43
57/559	Vorgeschlagene Spende von Material an die Regierung Bosnien und Herzegowinas	147	78.	20. Dezember 2002	43
57/560	Bau zusätzlicher Bürogebäude bei der Wirtschaftskommission für Afrika in Addis Abeba.....	112	78.	20. Dezember 2002	44
57/561	Videokonferenzen bei den Vereinten Nationen	112	78.	20. Dezember 2002	44
57/562	Dezentralisierte Haushalts- und Finanzverfahren für die zentralen Dienste.....	112	78.	20. Dezember 2002	44
57/563	Erbringung von Beratungsdiensten.....	112	78.	20. Dezember 2002	44
57/564	Entwicklungstendenzen bei den außerplanmäßigen Haushaltsmitteln der Wirtschaftskommission für Lateinamerika und die Karibik und die Auswirkungen auf ihre Fähigkeit zur Durchführung des Arbeitsprogramms	112	78.	20. Dezember 2002	44
57/565	Zusammenarbeit zwischen den Hauptabteilungen am Amtssitz und den Regionalkommissionen.....	112	78.	20. Dezember 2002	44
57/566	Fonds der Vereinten Nationen für internationale Partnerschaften.....	112	78.	20. Dezember 2002	44
57/567	Organisationsübergreifende Sicherheitsmaßnahmen: Rechenschaftsstrukturen im Sicherheitsmanagementsystem für das Feldpersonal der Vereinten Nationen.....	112	78.	20. Dezember 2002	44
57/568	Umwandlung einiger der im Rahmen von Kapitel 2 (Angelegenheiten der Generalversammlung und Konferenzdienste) des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2002-2003 finanzierten Zeitpersonalstellen in Planstellen	112	78.	20. Dezember 2002	45
57/569	Fälle, in denen die Besoldung von Stelleninhabern nicht der für die jeweilige Stelle vorgesehenen Höhe entspricht.....	112	78.	20. Dezember 2002	45
57/570	Darstellung der Ansätze für die Personalabgabe.....	112	78.	20. Dezember 2002	45
57/571	Entwicklungskonto.....	112	78.	20. Dezember 2002	45

Verzeichnis der Beschlüsse

<i>Nummer</i>	<i>Titel</i>	<i>Punkt</i>	<i>Plenarsitzung</i>	<i>Datum</i>	<i>Seite</i>
57/572	Erfahrungen mit der Anwendung der von der Generalversammlung in ihrem Beschluss 53/411 B gebilligten überarbeiteten Verwaltungsregelungen für das Internationale Handelszentrum UNCTAD/WTO	112	78.	20. Dezember 2002	45
57/573	Vorgeschlagene Änderungen der Finanzordnung der Vereinten Nationen	112	78.	20. Dezember 2002	45
57/574	Umfassende Überprüfung der Stellenstruktur des Sekretariats der Vereinten Nationen.....	112	78.	20. Dezember 2002	46
57/575	Ergebnisorientiertes Haushaltsverfahren.....	112	78.	20. Dezember 2002	46
57/576	Zusätzliche Ausgaben auf Grund von Inflation und Währungsschwankungen.....	112	78.	20. Dezember 2002	46
57/577	Antrag auf eine Subvention für das Institut der Vereinten Nationen für Abrüstungsforschung	112	78.	20. Dezember 2002	47
57/578	Bau zusätzlicher Bürogebäude bei der Wirtschaftskommission für Lateinamerika und die Karibik	112	78.	20. Dezember 2002	47
57/579	Stärkung der Hauptabteilung Presse und Information im Rahmen der vorhandenen Kapazitäten, damit die Internetseite der Vereinten Nationen in allen sechs Amtssprachen der Organisation unterstützt und verbessert werden kann	112	78.	20. Dezember 2002	47
57/580	Künftige Tätigkeit des Internationalen Forschungs- und Ausbildungsinstituts zur Förderung der Frau.....	112	78.	20. Dezember 2002	47
57/581	Ständiges Forum für indigene Fragen.....	112	78.	20. Dezember 2002	48
57/582	Gerichtsverfahren gegen die Roten Khmer.....	112	78.	20. Dezember 2002	48
57/583	Sicherstellung einer wirksamen Sekretariatsunterstützung für die nachhaltige Weiterverfolgung der Ergebnisse der Internationalen Konferenz über Entwicklungsfinanzierung	112	78.	20. Dezember 2002	48
57/584	Revidierte Ansätze auf Grund der vom Wirtschafts- und Sozialrat auf seiner Arbeitstagung 2002 verabschiedeten Resolutionen und Beschlüsse.....	112	78.	20. Dezember 2002	49
57/585	Von der Generalversammlung auf ihrer siebenundfünfzigsten Tagung noch zu behandelnde Tagesordnungspunkte.....	8	79.	20. Dezember 2002	15